

CHILDHOOD

PELA PROTEÇÃO DA INFÂNCIA
FUNDADA POR S. M. RAINHA SILVIA DA SUÉCIA





CHILDHOOD

PELA PROTEÇÃO DA INFÂNCIA

Missão

Promover e defender dos direitos das crianças e dos adolescentes, desenvolvendo e apoiando programas que visem preservar sua integridade física, psicológica e moral, com foco na questão da violência sexual.

Visão

Childhood Brasil – uma organização reconhecida pela relevância, pelo mérito e pelo impacto de suas ações, bem como pela luta em favor da população infantojuvenil violada e ameaçada em sua dignidade e integridade.

Valores

Ética, transparência e integridade
Cidadania
Responsabilidade social
Qualidade e compromisso com resultados
Multiplicação de conhecimento e experiência
Compromisso com a comunidade

Mission

To promote and to defend children's and adolescents' rights by developing and supporting programs that aim to preserve their physical, psychological and moral integrity, focusing on sexual violence.

Vision

Childhood Brasil as an organization acknowledged for the relevance, merit and impact of its initiatives and struggle to protect children and adolescents who are threatened in their dignity and integrity.

Values

Ethics, transparency and integrity
Citizenship
Corporate social responsibility
Quality and commitment to results
Multiplying knowledge and experience
Commitment to the community

SUMÁRIO CONTENTS

- | | |
|--|--|
| 2 Palavras de S. M. Rainha Silvia da Suécia
Words from H. M. Queen Silvia of Sweden | 36 Capítulo 5 – O poder da comunicação
Chapter 5 – The power of communication |
| 4 Carta da Presidente do Conselho
Letter from the Chairperson of the Board | 50 Capítulo 6 – Como influenciar políticas públicas
Chapter 6 – How to influence public policies |
| 6 Estratégias e o que queremos transformar
Strategies and what we must change | 56 Capítulo 7 – A força das novas tecnologias
Chapter 7 – The power of new technologies |
| 10 Capítulo 1 – Cultivando as sementes
Chapter 1 – Spreading seeds | 62 Projetos e programas
Projects and programs |
| 16 Capítulo 2 – Fortalecendo redes de proteção
Chapter 2 – Strengthening protection networks | 80 Capítulo 8 – Eventos beneficentes
Chapter 8 – Fundraising events |
| 22 Capítulo 3 – Mobilizando setores pelo
enfretamento à exploração nas estradas
Chapter 3 – Mobilizing sectors to fight
sexual exploitation on Brazilian roads | 82 Quero contribuir com a Childhood Brasil . Como faço?
I want to contribute to Childhood Brasil . What should I do? |
| 30 Capítulo 4 – Depoimento especial
Chapter 4 – Special deposition | 84 Nossos parceiros
Our partners |
| | 88 Demonstrações financeiras
Financial statements |

Uma década de conquistas One decade of victories



Abro este relatório que marca os dez anos da Childhood dizendo que não poderia estar mais orgulhosa das nossas conquistas. O que começou há uma década com uma articulação entre amigos e empresários, hoje é uma das mais sólidas organizações no combate à violência e exploração sexual de crianças nos 16 países em que atuamos. Mais do que isso, nosso objetivo tem sido permitir que as crianças sejam crianças.

Tem sido uma longa, porém curta, jornada de árduo trabalho. A Childhood já conseguiu ajudar milhares de crianças em situação de vulnerabilidade em todo o mundo para que tenham um futuro melhor, em especial as meninas, já que a situação delas é sempre mais delicada. Particularmente no Brasil, já desenvolvemos 63 projetos e 17 programas estratégicos, impactando e transformando a vida de 1,1 milhão de pessoas.

Além de mudar vidas, podemos enumerar outras conquistas. Uma delas é a mudança de atitude. Hoje percebo uma postura completamente diferente quanto ao direito que as crianças têm de ser protegidas contra todas as formas de abuso e exploração sexual, de acordo com a Convenção dos

I open this report, which is a landmark of Childhood's tenth anniversary, stating that I could not be more proud of our victories. What begun one decade ago from an articulation of friends and businessmen is today one of the most solid organizations in fighting violence and sexual exploitation of children in the 15 countries where we are present. More than that, our target has been to let children be children.

This has been a long but yet short journey. We have been working hard. Childhood has already been able to help thousands of children in vulnerable situations all around the globe so that they can have a better future. Especially the girls, as they are often in a more vulnerable situation. In Brazil we have over the years worked with 63 projects and 17 strategic programs, impacting and changing the life of over 1.1 million people.

Apart from changing lives, we can also list other victories. One of them is the change in behavior. Today, I see a totally different positioning towards the rights of the children to have protection against all sorts of sexual violation and

S. M. Rainha Sílvia da Suécia
Fundadora e Presidente Honorária da
World Childhood Foundation

H. M. Queen Sílvia of Sweden
Founder and Honorary President of
World Childhood Foundation



Direitos das Crianças da ONU. Outra é o avanço no combate aos crimes virtuais. A internet se tornou uma questão fundamental em nossa luta e ainda me preocupa o fato de muitos pais não saberem o que seus filhos estão fazendo na rede e como protegê-las contra o abuso.

A Childhood continuará a trabalhar pelas crianças esquecidas e negligenciadas para que tenham um futuro melhor. Dez anos se passaram, mas ainda há muito a fazer. Quando começamos, sonhava que a Childhood e outras organizações que trabalham em benefício das crianças não seriam necessárias por muito tempo e que as crianças que vivem em situações inaceitáveis e circunstâncias abusivas logo teriam uma vida melhor. Mas ainda somos necessários e, junto com a Childhood, continuarei trabalhando com a com a mesma intensidade, dedicação e comprometimento de sempre. E, quem sabe, talvez não tenhamos que comemorar o nosso 20º aniversário?

Quero aproveitar a oportunidade para agradecer sinceramente a todos os parceiros da Childhood.

exploration, in compliance with UN's Convention on the Rights of the Child. Another one is the progress in fighting the abuse on the internet. Internet became an essential issue and I am still concerned about the fact that many parents and guardians do not know what their children are doing on the internet and how to protect them against abuse.

Childhood will continue to work for the neglected children in order to grant them the chance of a better future. Ten years have passed, but there's still a lot to do. When we first started, I dreamed that Childhood, and other organizations that work for the benefit of children, would not be needed for too long and that children who live in unacceptable conditions and abusive circumstances would soon have a better life. But we are still needed and will continue to work with the same intensity, diligence and engagement as before. And, who knows, maybe we shall not have to celebrate our 20th anniversary?

I would like to take this opportunity to sincerely thank every partner of Childhood.

Sonhar novos sonhos Dream new dreams



Estamos celebrando dez anos de um sonho que virou realidade. Um sonho que nasceu com a Rainha Silvia, profundamente tocada pelo sofrimento de crianças e adolescentes que vivenciam situações de vulnerabilidade e violência, inclusive de abuso e exploração sexual. Um sonho que cresceu e inspirou a todos nós. Para mim, mais que um sonho, tornou-se uma missão.

Nos nossos primeiros anos de vida, apoiávamos projetos voltados para a proteção da infância e da adolescência de forma geral. Nossa ideia era puramente abraçar a causa e aprender mais sobre as particularidades do tema. Ao longo do tempo, no entanto, percebemos que precisávamos de um foco para termos resultados mais efetivos. E uma nova estratégia foi delineada: concentrar esforços nos caminhos mais eficientes para proteger crianças e adolescentes da violência sexual em um país de dimensões continentais.

Temos conseguido construir parcerias unindo diferentes setores da sociedade em favor da causa. Até hoje, a Childhood já apoiou mais de 500 projetos pelo mundo. No Brasil, foram 63 projetos e 17 programas, nos quais foram investidos US\$ 8 milhões. Com isso, milhares de vidas vêm sendo transformadas.

Dentre as muitas lições aprendidas nestes dez anos, destaco as três mais importantes: apoiar tecnicamente as organizações não governamentais; criar programas que

We are celebrating ten years of a dream which came true. A dream that was born with Queen Silvia, deeply touched by the suffering of children and adolescents living in situations of vulnerability and violence and even sexual abuse and exploitation. A dream that grew and inspired all of us. For me, more than a dream, it became a mission.

In our early years, we supported projects for the protection of children and adolescents in a general basis. All we meant was to embrace the cause and learn more about the particularities of this phenomenon. As time went by, we realized that we had to have a specific focus to achieve more effective results. And a new strategy was outlined: to concentrate our efforts on more efficient solutions to protect children and adolescents from sexual violence in a country with continental proportions.

We have been able to establish partnerships involving different society sectors in favor of the cause. So far, Childhood has already supported more than 500 projects throughout the world. In Brazil, the organization has already supported 63 projects and developed 17 programs, having made an investment of USD 8 million. It means thousands of lives changing for the better.

Among the many lessons learned over these ten years, I

Rosana Camargo de Arruda Botelho
Presidente do Conselho Deliberativo
Childhood Brasil

Rosana Camargo de Arruda Botelho
Chairperson of the Board
Childhood Brasil



congreguem esforços dos diferentes setores da sociedade e influenciem políticas públicas; e por fim, contar com uma equipe qualificada e motivada.

Hoje, aos dez anos de idade, a **Childhood Brasil** consegue fazer com que sua mensagem chegue às empresas de forma mais inclusiva, às autoridades públicas, aos líderes comunitários e à mídia, levantando e sustentando o debate público. Em estudo feito pela PricewaterhouseCoopers com cerca de 70 pessoas relacionadas à organização, a **Childhood Brasil** foi apontada como uma fundação de credibilidade – com grande poder de mobilização – e articulação com o setor privado e essencial para a causa.

Isso mostra a credibilidade de um trabalho construído sobre bases sólidas ao longo da última década, buscando soluções cada vez mais eficazes de prevenção e enfrentamento ao abuso e exploração sexual infantojuvenil. A cada aniversário, celebramos conquistas e nos preparamos para novos recomeços. É preciso sempre sonhar novos sonhos. Nosso grande desejo para os próximos anos é promover uma mudança radical de mentalidade na sociedade. Fazer com que todos pensem sobre o tema e ajudem a quebrar o pacto de silêncio e o descaso que existe em torno desta que é uma das piores formas de violação de direitos contra a criança e o adolescente.

highlight the three most important ones: to technically support non-governmental organizations; to create programs which align different society sectors and influence on public policies; and finally, to rely on a skilled and motivated team.

After 10 years, **Childhood Brasil** is able to reach companies, public authorities, community leaders and the media in a more inclusive manner, stirring and sustaining public debate. In a study conducted by PricewaterhouseCoopers with approximately 70 people connected to the organization, **Childhood Brasil** was mentioned as a reliable organization, with a huge power for mobilizing and networking with the private sector, which is an essential partner for the cause.

This demonstrates the reliability of a work built on a very solid foundation over the last decade, searching for increasingly more effective solutions to prevent and fight against child and adolescent sexual abuse and exploitation. Each anniversary we celebrate achievements and get ready for new beginnings. It is necessary to keep dreaming new dreams. Our greatest desire for the upcoming years is to promote a radical change in society's mindset. We want everyone to think about this topic and help to break the pact of silence and the neglect towards one of the worst forms of violation of the rights of children and adolescents.

Estratégias e o que queremos transformar

Strategies and what we must change

Violência sexual contra crianças e adolescentes

A violência sexual infantojuvenil refere-se ao uso de uma criança ou adolescente para a satisfação sexual de um adulto, ou alguém mais velho, em uma relação assimétrica de poder e dominação. É um fenômeno complexo e multicausal que pode acontecer com ou sem contato físico e que é dividido em:

Sexual violence against children and adolescents

Sexual violence against children and adolescents consists of the use of a child or an adolescent by an adult, or an older person, for sexual satisfaction purposes in an asymmetric relationship of power and domination. It is a complex and multicausal phenomenon, which may or may not include physical contact. It is divided into:

ABUSO SEXUAL

Não envolve intermediação financeira ou comercial, sendo classificado em:

- Abuso sexual intrafamiliar (ou incestuoso): qualquer relação de caráter sexual entre um adulto e uma criança ou adolescente, ou entre um adolescente e uma criança, entre os quais exista um laço familiar ou uma relação de responsabilidade.
- Abuso sexual extrafamiliar: quando o abuso ocorre fora do âmbito familiar, em que, na maioria das vezes, o abusador é alguém em quem a criança ou adolescente confia. Eventualmente, o autor da agressão pode ser uma pessoa desconhecida.

SEXUAL ABUSE

It does not involve financial or commercial intermediation and is classified as:

- Intra-family (or incestuous) sexual abuse: any relationship of a sexual nature between an adult and a child or an adolescent who belongs to the adult's family or when they are connected through a bond of responsibility.
- Extra-family sexual abuse: When the abuse occurs outside of the family. Most of the time the abuser is someone whom the child or adolescent trusts. In some cases, the aggressor may be someone not known to the child or adolescent.

EXPLORAÇÃO SEXUAL

Uso de crianças e adolescentes em atividades com fins sexuais, por um ou mais adultos, em troca de dinheiro ou favores.

Pode envolver, além da criança ou adolescente e do "cliente", um agenciador ou toda uma rede de exploração.

SEXUAL EXPLOITATION

Use of children and adolescents in activities for sexual purposes by one or more adults in exchange for money or favors.

In addition to the child or adolescent and the "client", it may involve an agent or an entire exploitation network.



Estratégias da Childhood Brasil

Ao longo de 2008 e 2009, a **Childhood Brasil** teve como principal diretriz investir na geração e na disseminação de informação e conhecimento para contribuir para ações mais eficazes de prevenção e enfrentamento à violência sexual contra crianças e adolescentes.

Com esse foco para o biênio, a organização apoiou projetos sementeiros, investiu em pesquisas, publicações e na divulgação multimídia da causa, além de ter promovido eventos com públicos estratégicos.

Os sementeiros são projetos desenvolvidos por outras ONGs em comunidades que já oferecem trabalho de proteção à infância e à adolescência e que fomentam experiências inovadoras de intervenção e fortalecimento desses grupos sociais. Essas experiências, quando bem-sucedidas, são disseminadas para outros cantos do país e do mundo. Esse é um desafio que a **Childhood Brasil** tomou para si. Encontrar e investir em experiências e estratégias inovadoras para poder multiplicá-las e, assim, proteger um número cada vez maior de crianças e adolescentes contra essa grave violação de direitos.

A **Childhood Brasil** também desenvolve programas próprios, de amplo impacto. São programas que informam a sociedade, capacitam diferentes profissionais que lidam com o tema no dia a dia, fortalecem redes de proteção, disseminam conhecimento e influenciam políticas públicas, gerando transformações positivas e duradouras em seu cenário de atuação.

Neste relatório, você vai conhecer com mais profundidade alguns dos projetos sementeiros e programas desenvolvidos pela **Childhood Brasil** em 2008 e 2009.

Childhood Brasil's Strategies

Throughout 2008 and 2009, **Childhood Brasil's** main guidelines have been to invest in the generation and dissemination of information and knowledge in order to develop more effective actions to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.

Over these two years, the organization has supported community-based projects, invested in research, publications and the dissemination of the cause via multimedia means, and promoted events for strategic audiences.

Community-based projects, hereby named "seed projects", are those initiatives developed by other NGOs in communities, which already develop child and adolescent protection programs and stimulate innovative intervention experiences as well as the empowerment of these social groups. If successful, these experiences are replicated in other parts of the country and the world. This is a challenge that **Childhood Brasil** has assumed: to look for and to invest in innovative experiences and strategies to be able to replicate them and protect an increasingly larger number of children and adolescents from this serious violation of rights.

At the same time, **Childhood Brasil** develops its own, wide-impact programs, which inform society, train individuals who have to deal with this issue in their daily professional lives, strength protection networks, disseminate knowledge and influence on public policies, generating positive and permanent changes in its field of action.

This report offers a better understanding of some of the seed projects as well as those initiatives developed by **Childhood Brasil** during 2008 and 2009.

O Brasil tem mais de 26,7 milhões de crianças e adolescentes entre 10 e 17 anos

Brazil has a population of 26.7 million children and adolescents between 10 and 17 years old

Qual é a dimensão do problema com o qual a **Childhood Brasil** lida?

Sabemos que a violência sexual contra crianças e adolescentes atinge índices alarmantes no Brasil, país com dimensões continentais marcado pela desigualdade social. No entanto, por uma série de fatores, é difícil mensurar o tamanho real do problema. Os números, dados e pesquisas sobre o tema ainda são escassos, e a nossa cultura de não denunciar contribui para a subnotificação dos casos. Também não há um sistema unificado de denúncias. Apesar disso, o cruzamento de algumas fontes de dados permite estimar o grave impacto da violência sexual de crianças e adolescentes no Brasil:

- Segundo o IBGE, o país tem 26,7 milhões de crianças e adolescentes entre 10 e 17 anos. São aproximadamente 13,3 milhões de meninas, o segmento mais afetado pelo problema. Cerca de 5 milhões delas vivem em famílias com até meio salário mínimo (R\$ 465 em setembro de 2009) de renda mensal *per capita*, aumentando a vulnerabilidade a esse fenômeno.
- De maio de 2003 a julho de 2009, o Disque Denúncia Nacional de Abuso e Exploração Sexual Contra Crianças e Adolescentes da Secretaria Especial de Direitos Humanos – Ligue 100 realizou mais de 2 milhões de atendimentos (2.325.843), tendo recebido e encaminhado 104.544 denúncias de todo o país, sendo 31% de violência sexual infantojuvenil.

How serious is the problem that **Childhood Brasil** is faced with?

We all know that sexual violence against children and adolescents reaches alarming rates in Brazil, a country of continental proportions and marked by social inequality. However, due to the number of issues, it is very difficult to measure the real dimension of this problem. The figures, data and research on the subject are still scarce and our culture of not reporting adds up to underreporting. In addition, there is no unified reporting system. In spite of that, by crossing the data provided by some sources, it is possible to estimate the seriousness of the impact of sexual violence against children and adolescents in Brazil.

- According to the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE), Brazil has a population of 26.7 million children and adolescents between 10 and 17 years of age. Approximately 13.3 million of them are girls and this is the segment most affected by the phenomenon. Some 5 million of them belong to families who earn no more than one-half minimum wage (465 BRL in September 2009) per month *per capita*, which increases the vulnerability to this problem.
- From May 2003 to July 2009 the Disque Denúncia Nacional de Abuso e Exploração Sexual Contra Crianças e Adolescentes [Sexual Abuse and Exploitation of Children and Adolescents National Toll Free Hotline] of the Secretaria Especial de Direitos Humanos (Special Secretariat for Human Rights) – Call 100 received more than 2 million (2,325,843) calls and dealt with 104,544 reports from all over the country, 31% of which being related to sexual violence against children and adolescents.

- Em 2008, 57,6 mil denúncias de pornografia infantil na internet foram recebidas pela Central Nacional de Denúncias de Crimes Cibernéticos da Safernet, parceira da **Childhood Brasil**. No primeiro semestre de 2009, do total de 44,5 mil denúncias recebidas pela Central, 24,4 mil foram de pornografia infantil.
 - Em 2009, a média computada pelo Disque Denúncia até julho foi de 93 denúncias/dia.
 - De acordo com a Pestraf – Pesquisa Sobre o Tráfico de Mulheres, Crianças e Adolescentes para Fins de Exploração Sexual, feita em 2002, existem 241 rotas de tráfico interno e internacional com fins de exploração sexual.
 - Segundo o mapeamento da Polícia Rodoviária Federal de 2007/2008, foram identificados 1.819 pontos vulneráveis à exploração sexual de crianças e adolescentes nas rodovias federais brasileiras.
- Apesar de não retratarem com fidelidade a situação da violência sexual contra crianças e adolescentes no Brasil, esses números já dão uma ideia do imenso trabalho que temos pela frente para entender e enfrentar esse fenômeno.

Como a **Childhood Brasil** busca transformar esse cenário?

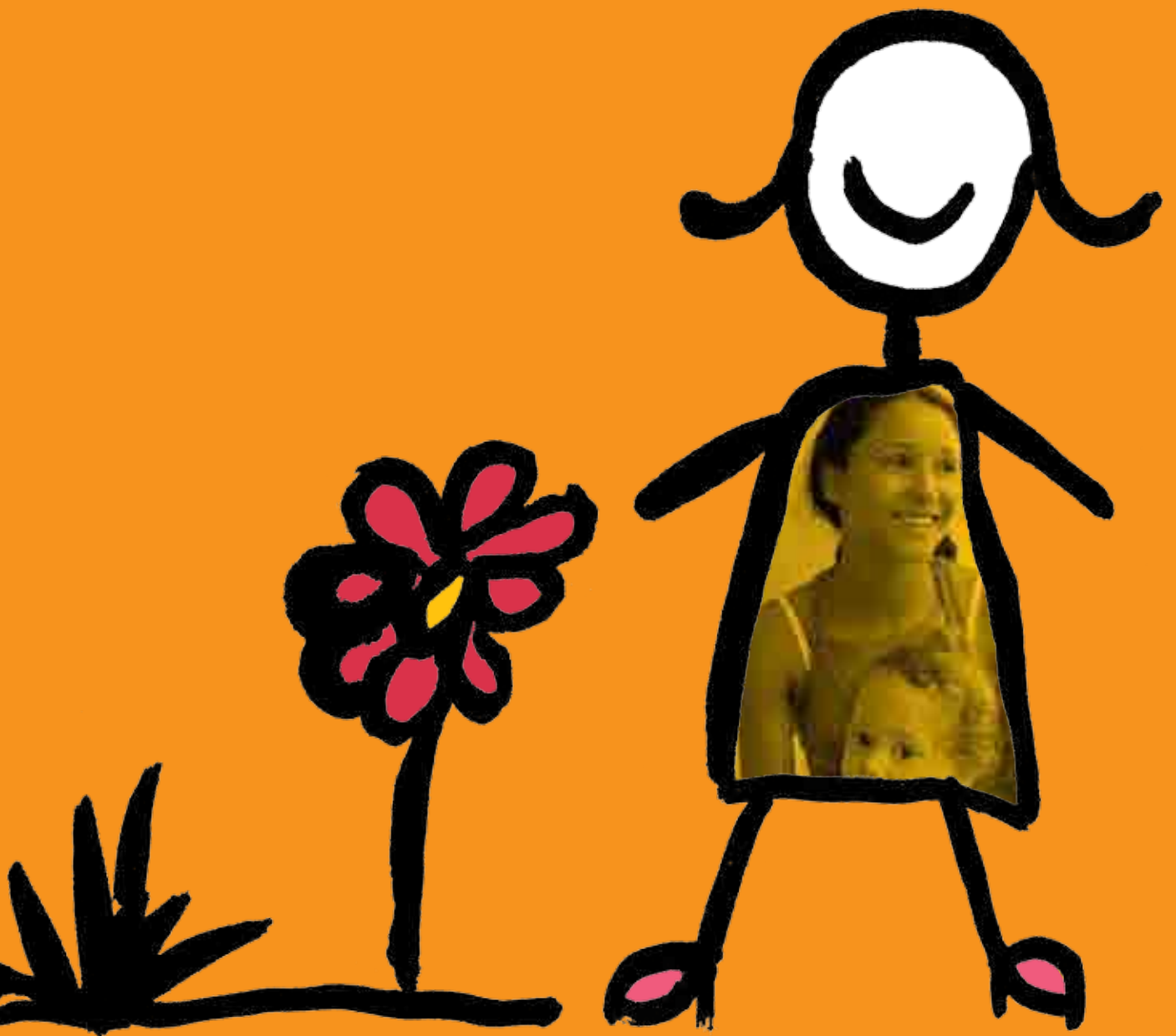
- Sistematizando e disseminando conhecimento, dando escala a experiências bem-sucedidas de enfrentamento à violência sexual contra crianças e adolescentes.
- Orquestrando esforços de diferentes setores em torno da causa, que é de responsabilidade de toda a sociedade.
- Levantando e sustentando o debate público sobre o assunto, que ainda não recebeu a atenção merecida.
- Fortalecendo as redes de proteção e influenciando políticas privadas e públicas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil, gerando transformações positivas e perenes.

- In 2008, 57.6 thousand reports of child and adolescent pornography on the internet were received by the Cybernetic Crime Reporting Center of SaferNet, a partner of **Childhood Brasil**. In the first half of 2009, 24.4 thousand of the 44.5 reports received by the Center were of child and adolescent pornography.
- In 2009, the National Toll Free Hotline received 93 reports/day until the end of July.
- According to the Pestraf – Pesquisa Sobre o Tráfico de Mulheres, Crianças e Adolescentes para Fins de Exploração Sexual [Research on Woman, Child and Adolescent Trafficking for Sexual Exploitation Purposes] conducted in 2002, there are 241 national and international traffic routes of sexual exploitation in the country.
- According to a mapping conducted by the Federal Highway Police in 2007/2008, there are 1,819 vulnerable spots to sexual exploitation of children and adolescents on Brazilian federal highways.

Although they do not depict the true reality of sexual violence against children and adolescents in Brazil, these figures give an idea of the huge work we have ahead of us trying to understand and cope with this phenomenon.

How does **Childhood Brasil** work to change this scenario?

- By systematizing and disseminating knowledge, providing scale and sharing of successful experiences in confronting sexual violence against children and adolescents.
- By orchestrating the efforts made by the different sectors in favor of this cause, which is a responsibility of the society as a whole.
- By stirring and sustaining public debate on the topic, which has not yet been given due attention.
- By empowering protection networks and influencing private and public policies for the prevention and fight sexual violence against child and adolescent, producing positive and permanent changes.



Cultivando as sementes Spreading seeds

Camila tinha 6 anos quando o pai morreu. E deu à luz aos 16. Nesse hiato de tempo, ela se viu completamente órfã, já que a mãe foi viver nas ruas do Guarujá, cidade do litoral de São Paulo. “Ela tinha problemas mentais”, explica a jovem. Sem família, Camila viveu de abrigo em abrigo até ficar grávida. Quando achou que iria constituir uma família, o sonho se desfez com o sumiço do pai de seu filho. Sozinha de novo, se viu diante de uma difícil decisão: se tivesse o filho, não mais poderia viver em abrigos, já que a legislação brasileira não permite. E foi no meio desse turbilhão que Camila ouviu falar da Associação Lua Nova.

Localizada em Sorocaba, interior de São Paulo, a Lua Nova tem como missão abrigar jovens grávidas e/ou com filhos pequenos que não têm onde ficar. As futuras mães podem morar na instituição por um período e passam por acompanhamento psicológico e médico, inclusive com pré-natal. Também recebem acompanhamento educacional e são capacitadas profissionalmente. Além disso, aprendem a cuidar do bebê que vai nascer e a valorizar os vínculos entre mãe e filho. “A intenção é a de que, depois disso, elas consigam caminhar sozinhas rumo a uma vida independente”, explica a idealizadora do projeto e Presidente da Associação Lua Nova, Raquel Barros.

A história de Camila, hoje com 23 anos, é um pouco a história das 154 meninas que hoje são atendidas por todos os programas da Lua Nova. Atualmente, 25 jovens moram na sede da associação. Camila acabou se tornando parte da equipe da Lua Nova. Hoje, ela trabalha na ONG e, com o salário que recebe, alugou uma casa, estuda e sustenta o filho.

Camila was six years old when her father died. And she gave birth to a child when she was 16. Within this period, as her mother went to live in the streets of Guarujá, a coast city in the state of São Paulo, she found herself totally orphan. “My mom had mental problems,” the young lady explains. Without a family, Camila lived from shelter to shelter until she became pregnant. Just as she thought she was going to build a family, her son’s father disappeared and her dream slipped away. Alone again, she had to make a difficult decision: if she had the child, she would not be able to live in shelters anymore because the Brazilian legislation does not allow that. It was in the middle of this turmoil that Camila heard about the Associação Lua Nova [New Moon Association].

Located in Sorocaba, interior of São Paulo, the mission of the Lua Nova is to give shelter to young ladies who are pregnant and/or have young children and not a place to stay. The mothers-to-be may live at the institution for a certain period of time and receive psychological and medical care, including prenatal care. They also attend educational programs and are trained for the job market. In addition, they learn how to take good care of the baby who is going to be born and to give the due value to mother/child bonds. “Our main goal is to get them ready to stand on their own feet and have an independent life after being with us,” explains the idealizer and President of the Associação Lua Nova, Raquel Barros.

Today Camila is 23 and her story is a little bit like the story of the 154 girls assisted by all Lua Nova’s programs. Presently, 25 young ladies live at the Association’s headquarters. Camila became a member of the Lua Nova’s team. She now works for the NGO. On her salary, she rented a house, studies and supports her son.

Raquel descobriu a **Childhood Brasil** por meio de um edital. A organização buscava projetos voltados ao enfrentamento da violência sexual infantojuvenil para investir em metodologias inovadoras e bem-sucedidas de intervenção. A Lua Nova precisava de recursos e já havia detectado que as meninas atendidas no projeto eram vítimas, ou potenciais vítimas, de abuso e exploração sexual. Desde 2002, a Childhood apoia financeiramente e já ajudou seis projetos da Lua Nova. “Existe uma relação de confiança e admiração entre as instituições, e isso é fundamental para o estabelecimento de uma parceria”, afirma Raquel. A Lua Nova virou referência de atendimento no país, e sua metodologia está sendo replicada em outros estados.

As meninas de Nazaré

O trabalho da **Childhood Brasil** está em outros estados brasileiros, indo do interior de São Paulo ao sertão e aos rincões do Norte e Nordeste. Outro exemplo de atuação está na cidade de Nazaré da Mata, em Pernambuco. Lá, desde 1988, a Associação das Mulheres de Nazaré da Mata (Amunam) vem colocando as meninas e mulheres do município em seus devidos lugares: no centro de todas as discussões, como cidadãs atuantes e cientes de seu protagonismo. Eliane Rodrigues de Andrade Ferreira, Presidente da Amunam, revela que criou a organização com o intuito de mostrar à sociedade – e às próprias mulheres – o poder que elas têm.

Tudo começou quando ela trabalhava no Sindicato dos Trabalhadores Rurais de Nazaré da Mata e percebeu que podia fazer bem mais pelas mulheres da região, que ficavam confinadas em casa, dependentes de seus maridos. No começo, ela fazia reuniões com as mulheres debaixo de uma árvore. Seus patrões do sindicato não gostaram dessa movimentação e a demitiram – machismo tamanho que só deu ainda mais força para Eliane fundar a associação.

Raquel learned about **Childhood Brasil** through a public notice. The organization was looking for projects focused on fighting sexual violence against children and adolescents to invest in innovative and successful intervention methodologies. Lua Nova needed resources and had already realized that the girls assisted by the project were victims of both sexual abuse and exploitation. Childhood Brasil has been financially supporting Lua Nova and helped six projects. “There is a trust and admiration relationship between the institutions, and this is essential to establish a partnership,” states Raquel. Lua Nova became a reference institution in terms of care services provided and its methodology is being replicated in other states.

The girls from Nazaré

The work of **Childhood Brasil** is also present in other Brazilian states, spanning from the interior of São Paulo to remote areas in Northern and Northeastern Brazil. Another example of action is the work developed in the city of Nazaré da Mata, in Pernambuco. There, since 1988, the Associação das Mulheres de Nazaré da Mata (Amunam) [Nazaré da Mata’s Women’s Association] has been putting the girls and women from the city in the place where they belong: at the center of all discussions, as active citizens who are aware of their protagonist role. Eliane Rodrigues de Andrade Ferreira, President of Amunam, says that she established the organization with the objective of showing the society – and women themselves – how powerful they are.

It all began when she worked at the Sindicato dos Trabalhadores Rurais de Nazaré da Mata [Nazaré da Mata’s Rural Workers Union] and noticed that she could do a lot more for the women living in that region, who were confined to their homes and dependent on their husbands. At the beginning, she held meetings with the women under a tree. Her employers at the Union did not like this movement and fired her. Such strong male chauvinism just gave Elaine even more strength to found the Association.



Hoje, a Amunam atende meninas e mulheres de 8 a 25 anos e tem cinco programas. Um deles, o Crescer Sabendo, tem por objetivo minimizar os índices de violência doméstica e sexual da região. Ao atender as jovens, a Amunam acaba funcionando como uma extensão da escola. Ali, além da educação sexual, elas têm atividades culturais, como capoeira e maracatu, leitura e aulas de cidadania. “Aqui, aprendemos muitas coisas boas. O projeto trabalha com a gente e com nossa família e nos ensina a ver um futuro diferente. Quem de nós poderia fazer um curso computação?”, pergunta Danúbia, de 13 anos, que participa do programa há três. E não são só as jovens atendidas que ganham mais consciência. “Não sabia o que era cidadania, o que a sociedade representava e o que eu representava para os outros. Depois do projeto Crescer Sabendo, mudei muito, fiquei mais consciente sobre meus direitos e deveres”, conta Roberta, 24 anos, que foi contratada para ser recriadora em um dos projetos da casa.

Today, Amunam assists girls and women aged from 8 to 25 years through five programs. One of them is the Crescer Sabendo [Grow Up Knowing], which intends to reduce the rates of domestic and sexual violence in the region. In providing assistance to these young women, Amunam ends up operating as a school extension. There, in addition to sexual education, they engage in cultural activities such as *capoeira* and *maracatu*, reading and having citizenship lessons. “We learn a lot of good things here. The project takes care of us and our family and teaches us to envisage a different future. Who of us could take computer lessons for free?” asks Danúbia, 13, who has been participating in the program for three years. And it is not only the assisted young people who become more aware. “I didn’t know what citizenship was, what society represented and what I represented to the others. After I started participating in the Crescer Sabendo project, I changed a lot. I became more aware of my rights and duties,” says Roberta, 24, who was hired to conduct recreational activities in one of the association’s projects.

Cerca de 5 milhões de crianças e adolescentes entre 10 e 17 anos vivem em famílias com renda de R\$ 465, o que aumenta a vulnerabilidade

Approximately 5 million children and adolescents aged 10 to 17 belong to families who earn 465 BRL. This increases vulnerability

A Amunam foi uma das primeiras instituições a receber apoio técnico e financeiro da Childhood, ainda em 2000. Eliane afirma que o apoio ajudou a mostrar o trabalho da Associação ao mundo e trouxe o que ela chama de 'empoderamento' da organização. "A Amunam prepara as meninas para serem adultas fortalecidas, preparadas não só para o mercado de trabalho, mas também para atuarem como cidadãs, prontas para qualquer discussão, seja na escola ou na sociedade", resume Eliane.

A vitória dos mocorongos

Em outro rincão do Brasil, no meio do Pará, a **Childhood Brasil** também está presente, apoiando a organização Saúde e Alegria. Criada em 1985, a organização tinha como principal objetivo combater a mortalidade e a desnutrição infantil na região de Santarém, Belterra e Aveiro. Hoje, o projeto leva bem mais que saúde às mais de 30 mil pessoas atendidas. Leva educação, informação, conscientização social e ambiental, cidadania, cultura, princípios da economia sustentável e o que mais a população necessitar. Um dos principais trunfos do projeto é a divulgação. Por meio de palestras, seminários e, principalmente, do Circo Mocorongo e da Rede Mocoronga de Comunicação Popular, as comunidades vão sendo informadas sobre os mais variados temas.

Amunam was one of the first institutions to receive technical and financial support from Childhood Brasil back in 2000. Eliane says that this support helped to show the Association's work to the whole world and brought what she calls 'empowerment' to it. "Amunam teaches the girls to be stronger and prepares them not only for the job market, but also to act as citizens ready to carry a discussion, whether at school or in the society," summarizes Eliane.

The victory of the *mocorongos*

Childhood Brasil is also present in another remote area of Brazil, right in the middle of the State of Pará, by supporting the organization Saúde e Alegria [Health and Happiness]. Created in 1985, the main objective of this organization was to fight child mortality and malnutrition in the cities of Santarém, Belterra and Aveiro. Today, the project offers more than health to the over 30 thousand people assisted. It offers education, information, social and environmental awareness, citizenship, culture, basics of sustainable economics and whatever else the population may need. One of the main trumps of the project is communication. Through lectures, seminars and especially the Circo Mocorongo [Mocorongo Circus] and the Rede Mocoronga de Comunicação Popular [Mocoronga Popular Communication Network], communities are informed about the most different subjects.

“Conforme fomos crescendo, percebemos que saúde era só uma das necessidades daquelas populações. Fomos nos deparando com questões como trabalho infantil, gravidez na adolescência e violência doméstica. Então percebemos que era chegada a hora de falar sobre isso também”, conta Fábio Pena, Coordenador de Educação, Cultura e Comunicação do Saúde e Alegria.

Foi a partir daí que eles criaram o Projeto Educação Popular pelos Direitos das Crianças Ribeirinhas, em parceria com a **Childhood Brasil**, para divulgar o ECA – Estatuto da Criança e do Adolescente pelas comunidades do entorno de Santarém. Além de apoio financeiro para a realização das viagens do Circo Mocarongo pelas comunidades e todo o material produzido pela Rede Mocaronga de Comunicação – como vídeos, *blogs*, jornais e informes –, a **Childhood Brasil** também disponibilizou uma consultora para capacitar os agentes da ONG a tratar do tema de forma educativa e não punitiva. Os jovens da Rede Mocaronga criaram até um programa de rádio que se chama As Aventuras da Teca e do Zeca por dentro do ECA. O programa é transmitido pela Rádio Rural, que abrange toda a Amazônia.

O Saúde e Alegria também capacita jovens das populações ribeirinhas como agentes multiplicadores do programa. Jefferson Colares Lima, de 27 anos, é um agente de Suruacá, comunidade que fica a cinco horas de barco de Santarém, onde há 116 famílias. Jefferson conta que, no começo, era delicado tratar de temas como gravidez e violência doméstica em uma comunidade tão pequena, onde todos se conhecem. “Por outro lado, falamos a linguagem dos jovens, então sabemos como chegar até eles”, conta. “Hoje, muita gente vem nos procurar para pedir conselhos”.

“As we grew, we noticed that health was only one of the things those populations needed. We were faced with issues such as child labor, teenage pregnancy and domestic violence. We then realized it was time to talk about that, too,” says Fábio Pena, Saúde e Alegria’s Education, Culture and Communication Coordinator.

It was based on this that the Projeto Educação Popular pelos Direitos das Crianças Ribeirinhas [Popular Education for the Rights of Riverine Children Project] was created in partnership with **Childhood Brasil** to spread the Estatuto da Criança e do Adolescente – ECA [Statute of the Child and Adolescent] to the communities in the region of Santarém. In addition to the financial support for the tours of the **Circo Mocarongo** through the communities and all the material produced by the Rede Mocaronga de Comunicação, such as videos, blogs, journals and newsletters, **Childhood Brasil** also contributed with a consultant to train the NGO’s agents on how to address the topic in an educational and not in a punitive manner. The young people of the Rede Mocaronga even created a radio program named *As Aventuras do Teca e do Zeca por dentro do ECA* [The Adventures of Teca and Zeca aware of the ECA]. The program is broadcasted by Rádio Rural [Rural Radio], which covers the whole Amazon region.

Saúde e Alegria also trains the teenagers from riverine populations as program multiplier agents. Jefferson Colares Lima, 27, is an agent from Suruacá, a community located in a region five hours by boat from Santarém where 116 families live. Jefferson says that, in the beginning, it was very difficult to address subjects such as pregnancy and domestic violence in such a small community where everyone knows each other. “On the other hand, we speak the same language as young people, so we know how to reach them,” he says. “Today many people come to us and ask us for advice.”



Fortalecendo redes de proteção Strengthening protection networks

São José dos Campos, Juruti (PA), São Paulo, Santo André e outros municípios do ABC Paulista. Cidades diferentes em população, tamanho, economia, mas que têm uma história em comum com a **Childhood Brasil**: uma história de enfrentamento ao abuso e à exploração sexual contra crianças e adolescentes, por meio da disseminação de conhecimento e metodologias inovadoras e da articulação e do fortalecimento de redes de proteção, ou seja, redes de profissionais que atendem cotidianamente crianças e adolescentes vítimas ou em risco de violência sexual.

Criado pela **Childhood Brasil** e pelo CMDCA – Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente de São José dos Campos, em 2005, o Programa Refazendo Laços começou com a formação de 120 agentes públicos. Durante um ano, essas pessoas participaram de aulas, oficinas e palestras sobre infância e desenvolvimento sexual, leis nacionais e internacionais, entre outros temas, e aprenderam como encaminhar casos de abuso e exploração sexual de forma integrada. Hoje, mais de 300 profissionais já foram capacitados pelo programa para enfrentar a violência contra crianças. Segundo o psicólogo Fábio Sérgio do Amaral, do Projeto Aquarela – programa municipal voltado para a prevenção da violência sexual e que abrange, entre outros, o Refazendo Laços – São José caminha para um trabalho cada vez mais amplo de atuação. “Estamos fazendo um mapeamento da situação da violência sexual no município para sabermos exatamente onde e como devemos atuar”, afirma.

Juruti (PA), São José dos Campos, São Paulo, Santo André and other cities of Greater São Paulo. These cities are different in size, population, economy, but all of them have one thing in common, a history with **Childhood Brasil**. It is a history of fighting against child and adolescent sexual abuse and exploitation by spreading knowledge and innovative methodologies, and also by articulating and strengthening protection networks, that is, networks of professionals who provide care to children and adolescents victims of or at a risk of sexual violence.

Created in 2005 by **Childhood Brasil** and the CMDCA – City Council for the Rights of Children and Adolescents of São José dos Campos, the Programa Refazendo Laços [Remaking Bonds Program] started by training 120 public agents. For a whole year, these people attended classes, workshops and lectures on children and their sexual development and national and international laws, among other topics, and learned how to deal with cases of sexual abuse and exploitation in an integrated manner. Today, more than 300 individuals have already been duly trained by the program to fight violence against children and adolescents. According to psychologist Fábio Sérgio do Amaral, the Projeto Aquarela [Watercolor Project] – a city program for the prevention of sexual violence, which includes the Refazendo Laços among other programs – São José dos Campos has been increasingly expanding its field of activity in this area. “We have been mapping the sexual violence scenario in the city so that we know exactly what to do and where to do it,” he says.

E foi por esse trabalho pioneiro que São José dos Campos vem se tornando uma referência nacional, quando o assunto é enfrentamento ao fenômeno. Com sua ação, passou a influenciar outros municípios, em uma clara demonstração de que, quando um programa é bem-sucedido e muda a vida das pessoas, pode e deve ser disseminado. O segundo município a usar o *know-how* da **Childhood Brasil** para fortalecer sua rede de proteção à infância e adolescência foi São Paulo. Para a mais populosa cidade brasileira – são 11 milhões de habitantes –, estruturar uma rede bem articulada de proteção é um desafio proporcional ao seu tamanho. Duas iniciativas foram implantadas pela Childhood por meio de parcerias intersetoriais. Um deles é o “Projeto Laços da Rede”, realizado em parceria com o CMDCA local, capacitando mais de 300 profissionais, entre agentes públicos, Conselheiros Tutelares, técnicos de promotorias, de Varas da Infância e da Juventude e de organizações sociais. A ideia é fazer com que esses diferentes profissionais se comuniquem, realizem um atendimento mais qualificado e ajam como multiplicadores da causa.

Outra iniciativa desenvolvida em São Paulo, também com o conhecimento técnico da **Childhood Brasil**, é o Programa Redes de Proteção na Educação, realizado em parceria com a Secretaria Municipal de Educação. Voltado para profissionais da rede pública de ensino, o projeto objetiva preparar professores, diretores e coordenadores a lidar com o tema dentro da escola, onde crianças e adolescentes passam boa parte do tempo. Com isso, eles podem identificar, intervir, notificar e prevenir casos de violência sexual, tanto dentro dos muros da escola quanto fora. Criado em 2009, o Redes de Proteção na Educação já formou 600 profissionais em oficinas feitas nas quatro macrorregiões da cidade de São Paulo (zonas leste, oeste, norte e sul). E esses formandos replicam o que aprendem em oficinas de multiplicação, passando adiante o que aprenderam.

São José dos Campos became a national reference when it comes to confronting this phenomenon for this pioneering work. Due to this initiative, the city began to have an influence on other cities, proving that when a program is successful and changes people's lives, it can and should be spread. São Paulo was the second city to use **Childhood Brasil's** know-how to empower its child and adolescent protection network. For the Brazilian city with the largest population of all (11 million inhabitants), structuring a well-articulated network is a challenge as huge as the city itself. Two initiatives were implemented by Childhood through inter-sector partnerships. One of them is the Projeto Laços da Rede [Bonds of the Network Project], developed in partnership with the local CMDCA which trained more than 300 individuals, including public agents, guardianship counselors, and staff from promoters' offices, childhood and youth courts and social organizations. The purpose is to make it possible for these professionals working in different areas to communicate among themselves, provide qualified care service and act as multipliers of the cause.

Another initiative developed in São Paulo, also based on the technical knowledge offered by **Childhood Brasil**, is Programa Redes de Proteção na Educação [Protection Networks in Education Program], conducted in partnership with the City Secretariat of Education. Focused at individuals working within the public school system, the purpose of the project is to train teachers, principals and coordinators so that they can address the topic within the school, where children spend much of their time. With this training, they are capable of identifying, intervening and preventing cases of sexual violence, inside and outside of school. Created in 2009, the *Redes de Proteção na Educação* has already trained 600 professionals at workshops conducted in the four macro sections of the city of São Paulo (East, West, North and South). And people who completed the training replicate the acquired knowledge at multiplication workshops by passing on to others what they learned.

De maio de 2003 a julho de 2009, o Disque Denúncia encaminhou mais de 100 mil denúncias de todo o país. Entre elas, 31% eram sobre violência sexual contra crianças e adolescentes

From May 2003 to July 2009, the National Toll Free Hotline dealt with more 100 thousand reports coming from all parts of Brazil. Among them 31% were of sexual violence against children and adolescents

Com a ajuda da **Childhood Brasil**, Santo André, cidade da região metropolitana de São Paulo, criou um Plano Municipal de Enfrentamento ao Abuso Sexual de Crianças e Adolescentes. “Agora, em 2009, estamos no momento de implantar o plano. Por isso, procuramos a Childhood, pois sabemos que eles sabem lidar com a questão e podem nos ajudar muito com a parte técnica da colocação desse plano em ação”, explica Ademar Carlos Oliveira, Secretário Municipal de Inclusão Social de Santo André.

E a preocupação de Santo André com a questão vai além dos limites da cidade. Para enfrentar esse problema na região do ABC Paulista, ajudaram a idealizar o Consórcio ABC, que vai capacitar, ao todo, 300 profissionais de sete municípios da região. “Cada município vai elaborar o próprio plano, mas esse primeiro momento de capacitação será feito junto”, revela Ademar. A contrapartida dos municípios foi arranjar um local para os cursos – que acabou sendo cedido pela UniABC – Universidade do Grande ABC. “Nosso objetivo é que todos esses atores envolvidos conversem e, juntos, tragam à tona os casos que ficam abafados. Hoje, só temos acesso a 10% dos casos de violência sexual de crianças e adolescentes. Precisamos ir atrás dos outros 90%”, conta ele. “Quanto mais preparadas estiverem as pessoas próximas das crianças, mais fácil será identificá-los.”

With the help of **Childhood Brasil**, Santo André, a city in the metropolitan region of São Paulo, created the City Plan to Fight Child and Adolescent Sexual Abuse. “Now, in 2009, we are ready to implement the plan. Therefore, we turned to Childhood, as we are aware that they know how to deal with this issue and can help a lot with the technical aspects that are necessary to put this plan into practice,” explains Ademar Carlos Oliveira, Secretary of the Secretariat of Social Inclusion of Santo André.

And the concern with the city of Santo André goes beyond its limits. In order to cope with the problem in the ABC Region, the NGO helped to implement the Consórcio ABC [ABC Consortium], which is going to train 300 professionals from seven cities of the region in all. “Each city is going to create its own plan, but this first training program is going to be offered to all cities at once,” informs Ademar. The counterpart of the cities was to find a place to conduct the courses, which was finally made available by the UniABC – Universidade do Grande ABC [University of Greater ABC]. “The goal is to gather all actors involved so that they may talk and unveil the cases kept in silence. Today we only have access to 10% of all cases of child and adolescent sexual violence. We need to pursue the other 90%,” he says. “The more trained the people close to the children are, the easier it is to identify these cases.”

Maria Inês Vilalva, Coordenadora Técnica da Federação das Entidades Sociais de Santo André, concorda que os profissionais de atendimento direto a crianças e adolescentes devem ser o público principal da capacitação do Consórcio. “Normalmente, os cursos são voltados para gestores e coordenadores e nunca eram pensados para quem lida diretamente com a criança. É a primeira vez que fazemos algo dessa dimensão e voltado para quem de fato está falando com a criança no dia a dia, seja ele o educador ou o guarda municipal”, afirma ela.

Mais além das grandes cidades

Não é só em grandes centros urbanos que a **Childhood Brasil** ajuda a qualificar redes de proteção no tema da violência sexual contra crianças e adolescentes. Às margens do Rio Amazonas, na pequena cidade de Juruti, interior do Pará, o Conselho Municipal de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente (CMDCA) foi chamado pelo Instituto Camargo Corrêa, que atua em projetos sociais na cidade, para melhorar a situação da infância no município. Com base nessa integração, surgiu a ideia de fortalecer a rede de defesa e proteção à infância em Juruti em um projeto intitulado Tecendo a Rede.

Maria Inês Vilalva, Technical Coordinator of the Federation of Social Entities of Santo André, agrees that the individuals who provide direct care service to children and adolescents are the main audience to be trained by the Consortium. “Courses usually target managers and coordinators. No one had ever thought of presenting them to the people who deal directly with the children. This is the first time that we are developing a project as far-reaching as this one and targeting the people, whether teachers or city police officers, who actually talk to these children every day,” she says.

Going beyond large cities

It is not only in large urban centers that **Childhood Brasil** helps to qualify protection networks on the subject of child and adolescent sexual violence. On the Amazon River, in the small town of Juruti, interior of the State of Pará, the CMDCA – City Council for the Rights of Children and Adolescents was addressed by the Camargo Corrêa Institute, which develops social projects in the town, to improve the situation of the children and adolescents living there. Based on this integration, the idea of empowering the network for the defense and protection of children and adolescents in Juruti appeared, through a project named Tecendo a Rede [Sewing the Network].

Com a ajuda da **Childhood Brasil**, municípios e estados brasileiros estão adotando políticas eficazes de enfrentamento à violência sexual de crianças e adolescentes

With the help of **Childhood Brasil**, Brazilian cities and states have been adopting effective policies to fight sexual violence of children and adolescents



Foi criado um Grupo de Trabalho reunindo representantes do CMDCA, do Conselho Tutelar, das Secretarias Municipais de Educação e de Saúde, da Pastoral da Infância, entre outras instituições governamentais e não governamentais, que hoje cuida exclusivamente de assuntos relacionados à infância – entre eles a questão da violência sexual. “A Childhood entra nessa história com a capacitação de todos esses agentes do Grupo de Trabalho”, explica Joanez Cativo Batista, Vice-Presidente do CMDCA.

A cidade, de apenas 38 mil habitantes, atrai muitos migrantes, em geral, homens, que vão trabalhar na extração de bauxita por períodos de seis meses a um ano. Isso acarretou o aumento de casos de violência, inclusive contra crianças e adolescentes. “E isso está diretamente relacionado ao aumento da população masculina, sobretudo de homens solteiros que vêm a trabalho”, explica Batista. A intervenção da Childhood, em parceria com empresas, o poder público e a sociedade civil organizada, contribui para a adoção de soluções conjuntas de prevenção e de um fluxo adequado de atendimento à infância. “Temos os agentes e órgãos para proteger as crianças e os adolescentes. Mas não vínhamos agindo em rede, e também nos faltava conhecimento teórico para combater esse problema”, conta ele.

A Work Team was created, including representatives of the CMDCA, the Guardianship Council, the City Secretariats of Education and Health and the Pastoral da Criança [Pastoral of the Child], among other governmental and non-governmental institutions, that exclusively deals with issues related to children and adolescents, among which is sexual violence. “Childhood’s role is to train all agents of the Work Team,” explains Joanez Cativo Batista, CMDCA’s Vice-President.

With only 38 thousand inhabitants, the town attracts migrants, mostly men, who go there to extract bauxite for six months to one year. This increased the number of cases of violence, also against children and adolescents. “And this is directly related to the increase in the male population, especially of single men, who come here to work,” explains Batista. The intervention of Childhood, in partnership with companies, the government, and the organized civil society, contributes to the implementation of joint prevention solutions and the existence of an adequate flow of child care service. “We have the agents and the agencies to protect children and adolescents, but we did not act as a network, and we did not have the necessary theoretical knowledge to fight this problem,” he adds.



Mobilizando setores pelo enfrentamento à exploração sexual nas estradas brasileiras

Mobilizing sectors to fight sexual exploitation on Brazilian roads

Os quase 2 milhões de caminhoneiros que cruzam as rodovias brasileiras todos os dias são testemunhas dos diversos problemas das nossas estradas, da má conservação e dos buracos, do roubo de cargas e também da exploração sexual de crianças e adolescentes. Segundo a Polícia Rodoviária Federal, existem 1.819 pontos vulneráveis à exploração sexual de crianças e adolescentes somente nas rodovias federais.

Pelo fato desse fenômeno aparecer com tanta evidência nas estradas, os caminhoneiros podem ser os principais atores na solução quando conscientizados como agentes de proteção. Entender o papel de cada um e convocar e orientar os diversos públicos a trabalhar conosco pela proteção de crianças e adolescentes nas estradas é um desafio que a **Childhood Brasil** decidiu assumir.

Uma vez que o caminhoneiro, a serviço de uma empresa, explora sexualmente uma criança ou adolescente, acaba envolvendo diretamente as empresas para as quais trabalham. Quando constatamos que quase todas as empresas brasileiras dependem da rede de transporte rodoviário – mais de 65% de seus produtos circulam pelo país na caçamba de um caminhão –, não nos restam dúvidas sobre o importante papel que o setor privado tem a cumprir. Para conscientizar as empresas desse papel e trazê-las para uma atuação intersetorial, a **Childhood Brasil** lançou em 2006 o Programa Na Mão Certa.

The almost 2 million truck drivers that cross Brazil every day have to deal with different problems along their trips such as poor road maintenance condition, cargo theft and sexual exploitation of children and adolescents. According to the Federal Highway Police, there are 1,819 spots vulnerable to sexual exploitation of children and adolescents only on federal highways.

As this phenomenon is so evident on roads, truck drivers may be the main actors in solving this problem when trained as protection agents. Understanding each one's role and inviting and instructing different audiences to work with us to protect children and adolescents on roads is a challenge that **Childhood Brasil** decided to undertake.

When a truck driver working for a company sexually exploits a child or an adolescent, s/he ends up directly involving the company in this wrongful activity. Considering that almost all Brazilian companies rely on the road transportation system – more than 65% of all products are hauled on the back of a truck – the major role the private sector has to play becomes unquestionable. In order to enhance the awareness of the corporate world towards this issue and urge them to get engaged in an inter-sector activity, **Childhood Brasil** launched the Programa Na Mão Certa [On the Right Track Program] in 2006.

O Programa Na Mão Certa tem três grandes objetivos. O primeiro é articular governos, empresas e organizações do terceiro setor, garantindo que, na busca de soluções para o problema, eles cooperem mais entre si, troquem informações e trabalhem em parceria. O segundo é educar os caminhoneiros que são ou podem se tornar clientes da exploração sexual de crianças e adolescentes, para que eles se transformem em agentes de proteção e corresponsáveis pela eliminação do problema. Por fim, o terceiro objetivo é prevenir e proteger, desenvolvendo campanhas de prevenção e fortalecendo o sistema de proteção às crianças e adolescentes, especialmente aos que se encontram em situação de maior risco.

Desde que foi criado, o Programa Na Mão Certa já se desdobrou em diversas ações que vêm trazendo resultados efetivos. Uma das primeiras iniciativas foi criar mecanismos de comunicação – uma revista e um site – para divulgar o programa. Outra grande conquista foi a parceria com o Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social, que resultou na criação do Pacto Empresarial Contra a Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes nas Rodovias Brasileiras. Entre os compromissos assumidos, as empresas que o assinam se propõem a intervir em sua rede de transportes, própria ou terceirizada, a fim de educar e capacitar seus caminhoneiros para se tornarem agentes de proteção. Até setembro de 2009, mais de 600 empresas já tinham assinado o pacto.

The three main purposes of the Programa Na Mão Certa are: to advocate among governments, companies and third-sector organizations, ensuring that, in searching for solutions to the problem, they offer more reciprocal collaboration, exchange information and work as a team; to educate truck drivers who are or may become customers of sexual exploitation of children and adolescents so that they become protection agents instead, being co-responsible for the banning of this issue; and finally, to prevent and protect by conducting prevention campaigns and strengthening the children and adolescents' protection system, specially those at a higher risk.

Since it was created, the Programa Na Mão Certa has already developed several different actions, which have yielded highly effective results. One of the first initiatives was to create communication mechanisms – a magazine and a website – to spread the program. Another very important initiative was the partnership established with Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social [Ethos Institute for Business and Social Responsibility], which resulted in the creation of the Corporate Pact Against Child and Adolescent Sexual Exploitation on Brazilian Roadways. Among the commitments taken, the signatory companies undertake to intervene in their own or in outsourced transportation chains with the purpose of educating and training truck drivers so that they become protection agents. As of September 2009, more than 600 companies had already signed the Pact.

Segundo a Polícia Rodoviária Federal,
há 1.819 pontos vulneráveis à exploração
sexual de crianças e jovens nestas rodovias

According to the Federal Highway Police, there
are 1,819 spots vulnerable to sexual exploitation
of children and adolescents on federal highways

Para trabalhar a sensibilização dos caminhoneiros, foi criado um projeto de educação continuada apoiado por uma coleção de oito guias educativos e ilustrados chamados Guias Na Mão Certa. Com 700 mil exemplares distribuídos, a coleção leva informações e orientações sobre o tema aos caminhoneiros e, ainda, aborda outros temas de cidadania que são do interesse da categoria profissional. Desde a implantação do projeto em 2007, mais de 353 colaboradores foram capacitados em 138 empresas signatárias do Pacto Empresarial para essa implantação.

A Arcor do Brasil, indústria de alimentos, foi pioneira no apoio ao Programa Na Mão Certa e uma das primeiras a assinar o Pacto Empresarial. Para distribuir seus produtos, a Arcor contrata transportadoras, com as quais vem fazendo um trabalho de mobilização para que essas prestadoras de serviços também assumam esse compromisso. “Das 50 empresas que prestam serviço para nós, 90% já aderiram”, conta Célia Ribeiro de Aguiar, Diretora do Instituto Arcor. “Estamos nesse trabalho há pouco mais de um ano. Sabemos que é um trabalho longo, demorado, de convencimento. Mas nem por isso vamos deixar de fazê-lo”, afirma Célia.

Marisa Vignoli Tamayo, Técnica de Treinamento e Desenvolvimento das empresas Golden Cargo e da Exata Logística, que também aderiu ao Programa Na Mão Certa, concorda. “É um processo longo, mas é muito gratificante ouvir um caminhoneiro dizer que ‘já fez coisas horríveis, mas que hoje tem muito mais consciência de seu papel’”, relata ela. O Programa Na Mão Certa acabou se integrando ao treinamento rotineiro dos caminhoneiros da Golden Cargo. A empresa tem 200 motoristas, entre próprios e terceirizados. E, como eles sempre fazem os mesmos trajetos, acabam sendo observadores das estradas por onde circulam. “Eles dão um *feedback* de como está a situação nas estradas. E nos contam sobre autoridades envolvidas, como delegados, policiais e até juízes, que protegem a rede de prostituição das cidades”, revela Marisa.

In order to sensitize truck drivers, a continuing education project was created, supported by a series of eight illustrated educational guides titled *Guias Na Mão Certa* [On the Right Track booklets]. With 700 thousand copies distributed, the collection provides information and guidance on the issue to truck drivers, in addition to addressing other citizenship topics of the interest of these individuals. Since the project was implemented in 2007, more than 353 employees have already been trained in 138 signatory companies of the Corporate Pact targeting this implementation.

Operating in the food industry, Arcor do Brasil was a pioneer in supporting the program and one of the first companies to sign the Pact. Arcor uses outsourced carriers to distribute its products throughout Brazil and has been mobilizing them so that these service providers also assume this commitment. “90% of the 50 companies that provide services to us have already joined in,” informs Célia Ribeiro de Aguiar, Director of the Arcor Institute. “We have been developing this work a little longer than one year. We are well aware that it is a long, time-consuming work of persuading, but we’ll do it anyway,” states Célia.

Marisa Vignoli Tamayo, Training and Development Technician at Golden Cargo and Exata Logística, which also adhered to the Programa Na Mão Certa, agrees with Célia. “It is a long process, but it is very rewarding to hear only one truck drivers say that he has already done horrible things, but today he is a lot more aware of his role”, she says. The Programa Na Mão Certa ended up becoming an integral part of the routine training sessions offered to Golden Cargo’s truck drivers. Including its own and outsourced professionals, the company has 200 truck drivers. As they always travel the same routes, they end up being observers of the roads where they pass. “They give us feedback of the situation on the roads. And they also tell us about the authorities involved, such as chiefs of police, police officers and even judges who protect the prostitution network in the different cities,” adds Marisa.

Campanhas e parcerias

Para fortalecer o programa, é preciso desenvolver estratégias eficazes de comunicação para os diferentes públicos envolvidos. No intuito de sensibilizar toda a sociedade brasileira sobre essa grave violação de direitos, foi criada uma campanha pela agência Lew' Lara\TBWA com o tema "Vamos acabar com a exploração sexual de crianças e adolescentes nas estradas".

Outra importante parceria foi firmada em setembro de 2008. Pedro Trucão, jornalista e radialista conhecido e respeitado entre os caminhoneiros, passou a apoiar o Programa Na Mão Certa e divulgar o enfrentamento da exploração sexual de crianças e adolescentes nas rodovias brasileiras em seus programas de rádio.

No primeiro ano de atuação do Programa, o tema "abuso e exploração sexual contra crianças e adolescentes incorporou-se às perguntas feitas no questionário do ISE – Índice de Sustentabilidade Empresarial da Bovespa. Desde agosto de 2007, quem responde ao questionário se depara com a questão: "A companhia possui compromisso formal relativo ao combate da exploração sexual de crianças e adolescentes?". O mesmo foi feito pela revista *Exame* em seu *Guia Exame de Sustentabilidade*.

Campaigns and partnerships

In order to empower the program, it is necessary to develop effective communication strategies for the different audiences involved. Aiming at sensitizing the whole Brazilian society on the issue of rights violation, which cannot be tolerated anymore, agency Lew' Lara\TBWA created a campaign with the slogan "Let's ban child and adolescent sexual exploitation on roads".

Another important partnership was established in September 2008. Pedro Trucão, a journalist and radio host who is well-known and highly respected by truck drivers, decided to support the Programa Na Mão Certa and spread the fight against sexual exploitation of children and adolescents on Brazilian roads through his programs.

In the first year of the Program, sexual exploitation of children and adolescents became one of the questions asked in the ISE – Índice de Sustentabilidade Empresarial [Corporate Sustainability Index of Bovespa [São Paulo Stock Exchange's]]. Since August 2007, all respondents come across the question: "Does the company have a formal commitment to fight sexual exploitation of children and adolescents?" And *Exame Magazine* followed suit in its *Guia Exame de Sustentabilidade* [Exame Sustainability Guide].



Perfil do caminhoneiro

A pedido da **Childhood Brasil**, o núcleo de pós-graduação em Psicologia da Universidade Federal do Rio Grande do Sul realizou uma pesquisa com 239 caminhoneiros para traçar um perfil desse profissional e avaliar como ele percebe e o quanto se envolve com a exploração sexual comercial de crianças e adolescentes nas estradas brasileiras.

O estudo mostrou que o caminhoneiro tem, em média, 38 anos e 15 anos de profissão. A maioria é casada (69%), tem filhos (74%) e recebe remuneração entre R\$ 1.000 e R\$ 2.000. Apenas quatro entre dez possuem veículo próprio. E oito entre dez cumprem rotas que cruzam estados, o que os leva a passar 20 dias do mês na boleia de um caminhão. A má qualidade das estradas e a violência são os seus maiores riscos. Na pesquisa, cerca de 37% admitiram ter feito programas com crianças e adolescentes a um custo médio de R\$ 18.

Os depoimentos recolhidos pela equipe de pesquisadores atestam a falta de conhecimento sobre o alcance do problema. Há uma crença ingênua de que eles ajudam meninas quando oferecem comida, carona ou dinheiro em troca de favor sexual. Os que já exploraram sexualmente menores de 18 anos não se veem, portanto, como abusadores, na medida em que não enxergam as meninas e os meninos como crianças, mas “mulheres” e “homens” já iniciados na vida sexual.

O estudo mostra, ainda, que os caminhoneiros, em sua maioria, têm autoestima muito baixa (75% se percebem como malvistas pela sociedade) e fortemente orientados por uma cultura machista de dominação do homem sobre a mulher (65% acham que os homens mandam em casa). Essas questões aumentam a vulnerabilidade à oferta de sexo barato.

The profile of truck drivers

Upon **Childhood Brasil's** request, the graduate program in Psychology of the Federal University of the State of Rio Grande do Sul conducted a survey with 239 truck drivers to delineate the profile of these individuals and assess how they perceive and how often they get involved with commercial sexual exploitation of children and adolescents on Brazilian roads.

The study showed that truck drivers are 38 years of age and have 15 years of truck driving behind them, on average. Most of them (69%) are married, have children (74%) and make R\$1,000 to R\$2,000 a month. Only four out of ten own their vehicles and eight out of ten travel interstate routes, which causes them to spend 20 days in a month in the truck cabin. Poor road conditions and violence are the most serious risks to which they are exposed. The survey indicates that 37% of the interviewees admitted to having had sex with children and adolescents at an average cost of R\$18.

The declarations collected by researchers indicate that they are not aware at all of the seriousness of this problem. They naively believe that they are helping these boys and girls when they offer them food, a ride or money in exchange for a sexual favor. Those who have already been involved in sexual exploitation do not see girls as children, but as “women” who have already been initiated in sexual life. Therefore, they do not think of themselves as abusers.

The study also shows that most truck drivers have low self-esteem issues (75% of them see themselves as society outcasts) and come from a machismo culture in which men dominate women (65% think that men are the bosses around the house). These issues increase even further the vulnerability to the availability of cheap sex.





Com base na pesquisa, foi possível perceber a importância de sensibilizar esse profissional para a causa. Sensibilizado, mais bem orientado e mais consciente sobre a extensão do problema, ele pode se transformar em agente de proteção da criança e do adolescente, ajudando-nos a enfrentar esse grave problema nas estradas.

É o caso de Edenilson Gianezi, motorista da Luft, empresa que aderiu ao Programa Na Mão Certa em 2008. Ele participa do projeto de educação continuada na empresa e é, hoje, um agente de proteção. Mesmo convivendo com essa realidade no dia a dia e achando que dificilmente o problema acabará de forma rápida, ele vê que há uma diminuição dos casos, justamente pela maior conscientização dos caminhoneiros. “O papel do motorista é evitar, denunciar e ter consciência – não é certo, não é certo! E acabou! Hoje, existem programas de conscientização, e já dá para sentir que está melhorando”, acredita.

Gilmar da Silva, caminhoneiro que trabalha na mesma empresa e é colega de Gianezi, afirma que o assunto sempre entra nas conversas quando os colegas se encontram. “Quando a gente se encontra, sempre vem o assunto à tona: é por necessidade? Sem-vergonhice? Fome? Pai e mãe sem-vergonha? É culpa do governo?”, conta. São questionamentos fundamentais, que trazem reflexão e mudança de atitudes. Gilmar sabe do papel social que tem. “Quando a gente está nessa profissão, tem de ter consciência da sua responsabilidade.”

Based on this survey, it was possible to perceive how important it is to sensitize these individuals towards the cause. Sensitized, better oriented and more aware of the seriousness of the problem, they may become protection agents for the protection of children and adolescents, and help us to cope with this serious problem on roads.

This is the case of Edenilson Gianezi, a truck drivers of Luft, a company that adhered to the Programa Na Mão Certa in 2008. He has been participating in the company's continuing education and has become a protection agent. Although he is faced with this reality every day and does not think this malady will be banned any time soon, he does notice that has been a reduction in the number of cases, exactly because truck drivers' awareness has been enhanced. “What a truck driver has to do is to avoid it, report it and be well aware – it's not right, it's not right! And that's it! Today there are awareness enhancing programs, and it's already possible to notice that things are getting better,” he comments.

Gilmar da Silva, a truck driver who works for the same company and is friends with Gianezi, says that when truck drivers get together, the subject always comes up in their conversations. “When we get together, this issue is always brought up: is it out of necessity? Shamelessness? Hunger? Shameless parents? Is it the government's fault?” they ask. These are essential issues, which make people think and lead to a change in attitude. Gilmar is conscientious of his social role. “As truck drivers, we have to be well aware of our responsibility.”

TURISMO SUSTENTÁVEL E INFÂNCIA

Em 2005, a **Childhood Brasil** e a Atlantica Hotels International deram início a um trabalho até então inédito no Brasil. Estabeleceram uma aliança com o objetivo de prevenir a exploração sexual de crianças e adolescentes e incrementar a prática do turismo sustentável. Desde então, as duas organizações têm realizado uma série de ações com os colaboradores, hóspedes, investidores, fornecedores e parceiros da rede hoteleira em todo o país.

Além de um Código de Conduta e um Manual de Procedimentos para os colaboradores da rede Atlantica Hotels, a **Childhood Brasil** apoiou a formação de um Grupo de Trabalho que congrega as diferentes áreas da empresa e se reúne mensalmente para planejar as ações e compartilhar resultados – o que garante a continuidade do trabalho. A Atlantica Hotels amplia a causa ao divulgá-la por meio de suas ferramentas de marketing. Além disso, convida os hóspedes a contribuir para os projetos apoiados pela **Childhood Brasil**.

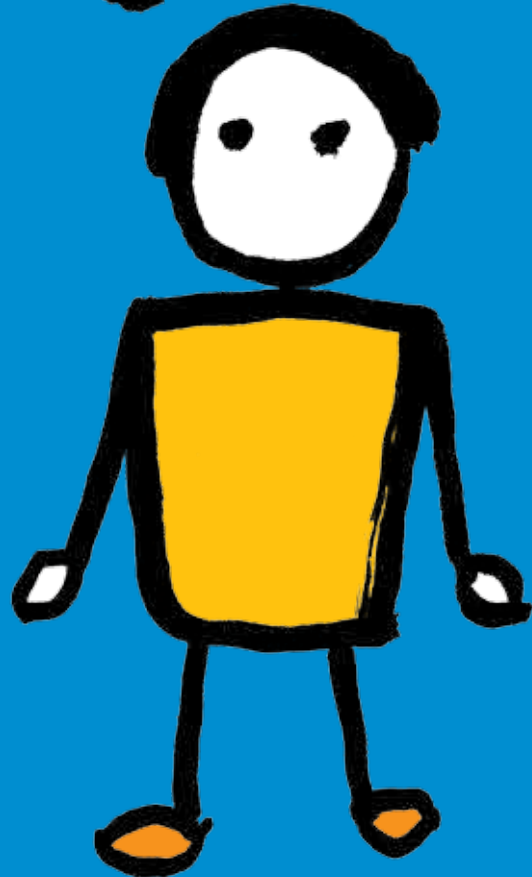
A parceria vem engajando outras redes, como é o caso do Grupo Aldan, que também está treinando as equipes de seus *flats* e realizando ações de divulgação e mobilização de recursos para a causa. A experiência também virou referência internacional. Foi apresentada como *case* no Curso de Formação em Prevenção da Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes Ligada ao Turismo, realizado em Quito, Equador, em 2009. Além disso, está servindo de inspiração para um projeto nacional de implantação do Código de Conduta liderado pela **Childhood Brasil** e pelo Ministério do Turismo.

SUSTAINABLE TOURISM AND CHILDHOOD

In 2005, **Childhood Brasil** and Atlantica Hotels International started an unprecedented project in Brazil. They entered into a partnership to prevent sexual exploitation of children and adolescents as well as to promote sustainable tourism practice. Ever since then, both organizations have been developing a number of actions for the employees, guests, suppliers and partners of this entire Brazilian hotel network.

In addition to the establishment of Code of Conduct and the development of a Procedures Manual for the employees of the Atlantica Hotels Chain, **Childhood Brasil** supported the formation of a Work Group that involves different areas of the company and meets every month to plan actions and share results, ensuring the continuity of the work. Atlantica Hotels turns to its marketing tools to spread the cause. In addition, it invites guests to make contributions to the projects supported by **Childhood Brasil**.

The partnership with the Atlantica Hotels has been inspiring other chains such as the Aldan Group, which has also been training the teams working at their flats and conducting actions to spread the cause and mobilize resources for it. Moreover, the experience has become an international reference case. It was presented as a reference initiative at the Training in Prevention of Child and Adolescent Sexual Exploitation Connected to Tourism held in Quito, Ecuador, in 2009. On top of the training, it has inspired the development of a national project for implementing the Code of Conduct led by **Childhood Brasil** and the Ministry of Tourism.



Depoimento especial Special deposition

Tão delicado quanto falar sobre os temas abuso e exploração sexual de crianças e adolescentes é ouvir as vítimas dessas formas de violência. A Justiça, e não só a brasileira, ainda procura novas formas de abordar esses casos, na tentativa de tornar a experiência menos traumatizante. Um exemplo está no Rio Grande do Sul e nasceu da iniciativa de um juiz. José Antonio Daltoé Cezar é titular da 2ª Vara da Infância e da Juventude de Porto Alegre. Após ler o livro *Abuso sexual: a inquirição das crianças, uma abordagem interdisciplinar*, da promotora gaúcha Veleda Dobke, percebeu que era preciso mudar. Em 2003, criou o projeto Depoimento Sem Dano, hoje referência nacional em tomada de depoimentos de crianças e adolescentes vítimas de violência sexual.

A iniciativa gaúcha foi uma das fontes de inspiração para o Programa Culturas e Práticas Não Revitimizantes: reflexão e socialização de metodologias alternativas para inquirir crianças e adolescentes em processos judiciais, da **Childhood Brasil**. Lançado em 2007, o programa tem como objetivo promover a troca de experiências e influenciar políticas públicas por meio de debates e publicação de materiais, como livros, guias e vídeos sobre o assunto.

As sensitive as talking about the topics of sexual abuse and exploitation of children and adolescents is listening to the victims of these forms of violence. The Justice System, not only Brazil, keeps on trying to come up with new manners of dealing with these cases, in an attempt to reduce the trauma caused by this type of experience. In the State of Rio Grande do Sul there is an example which resulted from a Judge's initiative. José Antonio Daltoé Cezar is the Principal Judge of the 2nd Childhood and Youth Court of the city of Porto Alegre. After reading the book *Abuso sexual: a inquirição das crianças, uma abordagem interdisciplinar* [Sexual abuse: the questioning of children, an interdisciplinary approach], by promoter Veleda Dobke from Rio Grande do Sul, he realized that things had to change. In 2003, he created the Projeto Depoimento Sem Dano [No Damage Deposition Project], which is now a national reference in taking depositions of children and adolescents victims of sexual violence.

The initiative served as a source of inspiration for the conception of **Childhood Brasil's** Programa Culturas e Práticas Não Revitimizantes: reflexão e socialização de metodologias alternativas para inquirir crianças e adolescentes em processos judiciais [Non-Revictimizing Cultures and Practices Program: reflection and socialization of alternative methodologies in questioning children and adolescents during judicial processes]. Launched in 2007, this program intends to promote experience sharing and influence on public policies by conducting debates and publishing materials such as books, guides and videos on the subject.

Inédita, a pesquisa *Depoimento sem medo (?)*: uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes, cuja publicação foi lançada em novembro de 2008, durante o III Congresso Mundial de Enfrentamento da Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes, é um dos primeiros resultados práticos do projeto. Outro é o I Simpósio Internacional de Culturas e Práticas Não Revitimizantes de Tomada de Depoimentos Especial de Crianças e Adolescentes em Processos Judiciais, realizado em agosto de 2009.

A publicação *Depoimento sem medo (?)* é fruto de uma extensa pesquisa coordenada por Benedito Rodrigues dos Santos, Professor da Universidade Católica de Goiás, e Itamar Batista Gonçalves, Coordenador de Programas da **Childhood Brasil**. Os estudiosos fizeram um mapeamento mundial das ações similares à de Porto Alegre. Identificaram iniciativas de 28 países. Entre os muitos modelos analisados, constataram que, em muitos países, o depoimento é gravado em vídeo na fase inicial da investigação. “Na Inglaterra, a criança é ouvida ainda na fase de inquérito policial. Se precisar ser ouvida de novo, será só na fase judicial. Já na Argentina, a vítima é mantida em uma sala espelhada e é entrevistada por um técnico, geralmente um psicólogo, que fica com um ponto no ouvido, atento às perguntas dos outros profissionais que estão atrás do espelho”, explica Santos. O pesquisador conta que foram visitados países com modelos diferenciados, como a própria Inglaterra, e também Espanha, Cuba, Lituânia, entre outros.

“No Brasil, o modelo ainda é adultocêntrico, formalista, hostil e só faz com que as crianças não queiram depor. Elas se sentem mais culpadas do que vítimas”, revela Santos. “A publicação de um livro sobre o tema e a existência de um simpósio são fundamentais para qualificar a discussão do assunto no Brasil e criar uma referência de procedimento que sirva para o país todo”, afirma Gonçalves. “Mais importante que ter uma sala especial, é fundamental ter profissionais preparados para ouvi-los”, completa.

Unprecedented, the research *Depoimento sem medo (?)*: uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes [Fearless deposition (?): a map of the experiences in taking special depositions of children and adolescents], released in November 2008 during the III World Congress Against Sexual Exploitation of Children and Adolescents, is one of the first practical results of the project. Another result is the I International Symposium of Non-Revictimizing Cultures and Practices in Taking Special Depositions of Children and Adolescents in Judicial Processes, held in August 2009.

The publication *Depoimento sem medo (?)* resulted from an extensive research coordinated by Benedito Rodrigues dos Santos, Professor of the Catholic University of Goiás, and Itamar Batista Gonçalves, **Childhood Brasil**'s Program Coordinator. People engaged in studying the subject made a worldwide map of actions similar to those conducted in Porto Alegre. They found out that initiatives of this type were being conducted in 28 countries. Based on the many models analyzed, they verified that, in many countries, depositions are recorded on video at the initial phase of the investigation. “In England, children are heard during the police investigation phase. If necessary, they are only heard again during the judicial phase. In Argentina, in turn, victims stay in a mirrored room and are interviewed by a member of the technical staff, usually a psychologist. This person has an earphone and listens to the questions asked by other professionals behind the mirror,” explains Santos. According to the researcher, several countries with different models were visited, such as England, Spain, Cuba and Lithuania, among others.

In Brazil, “the model is still adultcentric, formalist, hostile, and all it does is to get children not to want to testify. They feel much more as they were guilty than victims,” says Santos. “The release of a book on the subject and the holding of a symposium are essential to qualify the discussion on the topic and create procedures to be adhered to throughout the country”, states Gonçalves. “More important than having a special room to question children and adolescents, is to have individuals duly trained to listen to them. That is essential,” he adds.

O livro *Depoimento sem medo* visa qualificar a discussão sobre a oitiva de crianças e adolescentes vítimas de violência sexual pela Justiça

The purpose of book *Depoimento sem medo* (?) [Fearless deposition (?)] is to qualify the discussion on taking special depositions of children and adolescents in judicial processes

Por três dias, cerca de 200 pessoas de diversos países debateram modelos diferenciados de tomada de depoimento de crianças e adolescentes vítimas e testemunhas de violência sexual no I Simpósio Internacional. Além de aprofundar o debate sobre boas práticas, o evento teve como objetivo oferecer subsídios para a revisão das leis que tratam das disposições sobre coleta de depoimento especial e a produção antecipada de provas nos crimes. “O evento é um marco na história da tomada de depoimento de crianças e adolescentes. Daqui em diante, falaremos em ‘antes e depois’ do simpósio”, acredita Gonçalves.

Novas ações estão previstas para dar continuidade ao projeto. Uma delas é a produção de um guia para orientar os agentes envolvidos na tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes. Outra é um Código de Ética para esses mesmos profissionais. Por fim, “promover intercâmbios de experiências internacionais para ajudar a capacitar cada vez mais quem lida, no dia a dia, com essa realidade, é um compromisso da **Childhood Brasil**”, afirma Ana Maria Drummond, Diretora Executiva da organização.

A íntegra da pesquisa *Depoimento sem medo* (?): *uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes* pode ser acessada pelo site www.wcf.org.br. A **Childhood Brasil** mantém os dados desse mapa constantemente atualizados.

For three days, approximately 200 people from different countries discussed different models of taking deposition of children and adolescents victims and witnesses of sexual violence in the I International Symposium. In addition to allowing a more in-depth debate on good practices, the event offered subsidies to revise the laws relative to taking special depositions and to producing criminal evidence in advance. “The event is a landmark in the history of taking depositions of children and adolescents. As of now, time spans will be referred to as “before and after” the Symposium,” believes Gonçalves.

New actions have been planned to continue the project. One of them is to create a manual providing guidelines for the agents involved in taking special depositions of children and adolescents. Another is to create a Code of Ethics for these individuals. Finally, “promoting international experience exchange to help to increasingly train the people who are faced with this reality in their daily professional lives is a commitment of Childhood Brasil,” says Ana Maria Drummond, **Childhood Brasil**'s Executive Director.

The complete *Depoimento sem medo* (?): *uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes* research can be accessed on www.wcf.org.br.

Os parceiros da **Childhood Brasil** nesse projeto são a Associação Brasileira de Magistrados, Promotores da Justiça e Defensores Públicos da Infância e da Juventude (ABMP) e a Secretaria Especial dos Direitos Humanos (SEDH).

Mudança gradual

O caso de Porto Alegre é a prova de que se leva tempo para mudar um modelo tão arraigado na cultura nacional. O próprio juiz Daltoé percebeu que, por mais boa vontade que se tenha, falta preparo ao Judiciário para enfrentar a questão. “Sou juiz há 21 anos. Logo na minha primeira semana de trabalho, tive de ouvir relatos de crianças e adolescentes vítimas de abuso e exploração, e percebi que não tinha preparo algum para isso”, conta. E foi assim que, aos poucos, ele começou um trabalho de conscientização de psicólogos e assistentes sociais, promotores e juízes para mostrar que as crianças devem ser ouvidas de forma diferenciada. Com a criança vítima de violência sexual, o cuidado deve ser ainda maior. Um ano depois, em 2004, a ideia já tinha sido adotada pelo Tribunal de Justiça do Rio Grande do Sul.

Para acolher os pequenos depoentes, sejam eles vítimas, sejam testemunhas, foi criada uma sala especial, decorada de forma lúdica, para deixar as crianças mais confortáveis. O juiz acompanha o depoimento por meio de uma câmera discreta – no entanto, a criança sabe que está sendo vista pelo juiz, pelo réu e pela família. A iniciativa agilizou os processos, já que a criança, via de regra, não precisa depor novamente. No Brasil, nos métodos tradicionais de depoimento, uma criança vítima ou testemunha de abuso ou exploração sexual deve se apresentar às autoridades em média seis vezes para prestar depoimentos, o que contribui para reafirmar sua experiência traumática e só torna o processo mais lento e doloroso. Além disso, na abordagem tradicional, crianças são tratadas como testemunhas adultas, com frieza, pragmatismo e vitimização.

“Mais de 1.500 crianças já foram ouvidas em Porto Alegre dentro do nosso modelo de tomada de depoimento especial”, conta Daltoé Cezar. Até o fim de 2009, o Rio Grande do Sul contará com 26 salas de audiências integradas ao projeto. E a experiência começa a ser replicada em outros estados.

The partners of **Childhood Brasil** in this project are Associação Brasileira de Magistrados, Promotores da Justiça e Defensores Públicos da Infância e da Juventude [Brazilian Association of Magistrates, Public Prosecutors and Public Defenders of Children and Adolescents] and the Secretaria Especial dos Direitos Humanos [Special Secretariat for Human Rights].

Gradual change

The case of the city of Porto Alegre proves that it takes time to change a model that is so deeply rooted in a national culture. Judge Daltoé himself realized that no matter how willing to change things people may be, the Judiciary is not yet ready to cope with this issue. “I have been a judge for 21 years. In my first week in this position, I had to listen to a number of depositions of children and adolescents victims of abuse and exploitation. I realized that I had received no training for that at all,” he says. And this is how he started and gradually developed an endeavor to enhance the awareness of psychologists and social assistants, promoters and judges towards this issue, showing that there should be special procedures for hearing children. And even more caution is required in hearing children victims of sexual violence. One year later, in 2004, the idea had already been adopted by the Court of Justice of the State of Rio Grande do Sul.

A special room was created to hear victims and witnesses deponent children and adolescents. To make children feel more comfortable, it was playfully decorated. Although the judge follows up depositions using a discreet camera, deponents are aware that they are being seen and heard by the judge, the defendant and their family. This initiative has lent speed to processes, since children, as a rule, do not have to testify again. In Brazil, as per the traditional deposition methods, children victims or witnesses of sexual exploitation or abuse have to testify to authorities for six times on average. This only reinforces their traumatic experience and makes processes too long and too painful. In addition, as per the traditional approach, children are treated as adult witnesses, coldly and with pragmatism and victimization.

“More than 1,500 children have already been heard in Porto Alegre under our model of taking of special depositions,” says Daltoé Cezar. Until the end of 2009, 26 hearing rooms will be added to the Rio Grande do Sul project. And this experience is starting to be replicated in other states.

No Brasil, a criança ainda é ouvida seis vezes desde o inquérito até o julgamento do caso. Isso torna o processo lento e doloroso

In Brazil, children and adolescents are heard up to six times from the start of the investigation to trial. This makes the process slow and painful

DESTAQUES DA PESQUISA *DEPOIMENTO SEM MEDO* (?)

- Em 35% das experiências nacionais e internacionais, a polícia ouve a criança/adolescente no primeiro momento e, posteriormente, o juiz, o promotor e o defensor, se o caso for a julgamento e se fizer necessária uma nova oitiva.
- Em 53% dos países pesquisados pela **Childhood Brasil**, os psicólogos são os profissionais que mais participam da tomada de depoimento para a produção de provas em processos judiciais.
- Em um grande número de países, o depoimento é gravado em vídeo na fase inicial da investigação, momento em que as provas já estão sendo judicializadas (Argentina, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Chile, Equador, Espanha, França, Lituânia, Paraguai e Peru).
- No Brasil, a criança é ouvida de três a seis vezes, desde a notificação/denúncia do fato delituoso, por instituições como o Conselho Tutelar, a Delegacia Especializada, o Instituto Médico Legal, a Varas Especializadas da Justiça da Infância e Juventude e os Tribunais, o que torna o processo mais lento e doloroso.

HIGHLIGHTS OF RESEARCH *DEPOIMENTO SEM MEDO* (?)

- In 35% of the national and international experiences, the police hear children/adolescents at the first moment. Afterwards, if the case goes to trial, the judge, the promoter and the defender hear them again, if necessary.
- In 53% of the countries researched by **Childhood Brasil**, psychologists are the professionals most commonly involved in the taking of depositions to produce evidence in judicial processes.
- In many countries, depositions are recorded on video at the beginning of the investigation, when all evidence is being filed (Argentina, Colombia, Costa Rica, Cuba Chile, Ecuador, Spain, France Lithuania, Paraguay and Peru).
- In Brazil, children are heard from three to six times since notification/report of a criminal offense is delivered. They are heard by institutions such as Guardianship Council, Special Police Department, Forensic Medicine Institute and Childhood and Youth Courts. This makes the process too long and too painful.



O poder da comunicação

Parceria com a Andi, apoio a publicações, eventos temáticos e manifestações culturais

The power of communication

Partnership with Andi, support to publications, seminars and cultural manifestations

Informar a sociedade. Este é um dos eixos no qual a **Childhood Brasil** se apoia para fazer seu trabalho. E, para informar mais e cada vez melhor, é preciso trabalhar em parceria com os comunicadores. Dessa constatação surgiu, em 2002, a parceria com a Agência Nacional dos Direitos da Infância (Andi), que faz, há 15 anos, um trabalho de qualificação de jornalistas e divulgação dos temas ligados à infância. Juntos, **Childhood Brasil** e Andi colocam o tema violência sexual contra crianças e adolescentes na pauta de jornais, rádios, sites e canais de TV. E, por meio de guias e palestras em redações, ajudam a qualificar o jornalista para lidar de forma mais adequada com o assunto.

Um dos pontos altos da parceria é o Concurso Tim Lopes de Investigação Jornalística, que em 2009 caminha para sua quinta edição. O grande diferencial dessa premiação jornalística é a bolsa financeira fornecida para a realização das matérias. Ou seja, não são premiadas matérias prontas, mas sim propostas de pauta que podem se tornar grandes reportagens sobre o tema. A repórter Erika Klingl, por exemplo, viajou durante 15 dias por cidades das cinco regiões brasileiras atrás de histórias como a de Jéssica, de Fortaleza, que, aos 14 anos, abandonou a escola para fazer programas sexuais que não custam mais de R\$ 30. A matéria, que mostra que a exploração sexual de crianças e adolescentes está relacionada ao baixo desempenho escolar, foi publicada no *Correio Braziliense* em novembro de 2006.

Jaqueline Almeida foi até o outro lado das fronteiras com a Guiana Francesa e com o Suriname para mostrar como jovens brasileiras são vítimas de exploração sexual em boates e bares desses lugares. A reportagem foi destaque de *O Liberal*, jornal de Belém, também em novembro de 2006. “Vejo duas grandes vantagens nesse modelo de concurso.

To inform society. This is one of the axes on which **Childhood Brasil** stands in developing its activities. And to provide even more and better information to society, it is necessary to work in partnership with communicators. Based on this observation, Childhood Brasil established a partnership with the Agência de Notícias dos Direitos da Infância (Andi) [News Agency for Children's Rights] in 2002. This Agency has been training journalists and disseminating topics related to childhood and adolescence. Together, **Childhood Brasil** and Andi include the topic of sexual violence against children and adolescents in newspapers, radio stations, websites and TV channels. In addition, through guides and lectures at editorial offices, they help to train journalists so that they may deal with this issue more appropriately.

One of the most important initiatives of this partnership is the Concurso Tim Lopes de Investigação Jornalística [Tim Lopes Journalistic Investigation Contest], in its 5th edition in 2009/2010. The differentiation of this journalistic award is the financial support granted to journalists for them to create news articles. This means to say that awards are not granted to finished articles, but to proposals that may become important articles on the subject. Reporter Erika Klingl, for example, traveled through cities and towns of all five Brazilian regions pursuing stories such as that of Jessica's, from Fortaleza, who dropped off school at the age of 14 to offer sexual services for no more than 30 BRL. The article, which shows that sexual exploitation of children and adolescents is related to low performance at school, was published in the *Correio Braziliense* in November 2006.

Jaqueline Almeida went up to the borders of the French Guiana and Suriname to reveal how Brazilian teenagers are made victims of sexual exploitation at night clubs and bars in villages of those remote areas. Her news feature was a major article in Belém newspaper *O Liberal*, also in Novem-

Primeiro, porque oferece a oportunidade de qualquer repórter fazer uma matéria de grande porte, coisa que só os repórteres especiais podem fazer nas redações. Segundo, porque te obriga a pensar em cada detalhe de como será feita a reportagem, isso porque, para vencer o concurso, é preciso convencer o júri com bons argumentos”, explica Erika Klingl, vencedora da terceira edição.

Carlos Ely Souto de Abreu, Gerente do Núcleo de Mobilização da Andi, cita mais um diferencial. “O concurso permite que um jornal grande concorra em pé de igualdade com um pequeno, do interior, por exemplo. Isso porque não se premia o veículo de comunicação, mas a ideia.” Além da verba para financiar a reportagem, o Concurso Tim Lopes fornece suporte técnico para ajudar os jornalistas a escrever da maneira mais correta e isenta de preconceitos. “A maioria esmagadora da imprensa brasileira tem uma cobertura equilibrada. Quando há equívocos, é por falta de formação, e não por má-fé”, explica Carlos Ely. “Mas muitos jornalistas ainda se deixam levar pelo senso comum, achando que meninas se prostituem porque querem e coisas do gênero.”

ber 2006. “I see two great advantages in a contest with this format. Firstly, it gives any reporter a chance to write a large and important article, which only special reporters can do in newspapers. Secondly, it makes reporters think about every little detail of the article and how they should build it. After all, to win the contest, they have to come up with very good arguments with which to convince the jury.

Carlos Ely Souto de Abreu, Andi’s Mobilization Nucleus Manager, mentions one more outstanding characteristic of the Tim Lopes. “The contest makes it possible for important newspapers to compete on equal footing with small ones, not established in a capital city, for example. And this happens because the award does not go to the vehicle, but to the idea.” In addition to the budget to fund the news feature, the Tim Lopes Contest offers technical support to help journalists write more correctly and free from prejudice. “The smashing majority of the Brazilian press covers this issue in a reasonable manner. Mistakes are a consequence of lack of education, not of ill faith,” explains Carlos Ely. “But many journalists still let themselves be influenced by the common sense and think that boys and girls get engaged

Mobilizar a mídia para uma cobertura cada vez mais qualificada da questão é uma das missões da **Childhood Brasil**

Mobilizing the media to increase the qualified coverage of the issue is one of **Childhood Brasil’s** missions

Os premiados nunca voltam com a mesma mentalidade para suas redações depois da experiência do concurso. “A minha vida profissional é claramente dividida em antes e depois do Tim Lopes. Hoje, sou uma jornalista que consegue ler as entrelinhas de uma reportagem sobre infância e direitos humanos ou sobre infância e violência sexual”, afirma Jaqueline Almeida, que já foi premiada quatro vezes. “Agora, penso que escrever sobre infância e direitos humanos exige uma ‘técnica’ que vai além do conhecimento meramente jornalístico”, completa. Erika Klingl vai além. “Eu mudei como pessoa, não só como profissional. Fui criada cercada de livros e exposições. O mundo real não existia. Não era alienada, mas eu não tinha nenhum contato com a realidade crua do país”, revela. A partir de 2010, o concurso também será realizado na Argentina, no Paraguai e no Uruguai. As matérias resultantes do Concurso Tim Lopes estão disponíveis em www.wcf.org.br.

Na telinha e na telona

A comunicação, no entanto, não fica restrita ao noticiário. É preciso estar em outras mídias. É por isso que o cinema e a televisão também são aliados estratégicos nessa batalha. Em parceria com a **Childhood Brasil**, o Canal Futura está produzindo uma série de programetes sobre a exploração sexual infantojuvenil por meio de um processo de construção participativo que envolve diferentes organizações atuantes na causa. O Canal Futura, emissora de cunho social, mantém-se 24 horas no ar, com potencial para chegar a 73 milhões de brasileiros.

A série de animações *Que exploração é essa?* será voltada tanto às crianças vítimas da exploração sexual quanto às famílias atingidas. O seu intuito é instrumentalizar atores sociais que possam atuar de forma mais efetiva contra o problema, despertando a indignação no telespectador e provocando um desejo de mudança. A série terá cinco episódios e vai mostrar as formas atuais de exploração sexual, além de identificar as situações de exploração e como inibir a prática e fomentar formas de reintegrar as vítimas às condições plenas de vida e de direitos.

Já na telona, a **Childhood Brasil** apoiou a realização de dois filmes ao longo dos dois últimos anos. Um deles é *So-nhos roubados*, da cineasta Sandra Werneck, que conta a

in prostitution because they want to and things like that.”

After their experience of participating in the contest, award winners never go back to their place of work with the same mentality. “My professional life has been clearly divided into two phases: before and after the Tim Lopes. Today, as a journalist, I can read in-between the lines of an article about children, adolescents and human rights or sexual violence,” states Jaqueline Almeida, who has already won four awards. “I now think that writing about children and adolescents and human rights requires a much more elaborate ‘technique’ than that offered by the plain journalistic knowledge,” she adds. Erika Klingl continues. “I changed not only as a professional, but also as a person. I was brought up all around books and exhibitions. The real world just did not exist for me. I was not alienated, but I had no contact at all with the country’s crude reality,” she reveals. As of 2010, the contest will also will be conducted in Argentina, Paraguay and Uruguay. The articles from the Tim Lopes Contest are available on www.wcf.org.br

From the small to the big screen

Communication, however, is not restricted to news sections. It is necessary to be on other media as well. This is why, for us, the movies and the television are also strategic allies in this fight. In partnership with **Childhood Brasil**, the Canal Futura (Futura TV Channel) has been producing a series of short programs on sexual exploitation of children and adolescents based on a highly participative construction process, including a number of different organizations involved with the cause. The Futura, a socially-oriented TV channel, broadcasts programs 24 hours a day and has the potential to reach 73 million Brazilian.

The animated series *Que exploração é essa?* [What is this exploitation all about?] targets both children victims of sexual exploitation and families affected by it. The purpose is to provide instruments to social actors so that they may act more effectively against this phenomenon, awakening telespectators’ indignation and longing for change. The series consists of five episodes and shows the ways in which sexual exploitation occurs today. In addition, it points at exploitation situations, informs how to hinder this practice and presents solutions to reintegrate victims to a condition in which they can enjoy life and their rights to the fullest.

As for the big screen, **Childhood Brasil** has supported the shooting of two films over the last two years. One of them is film

história de três adolescentes envolvidas em diferentes situações de violência sexual para sobreviver e satisfazer seus desejos de consumo. O filme é inspirado no livro *As meninas da esquina*, da jornalista Eliane Trindade.

O outro é o filme *Afetosecretos*, da psicanalista e artista plástica Graça Pizá, criado com base em relatos de milhares de vítimas de abuso sexual na infância. De forma lúdica e inovadora, *Afetosecretos* revela o cenário secreto da violência incestuosa com os sonhos intensos e angustiantes da personagem principal, uma jovem, que remetem à sua infância marcada pelo incesto.

Pesquisas e publicações

Uma das maiores dificuldades quando se trabalha com o tema violência sexual contra crianças e adolescentes é a ausência de números e dados sobre os crimes. Não há um sistema unificado de registro de informações sobre os casos – e esses crimes continuam subnotificados. Os especialistas afirmam que os números e as estatísticas divulgados não refletem a realidade do fenômeno, embora já sejam assustadores.

Investir em pesquisas que gerem dados consistentes é uma das metas da **Childhood Brasil**. Um das ações nesse sentido foi a realização da pesquisa sobre o perfil dos caminhoneiros de todo o país realizada em 2005 – cujos dados ajudaram a criação do Programa Na Mão Certa (*leia mais sobre o programa no capítulo 3*). Já em 2008, o público-alvo foram crianças e adolescentes vítimas de exploração sexual. A pesquisa levantou os fatores de risco, proteção e vulnerabilidade das vítimas. Também em 2008, foram mapeadas experiências alternativas de coleta de depoimento especial de crianças e adolescentes em processos judiciais no Brasil e no exterior, que resultou na publicação *Depoimento sem medo (?): uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes* (*leia mais sobre esse assunto no capítulo 4*).

A **Childhood Brasil** também colocou no papel experiências bem-sucedidas de projetos e programas realizados ao longo de seus dez anos. A ideia é fazer com que essas publicações sirvam de referência para quem quiser adotar essas metodologias inovadoras em outros cantos do país.

Sonhos roubados [Stolen Dreams] by movie director Sandra Werneck, which tells the story of three teenage girls who become involved in situations of sexual exploitation to survive and satisfy their consumption desires. The film is inspired by the book *As meninas da esquina* [The Girls on the Corner] by journalist Eliane Trindade.

The other film is *Afetosecretos* [Secret Affections] by psychoanalyst and fine artist Graça Pizá, created based on cases of thousands of victims of sexual abuse during childhood. In an elusive and innovative manner, *Afetosecretos* unveils the secret scenario of incestuous violence through the intense dreams and nerve-racking nightmares of the lead character, a teenager with a past marked by incest.

Research and publications





One of the greatest difficulties in dealing with the topic of sexual violence against children and adolescents is the inexistence of numbers and data on crimes perpetrated. There is no unified system for recording the information about cases of sexual abuse and exploitation of children and adolescents, and these crimes continue to be underreported. Experts say that although they are already frightening, the numbers and statistics disclosed do not reflect the reality of this phenomenon.





Investing in research to generate consistent data is one of **Childhood Brasil**'s goals. One of the actions developed to achieve this goal was a survey on the profile of trucker drivers conducted throughout the country in 2005. The data of this survey helped to create the Programa Na Mão Certa [On the Right Track Program] (*read more about this program in chapter 3*). Back in 2008, the target audience was children and adolescents victims of sexual exploitation. The project surveyed factors of risk, protection and vulnerability. Also in 2008, alternative experiences in taking special depositions of children and adolescents in judicial lawsuits in Brazil and abroad resulted in the release of research *Depoimento sem medo (?): uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes* [Fearless Deposition (?): a map of the experiences in taking special depositions of children and adolescents] (*read more about this topic in chapter 4*).


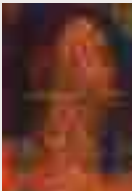


Childhood Brasil has also recorded on paper successful experiences of projects and programs conducted throughout its ten years of operation. The idea is that these publications many serve as reference for those who may want to adopt these innovative methodologies in other parts of the country.





Publicações realizadas ou apoiadas pela Childhood Brasil





Publications created or supported by Childhood Brasil



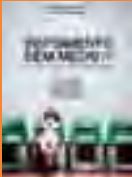

ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2002		<i>A família esperta: como reconhecer os sinais de violência sexual em crianças e adolescentes</i> <i>Smart family: how to identify signs of sexual violence in children and adolescents</i>	Guia voltado para famílias, com esclarecimentos sobre prevenção, identificação e denúncia de casos de violência sexual contra crianças e adolescentes. <i>A guide for families containing clarifications on how to prevent, identify and report cases of sexual violence against children and adolescents.</i>	Cendhec e Terre Des Hommes <i>Cendhec e Terre Des Hommes</i>
2002		<i>Compreendendo a violência sexual contra crianças e adolescentes: uma perspectiva multidisciplinar</i> <i>Understanding sexual violence against children and adolescents: under a multidisciplinary perspective</i>	Compilação de artigos e contribuições multidisciplinares de diversos profissionais que participaram da capacitação realizada pelo Pacto São Paulo para atores sociais que atuam diariamente no enfrentamento da violência sexual contra crianças e adolescentes. <i>Compilation of multidisciplinary articles and contributions by several individuals working in the field who participated in the training sessions conducted by Pacto São Paulo [São Paulo Pact] for social actors who deal directly with sexual violence against children and adolescents on a daily basis.</i>	Fundação Orsa, Pacto São Paulo, Visão Mundial, Centro Regional de Atenção aos Maus-tratos na Infância do ABCD e Condeca <i>Orsa Foundation, São Paulo Pact, World Vision, Regional Center for the Care of Ill Treatment in Childhood from ABCD region and Condeca</i>
2002		<i>Do marco zero a uma política pública de proteção à criança e ao adolescente</i> <i>From milestone zero to a public policy for the protection of children and adolescents</i>	Sistematização da experiência de implantação de um Sistema Nacional de Combate ao Abuso e à Exploração Sexual Infantojuvenil. <i>Systematization of the experience of implementing a National System to Fight Sexual Abuse and Exploitation of Children and Adolescents.</i>	Associação Brasileira de Proteção à Infância e Adolescência <i>Brazilian Association for the Protection of Children and Adolescents</i>
2002		<i>Pegadas e sombras</i> <i>Footprints and shadows</i>	Perfil psicossocial de adolescentes atendidas em projeto de prevenção e enfrentamento da exploração sexual infantojuvenil. <i>Psychosocial profile of adolescents assisted by a prevention project to fight sexual violence against children and adolescents.</i>	Centro Camará de Pesquisa e Apoio à Infância e Adolescência <i>Camará Center for Research and Support to Children and Adolescents</i>

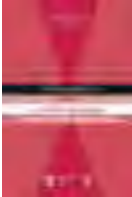



ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2002		<i>Pestraf</i> <i>Pestraf</i>	Pesquisa sobre Tráfico de Mulheres, Crianças e Adolescentes para Fins de Exploração Sexual no Brasil. <i>Research on Woman, Child and Adolescent Trafficking for Sexual Exploitation Purposes.</i>	Cecria, USAID, Partners of America e Pommar <i>Cecria, USAID, Partners of America and Pommar</i>
2003		<i>Manual de rotina</i> <i>Routine manual</i>	Sistema de Atendimento a Casos de Violência Sexual contra Crianças e Adolescentes de São Luís do Maranhão. <i>Care service systematization and cases of sexual violence against children and adolescents in São Luís do Maranhão.</i>	Centro de Defesa Pe. Marcos Passerini, Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente de São Luís do Maranhão e Unicef <i>Priest Marcos Passerini Defense Center, City Council for the Rights of Children and Adolescents of São Luís do Maranhão and Unicef</i>
2003		<i>O grito dos inocentes: os meios de comunicação e a violência sexual contra crianças e adolescentes</i> <i>A shout of innocents: the communication media and the sexual violence against children and adolescents</i>	Análise da cobertura da imprensa brasileira, artigos, entrevistas e glossário sobre o tema da violência sexual contra crianças e adolescentes. <i>Analysis of the coverage made by the Brazilian press, articles, interviews and glossary on the topic of sexual violence against children and adolescents.</i>	Agência de Notícias dos Direitos da Infância, Unicef, Editora Cortez, Instituto Ayrton Senna e Fundação Arcor <i>News Agency for Children's Rights, Unicef, Cortez Publishing Company, Ayrton Senna Institute and Arcor Foundation</i>
2003		<i>Relatório AMIS</i> <i>AMIS Report</i>	Cesta de indicadores para a avaliação de ações sociais na área da violência sexual contra crianças e adolescentes. <i>Package of indicators evaluating social actions in the field of sexual violence against children and adolescents.</i>	Banco Mundial e Violes/Universidade de Brasília <i>World Bank and Violes/University of Brasília</i>

ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2004		<i>Abuso e exploração sexual – manual de orientação para educadores</i> <i>Sexual abuse and exploitation – orientation manual for educators</i>	Objetiva informar professores e educadores para que possam conversar abertamente sobre os temas abuso e exploração sexual de crianças e adolescentes. The purpose is to instruct teachers and educators how to openly talk about topics related to sexual abuse and exploitation of children and adolescents.	Agência Uga-Uga Uga-Uga Agency
2004		<i>A violência silenciosa do incesto</i> <i>The silent violence of incest</i>	Vocabulário ilustrado dos afetos emparedados, como uma proposta inovadora que mapeia as emoções e os afetos destrutivos do incesto. Illustrated vocabulary of confined affections as an innovative proposal which maps the destructive emotions and affections of incest.	Clínica Psicanalítica da Violência, Ashoka Empreendedores Sociais e Medicus Mundi Itália <i>Violence Psychoanalytic Clinic, Ashoka Social Entrepreneurs and Medicus Mundi Italy</i>
2004		<i>Deixando marcas – orientação sexual ao alcance de todos</i> <i>Leaving marks – sexual orientation at everyone's reach</i>	Cartilha que sistematiza estratégias e metodologias e objetiva servir de instrumento de apoio para a elaboração e a execução de projetos de orientação sexual. A booklet that systematizes strategies and methodologies and intends to serve as a supporting tool for the conception and development of sexual orientation projects.	Associação das Mulheres de Nazaré da Mata Nazaré da Mata's Women's Association
2004		<i>Intercâmbio de experiências em educação: a troca como fonte de aprendizado</i> <i>Interchange of experiences in education: the exchange as a source of learning</i>	Sistematização da troca de experiências entre organizações que desenvolvem projetos sociocomunitários em São Paulo e São Luís do Maranhão. Systematization of experience exchange among organizations which develop social-community projects in the cities of São Paulo and São Luís do Maranhão.	Cenpec, Capacitação Solidária, Unicef, Itaú Social, Fundação Orsa, Alcoa Foundation, Fundação Vale do Rio Doce, Instituto Alcoa, Instituto Camargo Corrêa e Instituto de Cidadania Empresarial <i>Cenpec, Solidary Capacitation Program, Unicef, Itaú Social, Orsa Foundation, Alcoa Foundation, Vale do Rio Doce Foundation, Alcoa Institute, Camargo Corrêa Institute and Institute for Corporate Citizenship</i>

ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2005		<i>As meninas da esquina</i> <i>The girls on the corner</i>	Diários dos sonhos, dores e aventuras de seis adolescentes do Brasil. <i>Diary of the dreams, pain and adventures of six Brazilian teenagers.</i>	Eliane Trindade <i>Eliane Trindade</i>
2005		<i>Fadas ou borboletas</i> <i>Fairies or butterflies</i>	O livro fala sobre reinserção social por meio da história da menina Angelina, que vive nas ruas sem contar com ninguém para dizer o que sente. Angelina sonha com um lugar onde seja amada e respeitada. Um belo dia, ela se depara com um grande aprendizado. <i>Through the story of girl Angelina, who lives in the streets and has no one to talk to about how she feels, the book addresses the topic of social reinclusion. Angelina dreams of finding a place where she can be loved and respected. One day she is faced with a situation that teaches a very important lesson.</i>	Fundação Educar DPaschoal, Faça Parte e Lei de Incentivo à Cultura/Ministério da Cultura <i>Educar DPaschoal Foundation, Faça Parte and Law of Incentive to Culture/Ministry of Culture</i>
2005		<i>Pesquisa conselhos tutelares no Rio Grande do Sul</i> <i>Rio Grande do Sul guardianship councils survey</i>	Condições de Atendimento 2005. <i>Care Service Conditions 2005.</i>	Centro de Defesa Bertholdo Weber/Proame <i>Bertholdo Weber/Proame Defense Center</i>
2005		<i>Rompendo o silêncio: fragmentos de uma prática</i> <i>Breaking the silence: fragments of a practice</i>	Sistematização de práticas de atendimento a casos de violência sexual contra crianças e adolescentes no estado do Maranhão. <i>Care service systematization and cases of sexual violence against children and adolescents in the state of Maranhão.</i>	Conselho Estadual dos Direitos da Criança e do Adolescente do Maranhão, Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente de São Luís do Maranhão, Centro de Defesa Pe. Marcos Passerini, Fórum DCA, Movimento Nacional dos Meninos e Meninas de Rua do Maranhão, Ministério Público do Estado do Maranhão, Procuradoria Geral de Justiça e Unicef <i>State Council for the Rights of Children and Adolescents of Maranhão, City Council for the Rights of Children and Adolescents of São Luís do Maranhão, Priest Marcos Passerini Defense Center, Forum DCA, National Movement of the Street Boys and Girls from Maranhão, Department of Public Prosecution of the State of Maranhão, General Public Prosecution Office and Unicef</i>

ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2006		<i>Jornalismo investigativo – o Concurso Tim Lopes</i> <i>Investigative journalism – the Tim Lopes Contest</i>	Um estudo de caso sobre a atuação da imprensa no enfrentamento da violência sexual contra crianças e adolescentes. <i>A case study on the activity of the press in fighting sexual violence against children and adolescents.</i>	Agência de Notícias dos Direitos da Infância <i>News Agency for Children's Rights</i>
2006		<i>Navegar com segurança: protegendo seus filhos do abuso on-line e da pornografia infantojuvenil na internet</i> <i>Safe on-line surfing: protecting your children from online abuse and child and adolescent pornography on the internet</i>	Cartilha com dicas para pais, educadores e responsáveis adotarem uma postura proativa na proteção das crianças e adolescentes contra o abuso on-line e a pornografia infantojuvenil na internet. <i>A booklet with tips to parents, educators and caregivers so that they may adopt a proactive stance in protecting children and adolescents from online abuse and child and adolescent pornography on the internet.</i>	Cenpec <i>Cenpec</i>
2006		<i>Refazendo laços de proteção</i> <i>Remaking protection bonds</i>	Manual de orientação para educadores com conceitos e informações para atenção e prevenção às situações de violência contra crianças e adolescentes. <i>Orientation manual for educators which contains concepts and information on assistance and prevention of situations of sexual violence against children and adolescents.</i>	Cenpec <i>Cenpec</i>
2007		<i>Casa de Zabelê</i> <i>Zabelê House</i>	Apresentação geral das atividades desenvolvidas na Casa de Zabelê no atendimento a crianças, adolescentes e famílias no estado do Piauí. <i>Overview of the activities developed at Casa de Zabelê for the care of children and adolescents and their families in the state of Piauí.</i>	Casa de Zabelê, Criança Esperança, Ação Social Arquidiocesana, Prefeitura de Teresina, Petrobras e Programa Petrobras Fome Zero <i>Zabelê House, Children's Hope Campaign, Archdiocesan Social Action, City Hall of Teresina, Petrobras and Petrobras Zero Hunger Program</i>

ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2007		<i>Tráfico de pessoas e violência sexual</i> <i>People trafficking and sexual violence</i>	Coletânea de artigos escritos por professores e profissionais atuantes no enfrentamento das situações de violência sexual e tráfico de pessoas. Collection of articles written by teachers and professionals who fight sexual violence situations and people trafficking.	Violes/Universidade de Brasília, Lassos e EntreBairros Violes/University of Brasília, Lassos and EntreBairros
2008		<i>Criança e adolescente. Direitos e sexualidades</i> <i>Child and adolescent. Rights and sexualities</i>	Mapeamento e Sistematização do Fluxo de Atendimento a Crianças e Adolescentes com indicação de todos os atores com responsabilidade institucional ou social na defesa de direitos de crianças e adolescentes, com especificação de suas atribuições. Mapping and systematization of the flow of care provided to children and adolescents indicating all actors who have an institutional or social responsibility in defending the rights of children and adolescents and specifying their duties.	Associação Brasileira de Magistrados, Promotores de Justiça e Defensores Públicos da Infância a Juventude <i>Brazilian Association of Magistrates, and Public Defenders of Children and Adolescents</i>
2008		<i>Depoimento sem medo (?)</i> <i>Fearless deposition (?)</i>	Uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes. A map of the experiences in taking special depositions of children and adolescents.	Associação Brasileira de Magistrados, Promotores de Justiça e Defensores Públicos da Infância a Juventude e Secretaria Especial de Direitos Humanos <i>Brazilian Association of Magistrates, Public Prosecutors and Public Defenders of Children and Adolescents and Special Secretariat for Human Rights</i>
2008		<i>Guia de referência para o diálogo com a mídia – enfrentamento à exploração sexual de crianças e adolescentes</i> <i>Reference guide for dialoguing with the media – sexual exploitation of children and adolescents</i>	Publicação que visa preparar profissionais atuantes nesta causa para um diálogo mais articulado e produtivo com os meios de comunicação. A publication which aims to train individuals working for this cause in carrying out a more articulate and productive dialogue with all means of communication.	Agência de Notícias dos Direitos da Infância <i>News Agency for Children's Rights</i>

ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2008		<i>O setor turístico versus a exploração sexual na infância e na adolescência</i> <i>The tourism sector versus the sexual exploitation of children and adolescents</i>	Resultado da pesquisa sobre programas de prevenção e enfrentamento à exploração sexual realizada em cinco capitais. Results of the research of programs for preventing and confronting sexual exploitation conducted in five Brazilian capital cities.	Fundação Getúlio Vargas Getúlio Vargas Foundation
2008		<i>Plano decenal de enfrentamento à violência sexual contra crianças e adolescentes do estado de Pernambuco – 2008-2017</i> <i>Decenal plan for coping with child and adolescent sexual violence in the state of Pernambuco – 2008-2017</i>	Publicação do plano. Publication of the plan.	Rede de Combate ao Abuso e Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes no Estado de Pernambuco, Conselho Estadual de Assistência Social de Pernambuco, Conselho Estadual de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente de Pernambuco, Governo de Pernambuco, Chesf, Instituto Unilever e Renner Network to Fight Sexual Abuse and Exploitation of Children and Adolescents in the State of Pernambuco, Social Assistance State Council of Pernambuco, State Council for the Rights of Children and Adolescents of Pernambuco, Pernambuco State Government, Chesf, Unilever Institute and Renner
2008		<i>Prêmio responsabilidade social em turismo – experiências premiadas</i> <i>Social responsibility in tourism award – awarded experiences</i>	Melhores práticas de responsabilidade social na proteção de crianças e adolescentes no âmbito do turismo. Best social responsibility practices for the protection of children and adolescents in tourism.	Fundação Getúlio Vargas e Ministério do Turismo Getúlio Vargas Foundation and Ministry of Tourism
2008		<i>Violência sexual existe. E você, o que está fazendo?</i> <i>Sexual violence does exist. And what are you doing about it?</i>	Publicação com dicas e síntese de publicações sobre violência doméstica e sexual contra crianças e adolescentes. Publication with tips and summaries of assistance on domestic and sexual violence against children and adolescents.	Conselho Estadual de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente de Pernambuco, Governo de Pernambuco, Chesf, Instituto Unilever e Renner State Council for the Rights of Children and Adolescents of Pernambuco, Pernambuco State Government, Chesf, Unilever Institute and Renner

ANO DE PUBLICAÇÃO YEAR OF PUBLICATION	PUBLICAÇÃO PUBLICATION	TÍTULO TITLE	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	PARCEIROS PARTNERS
2009		<i>A defesa de crianças e adolescentes vítimas de violências sexuais</i> <i>The defense of children and adolescents victims of sexual violence</i>	Reflexões sobre responsabilização a partir de dez situações acompanhadas por Centros de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente no Brasil. Reflections about responsabilization based on ten cases followed up by Defense Centers of the Rights of Children and Adolescents in Brazil.	Associação Nacional dos Centros de Defesa da Criança e do Adolescente National Association of Child and Adolescent Defense Centers
2009		<i>Centro de perícias: uma experiência na perícia criminal em casos de violência contra crianças e adolescentes</i> <i>Investigation center: a criminal investigation experience in cases of violence against children and adolescents</i>	Sistematização de experiência de perícia criminal de casos de violência sexual infantojuvenil no Maranhão. Systematization of a criminal investigation experience in cases of child and adolescent sexual violence in the State of Maranhão.	Projeto Rompendo o Silêncio, Unicef, Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente de São Luís do Maranhão, Conselho Estadual dos Direitos da Criança e do Adolescente do Maranhão, Fundos Estadual e Municipal da Criança e do Adolescente, Petrobras e Programa Petrobras Fome Zero Breaking the Silence Project, Unicef, City Council for the Rights of Children and Adolescents of São Luís do Maranhão, State Council for the Rights of Children and Adolescents of Maranhão, Child and Adolescent State and City Funds, Petrobras and Petrobras Zero Hunger Program
2009		<i>Guia de referência redes de proteção na educação – construindo uma cultura escolar de prevenção à violência sexual</i> <i>Protection networks in education reference guide – building a school culture to prevent sexual violence</i>	A publicação traz o conhecimento consolidado no contexto do Projeto Redes de Proteção na Educação, inspirando a adoção dessa inovadora metodologia de intervenção em outras redes e áreas. This publication contains the knowledge consolidated in the context of the Projeto Redes de Proteção na Educação (Protection Networks in Education Project) and inspires the adoption of this innovative intervention methodology by other networks and in other areas.	Secretaria de Educação – Prefeitura da Cidade de São Paulo Secretariat for Education – City Hall of the City of São Paulo
2009		<i>Projeto laços da rede</i> <i>Bonds of the network project</i>	Sistematização da experiência que articulou e capacitou profissionais da rede de proteção à criança e ao adolescente na cidade de São Paulo, bem como originou projetos de multiplicação. Systematization of the experience which articulated and trained professionals of the child and adolescent protection network of the city of São Paulo, as well as produced replication projects.	Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente de São Paulo City Council for the Rights of Children and Adolescents of São Paulo

Eventos temáticos

Para se comunicar com diferentes públicos e articular soluções conjuntas no enfrentamento à violência sexual infantojuvenil, é preciso estar presente nos fóruns e eventos ligados ao tema. A **Childhood Brasil** apoia e realiza eventos que promovem espaços de reflexão e dos quais participam autoridades, especialistas e profissionais de diferentes países. Alguns exemplos são o III Congresso Mundial de Enfrentamento da Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes e o I Simpósio Internacional Culturas e Práticas Não Revitimizantes de Tomada de Depoimento Especial de Crianças e Adolescentes em Processos Judiciais (*leia mais sobre esse assunto no capítulo 4*).

O III Congresso Mundial foi realizado entre 25 e 28 de novembro de 2008, no Rio de Janeiro, e contou com a presença de cerca de 3,5 mil pessoas. A abertura do evento teve a participação da Rainha Silvia da Suécia, Fundadora e Presidente honorária da Childhood, e do Presidente do Brasil, Luís Inácio Lula da Silva, que aproveitou a ocasião para sancionar a Lei nº 11.829, que pune com mais rigor os crimes de abuso *on-line* e pornografia infantojuvenil cometidos na internet. O tema, aliás, foi um dos mais debatidos no congresso. Trezentos adolescentes de diversos lugares do mundo participaram dos debates. A ida deles foi patrocinada pela **Childhood Brasil**. Um dos principais resultados do III Congresso Mundial foi a Declaração do Rio que, assinada pelos participantes, conclama todos a lutar com mais vigor pela proteção de crianças e adolescentes.

Todos os anos, a **Childhood Brasil** participa das mobilizações do 18 de maio – Dia Nacional de Combate ao Abuso e à Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes em diferentes estados. Em 2009, a 9ª edição da campanha do 18 de maio, idealizada pela Comissão Intersetorial de Enfrentamento à Violência Sexual contra Crianças e Adolescentes, da qual a **Childhood Brasil** é membro, teve como símbolo uma flor, em alusão aos cuidados e necessidades de defesa de que ela precisa para crescer, assim como crianças e adolescentes.

Seminars

In order to communicate with different audiences and find joint solutions to cope with sexual violence against children and adolescents, it is necessary to participate in forums and events connected to the topic. **Childhood Brasil** supports and holds seminars that lead to reflection and are attended by authorities, experts and professionals working in different areas, from different countries. Some examples of that are the III World Congress Against Sexual Exploitation of Children and Adolescents, I Global Symposium on Engaging Men and Boys in Achieving Gender Equality, and the I International Symposium of Non-Revictimizing Cultures and Practices in Taking Special Depositions of Children and Adolescents in Judicial Processes (*read more about this topic in chapter 4*).

The III World Congress was held from November 25th to 28th 2008 in Rio de Janeiro, having been attended by approximately 3.5 thousand people. The Congress was honored with the presence of and opened by Queen Silvia of Sweden, the Founder and Honorary President of Childhood, and Brazil's President Luís Inácio Lula da Silva, who took the opportunity to pass Law No. 11,829, which sets forth more strict punishment to crimes of *on-line* abuse and child and adolescent pornography on the internet. As a matter of fact, this was one of the most addressed topics at the congress. Three hundred adolescents from different parts of the world participated in the debates. Their attendance was sponsored by **Childhood Brasil**. One of the most significant results of the III World Congress was the Declaração do Rio (Rio Declaration) which, signed by participants, invites everyone to fight more vigorously to protect children and adolescents.

Every year, **Childhood Brasil** participates in mobilizations conducted in different states to celebrate May 18th, the National Day Against Child and Adolescent Sexual Exploitation. In 2009, the symbol of the 9th edition of the 18th of May campaign was a flower, reminding that, just as children and adolescents, a flower needs special care and protection to grow. This campaign was conceived by the Comissão Intersetorial de Enfrentamento à Violência Sexual contra Crianças e Adolescentes [Inter-Sector Committee to Fight Sexual Violence Against Children and Adolescents], of which **Childhood Brasil** is a member.



Como influenciar políticas públicas How to influence public policies

Quando uma causa social influencia uma política pública a ponto de mudá-la ou melhorá-la, é sinal de que o trabalho deixou de ser um tema de debate e se transformou em ação. Para a **Childhood Brasil**, em especial, influenciar políticas públicas, sejam elas municipais, estaduais, sejam federais, é uma das grandes conquistas em dez anos de atividades. O primeiro e grande exemplo é o Programa Refazendo Laços, de São José dos Campos, interior de São Paulo (*leia mais sobre o programa no capítulo 2*). A atuação local da Childhood terminou, mas, mesmo assim, o programa continuou. Mais do que isso: o Refazendo Laços sobreviveu à troca de prefeitos e gestores, o que só reforça a eficiência e o impacto positivo do programa na vida de milhares de pessoas. De tão bem-sucedido, acabou transformando-se em uma referência e fonte de inspiração para programas similares em outros municípios.

No fim de 2007, a **Childhood Brasil** deu início a uma nova empreitada: um termo de cooperação de enfrentamento à exploração sexual de crianças e adolescentes não só com um município, mas como um estado inteiro, o de Pernambuco. O Termo de Cooperação Técnica envolve três instituições: a **Childhood Brasil**, o Conselho Estadual de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente (Cedeca/PE) e o Governo do Estado de Pernambuco.

When the influence of a social cause on a public policy is so strong that it changes or improves that policy, it means that the endeavor overcame the debate and was put into action. For **Childhood Brasil**, influencing public policies, regardless if they are city, state or federal policies, has been one of its greatest achievements throughout its ten years of existence. The first and most relevant example of that is the Remaking Bonds Program, developed in the city of São José dos Campos, interior of São Paulo (*read more about the program in chapter 2*). Although **Childhood Brasil**'s local action has come to an end, the program continued to exist. And more important than that is the fact that the Remaking Bonds lived through mayor and other public managers changes, which reinforces the efficiency and the positive impact of the program on the lives of thousands of people. It was so successful that it became a reference and a source of inspiration for similar programs in other cities.

In late 2007, **Childhood Brasil** started another initiative: a term of cooperation to fight sexual exploitation of children and adolescents not only in one city, but within the whole State of Pernambuco. The Term of Cooperation involves three institutions: **Childhood Brasil**, the State Council for the Rights of Children and Adolescents (Cedeca/PE) and the Government of the State of Pernambuco.

O termo prevê um Plano Decenal de enfrentamento à violência sexual contra crianças e adolescentes que vai de 2008 a 2017. São diversas ações correndo paralelamente e que devem abranger os 184 municípios do estado até o fim desse período. Segundo Fernando Silva, Superintendente Estadual de Atenção à Criança e ao Adolescente, o Plano de Enfrentamento se baseia em sete eixos de atuação, que vão desde o mapeamento das diversas modalidades de violência e análise da situação no estado até a mobilização dos jovens para que eles sejam protagonistas e ajudem a combater o problema. “No começo, pretendíamos fazer um plano de enfrentamento de três anos. Mas vimos que era pouco. Nada se resolve em três anos”, afirma Silva. “Fora isso, existem atividades que são permanentes, como atendimento e prevenção. E isso dura bem mais que dez anos”, atesta.

Rosa Barros, Presidente do Cedeca/PE, conta que a **Childhood Brasil** prestou assessoria no processo de elaboração do Plano Decenal e na edição de um kit de publicações intitulado *Violência sexual existe. E você, o que está fazendo?*. “O kit contém uma publicação que indica livros e outros materiais de referência quando o assunto é o combate à violência contra crianças e adolescentes, e foi disponibilizado para os Conselhos Tutelares e os Conselhos Municipais dos Direitos da Criança e do Adolescente de Pernambuco”, explica Rosa. Outro projeto que já está em andamento é a formação de 240 adolescentes para inserção no mercado de trabalho – mais especificamente na área do turismo nas cidades de Olinda, Recife, Ipojuca e Cabo de Santo Agostinho. Eles também darão dicas de como evitar a exploração sexual no turismo em suas cidades.

It establishes a Decennial Plan against child sexual violence, spanning from 2008 through 2017. Many different actions are being developed simultaneously, which are going to cover the 184 cities of the Pernambuco State within this period of time. According to Fernando Silva, State Superintendent of Attention to Children and Adolescents, the Work Plan against sexual abuse and exploitation works in seven axles, ranging from the mapping of the different types of violence and an analysis of the situation in the State, to the mobilization of young people to take on a protagonist role and help to fight the problem. “At the beginning, we intended to create a three-year plan. But we realized that it was not enough. Nothing can be solved in three year’s time,” says Silva. “Apart from that, some activities, such as care and prevention, have to be conducted permanently, and this takes much longer than ten years,” he adds.

Rosa Barros, President of the Cedeca/PE, says that **Childhood Brasil** provided consultancy services during the conception of the Decennial Plan and the development of a publications kit called *Violência sexual existe. E você, o que está fazendo?* [Sexual violence does exist. And what are you doing about it?] “The kit contains a publication which recommends reference books and other materials related to the fight sexual violence against children and adolescents. And it was made available to the Guardianship Councils and Municipal Councils for the Rights of Children and Adolescents of Pernambuco,” Rosa explains. Another project in progress is the training of 240 adolescents for their inclusion in the job market, more specifically in the tourist trade of the cities of Olinda, Recife, Ipojuca and Cabo de Santo Agostinho. They also provide tips on how to avoid sexual exploitation related to tourism in their cities.

Estudo da ANCED mostrou que dos 37% de casos acompanhados pelos Centros de Defesa da Criança e do Adolescente, 85% ficaram sem solução ou resposta da Justiça

A study conducted by ANCED indicates that out of the 37% of the cases followed up by Child and Adolescent Defense Centers, 85% remain unsolved or without a court sentence

“Também merece registro a atuação do governo pernambucano na mobilização e captação de recursos com empresas utilizando o dispositivo legal de renúncia fiscal por meio de doações ao Fundo Estadual da Infância e Adolescência de Pernambuco”, complementa Rosa. Com esses recursos, segundo ela, será possível criar um centro de atendimento a crianças e adolescentes vítimas de violência sexual em Pernambuco, realizar uma mobilização estadual do Programa Na Mão Certa (*leia mais sobre esse programa no capítulo 3*) e apoiar projetos na área da prevenção, além de fazer o atendimento direto a crianças e adolescentes vítimas de violência sexual. “Nosso objetivo é entrar em outro patamar nessa batalha. Conhecemos muito pouco desse universo. Avançamos nas áreas de enfrentamento ao trabalho infantil e na educação, mas não nessa questão da violência sexual. Sabemos apenas que boa parte de quem comete está próxima. É preciso estudar, pesquisar, atuar. São 509 anos de Brasil e apenas 19 de Estatuto da Criança e do Adolescente. Por isso, ainda temos muito a fazer”, afirma Silva.

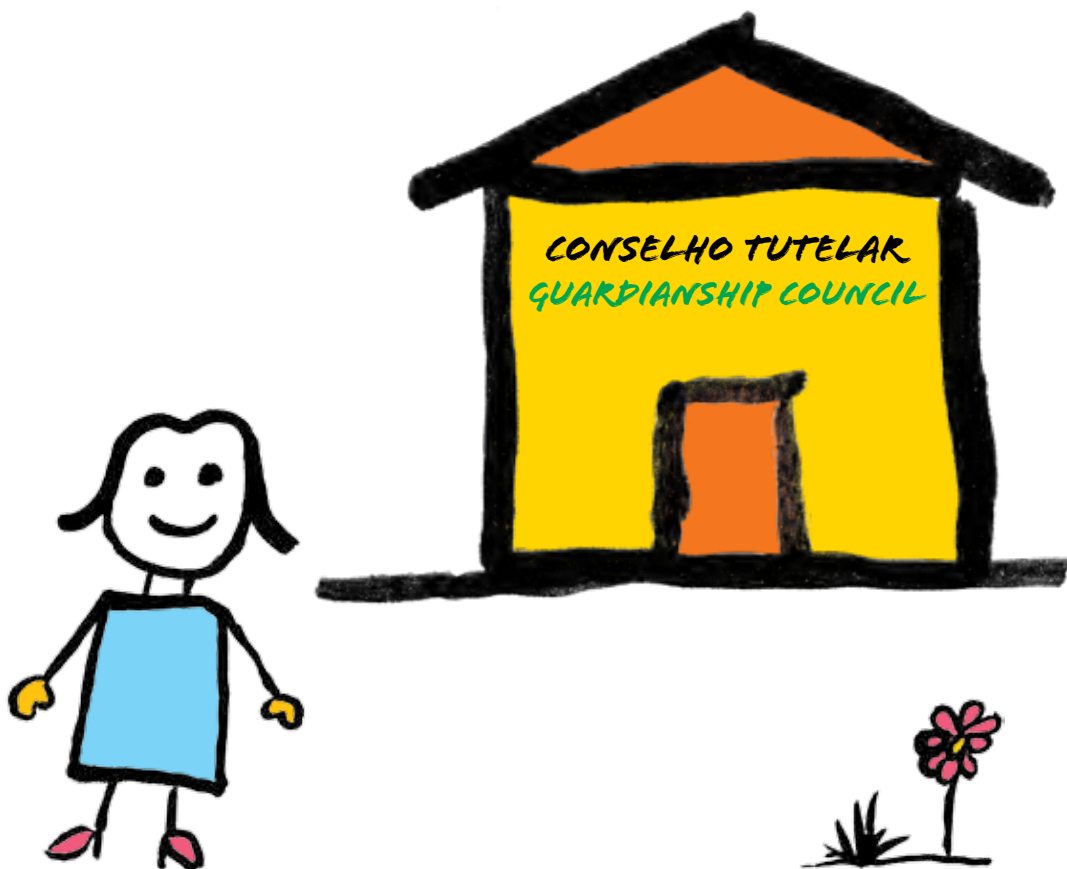
“We should also mention the role of the Government of Pernambuco in mobilizing and attracting resources from companies using a tax waiver legal device through donations to the State Fund of Child and Adolescent of Pernambuco,” adds Rosa. According to her, these resources will allow the implementation of a Care Center for Children and Adolescents Victims of Sexual Violence in Pernambuco, the conduction of the Programa Na Mão Certa [*On the Right Track Program*] mobilization in that State (*read more about this Program in chapter 3*), the support to preventive projects, and the provision of direct care to children and adolescents victims of sexual violence. “The purpose is to climb up to a higher level in this fight. We do not know much about this universe. We have made progress in the fields of child labor and education, but not in sexual violence. All we know is that perpetrators are usually close by. It is necessary to study, research and take action. Brazil has now existed for 509 years, whereas the Estatuto da Criança e do Adolescente [*Statute of the Child and Adolescent*] only has 19 years. Therefore, there is still a lot to be done,” says Silva.

A responsabilização do réu

O tema da violência sexual de crianças e adolescentes é complexo. Por isso, é importante atuar em diversas frentes, dando suporte às vítimas e conscientizando a sociedade para a questão. Mas o que fazer, por exemplo, com os responsáveis pelos crimes? Qual a pena adequada para o réu que comete violência sexual contra uma criança ou adolescente? A discussão sobre a responsabilização de quem comete o crime foi o que atraiu a atenção da **Childhood Brasil** no trabalho realizado pela Associação Nacional dos Centros de Defesa da Criança e do Adolescente (ANCED) que reúne 37 Centros de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente.

The responsabilization of the defendant

Sexual violence against children and adolescents is a complex topic. Therefore, it is important to work in different directions, providing support to victims and enhancing society's awareness towards this issue. But, what should we do about crime perpetrators? What should be the appropriate punishment for someone who commits sexual violence against a child or an adolescent? The discussion on the responsabilization of the crime perpetrators, which is a major aspect of the work developed by the ANCED [National Association of Child and Adolescent Defense Centers], which gathers 37 of these centers, attracted the attention of **Childhood Brasil**.



Em 2006, a ANCED montou um grupo de trabalho (GT) para produzir um estudo com base nos casos acompanhados pelos Centros de Defesa. A ideia era justamente analisar o grau de impunidade dos casos. Primeiro, descobriu-se que 37% dos casos acompanhados nos centros diziam respeito a crimes sexuais – destes, 85% permaneciam sem solução ou resposta da Justiça.

Com estes e outros dados em mãos, a ANCED e a **Childhood Brasil** se juntaram para a realização do Projeto Mobilizando o Sistema de Garantia de Direitos para a Responsabilização nos Crimes Sexuais Contra Crianças e Adolescentes, executado ao longo de 2008 e 2009. Um dos resultados do trabalho foi o livro *A defesa de crianças e adolescentes vítimas de violências sexuais – Reflexões sobre a responsabilização a partir de dez situações acompanhadas por Centros de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente no Brasil*. O livro foi lançado em 2009, durante as mobilizações de 18 de maio – Dia Nacional de Combate ao Abuso e à Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes. “Fizemos o lançamento simultâneo em 12 cidades, para que se provocasse uma discussão sobre o tema”, conta Fernanda Lavarello, Coordenadora da ANCED, representante do Cedeca Interlagos (São Paulo). Segundo ela, o livro é um desdobramento de outra publicação da ANCED, de 2006, chamada *Impunidade, até quando?*. “Trata-se de uma leitura dos crimes contra crianças e adolescentes em geral, ou seja, não só sobre violência sexual”, conta. Esse livro também foi feito em parceria com a **Childhood Brasil**, que publicou um capítulo sobre o tema. Além disso, o apoio financeiro da **Childhood Brasil** permitiu a publicação, o lançamento e a distribuição do livro. “E eles também ajudaram a divulgação e a organização de encontros”, afirma Fernanda. “Mas, mais que isso, a Childhood é parceira nessa discussão, que vai continuar existindo.”

In 2006, ANCED established a Work Team to develop a research based on the cases followed up by the Defense Centers. The idea was exactly to analyze the level of impunity in those cases. First, the analysis indicated that 37% of the cases followed up at the centers were related to sexual crimes – from those, 85% remained unsolved or without a court sentence.

In possession of these and other data, ANCED and **Childhood Brasil** got together to develop the Projeto Mobilizando o Sistema de Garantia de Direitos para a Responsabilização nos Crimes Sexuais Contra Crianças e Adolescentes [Mobilizing the Rights Assurance System for the Responsibilization in Sexual Crimes Against Children and Adolescents Project] in 2008 and 2009. One of the results of this initiative was the book *A Defesa de Crianças e Adolescentes Vítimas de Violências Sexuais – Reflexões sobre a responsabilização a partir de dez situações acompanhadas por Centros de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente no Brasil* [The Defense of Children and Adolescents Victims of Sexual Violence – Thoughts on responsabilization based on ten cases followed up by the Defense Centers of the Rights of Children and Adolescents in Brazil]. The book was released in 2009 during the mobilizations of the 18th of May – National Day Against Children and Adolescents Sexual Abuse and Exploitation. “It was simultaneously released in 12 cities to stir discussion on the subject,” says Fernanda Lavarello, ANCED’s Coordinator and representative of the Cedeca Interlagos Defense Center (São Paulo). According to her, the book is a sequel of another work published by ANCED in 2006, titled *Impunidade, até quando?* [Impunity, for how long?]. “This book is about crime in general committed against children and adolescents and not only about sexual violence,” she says. It was also created in partnership with **Childhood Brasil**, which wrote a chapter on this topic. In addition, the financial support provided by **Childhood Brasil** made it possible to publish, release and distribute the book. “They also helped us to promote the book and to hold some meetings,” adds Fernanda. “And what’s more, Childhood is our partner in this discussion, which will continue to exist.”



A força das novas tecnologias The power of new technologies

A internet é um meio de comunicação fascinante que atrai um número crescente de pessoas de todas as gerações. O acesso à internet no Brasil tem crescido muito, e quase 60% da população brasileira de 10 anos a 15 anos já teve acesso à ferramenta. Esse fantástico mundo virtual nos garante acesso fácil e rápido a informações e aproxima pessoas, criando espaço para novos relacionamentos e compartilhamento de ideias. Hoje, a internet está ao alcance de nossas mãos, podendo ser acessada pelo celular, no carro e até mesmo na televisão. Apesar de tantas vantagens, a internet também apresenta riscos que não podem ser ignorados.

Enquanto todo o mundo e os diferentes setores se adaptam aos desafios que as novas tecnologias impõem, nós, da área dos direitos da infância e da adolescência, não estamos distantes desse debate. Assim como no mundo real, as novas tecnologias também podem colocar em risco a segurança das crianças e dos adolescentes por expor nossos pequenos cidadãos a mensagens e conteúdos perigosos, à ação de pessoas mal-intencionadas e ao abuso e à exploração sexual.

Mais do que nunca, nesse infinito universo virtual, precisamos promover a utilização ética, responsável e segura para nossas crianças e adolescentes. A internet, infelizmente, tem sido explorada para a prática de diversos crimes contra os direitos humanos, e cabe a cada cidadão monitorar o uso indevido e denunciar o que está errado.

Internet is a fascinating means of communication, which has been attracting an increasingly larger number of people of all generations. The access to the internet in Brazil has been growing steeply, and almost 60% of the Brazilian population aged 10 to 15 have already had access to this tool. This fantastic virtual world ensures easy and fast access to information and brings people closer together, while making room for establishing new relationships and sharing ideas. Today, the internet can be accessed from a cell phone, the car, or even a TV set. At the same time it offers so many advantages, the internet also presents risks that cannot be ignored.

While the whole world and the different sectors have been adapted to the challenges posed by new technologies, we, who are involved in defending the rights of children and adolescents, are not apart from this debate. Just as it happens in the real world, new technologies can also put the safety of children and adolescents at a risk, as they expose them to dangerous messages and contents, to the enticement of ill-intentioned people and to sexual abuse and exploitation.

In this infinite virtual universe, it is more than ever necessary to promote the responsible and ethics application of internet in order to turn it safe for our children and adolescents. Unfortunately, the Internet has been explored to practice several types of crime against human rights, and it is up to each citizen to monitor undue use and report wrong doings.

A prática da violação dos direitos da infância e da adolescência no mundo virtual tem se dado, principalmente, pelo abuso *on-line*, pela pornografia infantojuvenil na internet, pelo aliciamento e pelo *cyber-bullying*. Os recursos mais utilizados pelos abusadores para atrair o público infantil são salas e aplicativos de bate-papo, como o MSN, o Skype e o NetMeeting, mensagens no celular, *blogs* e sites de relacionamento, como o Orkut e o Facebook.

Os abusadores se valem da curiosidade e do interesse naturais das crianças e adolescentes, ganham sua confiança e depois passam a induzi-los ou forçá-los a atender a seus pedidos, a incitá-los a acessar conteúdos de pornografia e a enviar fotos e vídeos.

A **Childhood Brasil** começou a caminhar nesse espaço, desde 2006, por meio do apoio à única Central de Denúncias de Crimes Cibernéticos da América Latina, a Safernet, e do lançamento, em 2007, da cartilha *Navegar com Segurança*.

Aviso aos navegantes

Certa da necessidade de conscientizar a sociedade sobre a importância de uma navegação mais segura na internet, a **Childhood Brasil** lançou a cartilha *Navegar com Segurança*, que está em sua segunda edição. A cartilha objetiva orientar pais, professores e responsáveis para a prevenção do abuso *on-line* e da pornografia infantojuvenil na internet. Mais de 500 mil exemplares da cartilha foram distribuídos nas unidades do Sesi-Senai, na rede pública de ensino e entre parceiros da **Childhood Brasil**.

Violation of the rights of children and adolescents in the virtual world has been taking place especially as online abuse, child and adolescent pornography on the internet, enticement and cyber-bullying. The resources most frequently used by abusers to allure children and adolescents are chat rooms and applications such as MSN, Skype and NetMeeting, SMSs, blogs and social networking sites, including Orkut and Facebook.

Abusers take advantage of the natural curiosity and interest of children and adolescents. After conquering their trust, they start to persuade or force them to do as they say, such as access pornography websites and send photos and videos.

Childhood Brasil began to act in this virtual world in 2006 when it started supporting Safernet, the unique cybernetic crime reporting center in Latin America, and through the launchin of Safe Online Surfing booklet in 2007.

Information to online surfers

Knowing how important it is to enhance society's awareness toward safer internet surfing, **Childhood Brasil** released Safe Online Surfing booklet, now in its second edition. The purpose of this booklet is to give guidance to parents, teachers, and caregivers on how to prevent online abuse and child and adolescent pornography on the internet. Over 500 thousand copies of the booklet have been distributed at units of Sesi-Senai educational chain, within the public school system of São Paulo and **Childhood Brasil**'s partners.

No primeiro semestre de 2009,
a Safernet recebeu 24,4 mil denúncias
de pornografia infantil na internet

In the first half of 2009, Safernet
received 24.4 thousand reports of child
and adolescent pornography on the internet

A distribuição nacional da cartilha tem beneficiado inúmeras escolas e organizações em eventos de promoção e defesa dos direitos das crianças e dos adolescentes. Exemplo disso foi a ação coordenada pelo Promotor de Justiça e Coordenador do Centro de Apoio Operacional às Promotorias da Infância e Juventude do Ministério Público do Rio Grande do Norte, Sasha Alves. A distribuição da cartilha faz parte de um projeto maior de capacitação de profissionais ligados ao tema em quatro cidades do Rio Grande do Norte. “Queremos treinar agentes sociais de cada município, para que eles multipliquem essas questões em suas cidades”, informa o promotor. “Afinal, qualquer cidade minúscula do interior tem a igreja, a delegacia, o Banco do Brasil e pelo menos uma *lan house*”, afirma. Em 2008, os treinamentos foram feitos em Natal e Mossoró. Em 2009, mais duas cidades entraram no projeto: Caicó e Pau dos Ferros. “Nossa ideia é ampliar o projeto para todo o estado”, completa Alves.

Na outra ponta do país, em Uruguaiana (RS), a coordenadora do Núcleo de Tecnologia Estadual da 10ª Coordenadoria Regional de Educação do Rio Grande do Sul, Cledenir de Quadros Dri, estava justamente navegando pela internet quando encontrou a cartilha. Era exatamente o que ela precisava para fazer um treinamento de professores. “Usamos no nosso curso de capacitação dos professores da rede pública de Uruguaiana, mas também distribuímos para as famílias”, comenta.

Em Araçatuba, interior de São Paulo, a cartilha foi usada em um projeto experimental de estágio. Álvaro Júnior, hoje bacharel em História, fez seu projeto de estágio em uma escola pública da cidade. O tema tratado em sala de aula era “As crianças invisíveis”, ou seja, crianças vítimas de preconceito ou que vivem à margem da sociedade, tanto por causa das drogas e da exploração sexual quanto pela miséria. “Peguei uma turma que estava no último ano do Ensino Fundamental e os acompanhei até a entrada no Ensino Médio. Eu queria que eles fossem capazes de reconhecer entre eles quem são essas crianças invisíveis da nossa sociedade”, conta Junior.

The national distribution of the Safe Online Surfing at events to promote and defend the rights of children and adolescents has benefitted a large number of schools and organizations. An example of that is the action coordinated by the Public Prosecutor and Coordinator of the Center of Operational Support to Child and Youth’s Prosecutors of the State of Rio Grande do Norte’s Public Prosecution Department, Sasha Alves. The distribution of the booklet is part of a larger project for training professionals involved with the subject in four cities of the State of Rio Grande do Norte. “We want to train social agents in each city so that they enhance the awareness of the people in their cities towards these issues,” says the Prosecutor. “After all, no matter how small a town in the interior of the State is, it does have a church, a police station, a branch of Bank of Brazil and at least one internet café,” he assures. In 2008, training sessions were held in Natal and Mossoró. In 2009, two other cities were included in the project. Caicó and Pau dos Ferros. “What we intend to do is to widen the project so that it reaches the whole state,” he adds.

At the opposite tip of the country, in Uruguaiana, State of Rio Grande do Sul, the Coordinator of Technology Nucleus of the 10th Regional Coordinating Office of Rio Grande do Sul’s Department of Education, Cledenir de Quadros Dri, came across the booklet just while she was surfing on the internet. That was exactly what she needed to train teachers. “We didn’t use it only to train the teachers of the public school system of Uruguaiana, but also distributed it to the students’ families,” she comments.

In Araçatuba, a city in the interior of the State of São Paulo, the booklet was used in an experimental traineeship project. Álvaro Júnior, now a BA in History, took his traineeship at a city public school. The topic discussed in the classroom was “Invisible Children,” i.e., children victims of prejudice or treated as outcasts both because of drugs and sexual exploitation, and misery. “My students were in the last year of elementary school and I worked with them until they began high school.” I wanted them to be able to tell who among them were those invisible children of our society,” says Júnior.

Júnior teve a ideia de introduzir assuntos novos na vida dos alunos – como, por exemplo, o Estatuto da Criança e do Adolescente. “Eles nunca tinham ouvido falar”, lembra. A cartilha *Navegar com Segurança* cumpriu o papel de trazer informações importantes para a discussão da relação das crianças e dos jovens com a internet. “Chats, Orkut, MSN e outras mídias sociais são armas poderosas nas mãos de traficantes, abusadores sexuais, entre outros criminosos”. Júnior montou *slides* baseados na cartilha para trabalhar em sala de aula. Terminado o projeto de estágio, ele quer ampliar esse debate entre os todos professores da rede pública de ensino.

Apoio à Central Nacional de Denúncias de Crimes Cibernéticos

A Safernet foi fundada em 2005, em Salvador, e é uma associação civil de direito privado que teve como primeiro projeto a criação da Central de Denúncias de Crimes Cibernéticos. A Central recebe, processa, encaminha e permite que o internauta acompanhe *on-line* as denúncias anônimas sobre qualquer crime ou violação de direitos humanos praticado por meio da internet.

“Fizemos uma pesquisa entre 2004 e 2005 e percebemos que, quando se tratava de crimes virtuais, tudo era um grande faz de conta: a polícia fingia que investigava, as ONGs fingiam que atuavam, o Legislativo fingia que legislava e as empresas fingiam que se preocupavam”, recorda Thiago Tavares, presidente da Safernet.

A Safernet já recebeu 2 milhões de denúncias e denunciou 350 mil páginas à polícia, sendo que 40% delas foram tiradas do ar. Do total das denúncias, 63% estão relacionadas à pornografia infantil. A Central é uma aliada fundamental nessa causa, não só por aglutinar as denúncias, gerando dados concretos sobre o fenômeno, mas por garantir a responsabilização dos criminosos em parceria com o Ministério Público e com os demais órgãos competentes.

Júnior came up with the idea of introducing new subjects into the lives of his students, such as the Estatuto da Criança e do Adolescente (Statute of the Child and Adolescent). “They had never heard of it,” he says. *Safe Online Surfing* did its part by providing important information for the discussion relative to the relationship of children and adolescents with the internet. “Chat programs, Orkut, MSN and other social media are powerful weapons in the hands of criminal traffickers and sexual abusers, among other wrongdoers.” Júnior created slides based on the booklet and worked with them in the classroom. Now that his traineeship ended, he wants to widen this debate to include all teachers within the public school system.

Support to the Cybernetic Crime Reporting Center

Founded in 2005 in Salvador, Safernet is a private civil association. Its first project was the Reporting Center, which receives, processes and forwards anonymous reporting of any type of crime against or any violation of human rights practiced on the internet, allowing anyone to follow up the cases online.

“We conducted a research in 2004 and 2005 and we noticed that when it came to virtual crime, nothing was much more than pretending: the police pretended they were investigating, the NGOs pretended they were taking action, the Legislative pretended they were making laws, and companies pretended they were concerned about it,” recalls Thiago Tavares, Safernet’s President.

Since it started operating, Safernet has already received 2 million reports and forwarded 350 thousand websites to the Police, out of which 40% were taken off from the internet. Out of all reports, 63% are related to child pornography. The center is an essential ally in this cause, not only because it collects the reports and, based on them, generates concrete data on the phenomenon, but also because, in partnership with the Public Ministry and other qualified agencies, it ensures the responsabilization of criminals.

“O apoio da **Childhood Brasil** foi fundamental e decisivo para a continuidade do projeto, pois pudemos ampliar a equipe, adquirir novas ferramentas e otimizar o sistema. Isso tudo gerou mais denúncias e mais relatórios técnicos para o Ministério Público”, conta Thiago Tavares. Com essa estrutura, a Safernet conseguiu agilizar até mesmo a retirada das páginas criminosas do ar. Hoje, a organização também trabalha na área de prevenção por meio de campanhas educativas de promoção do uso ético e seguro da internet, sendo parceira da **Childhood Brasil** em diferentes iniciativas, eventos e ações.

Parcerias intersetoriais

Em outra iniciativa de enfrentamento ao abuso *on-line* e à pornografia infantojuvenil na internet, a **Childhood Brasil** integra grupos de discussão e promoção da segurança na internet. Desde 2009, a organização faz parte do grupo central da Child Protection Partnership (CPP), uma inédita rede de colaboração multissetorial que reúne organizações governamentais, não governamentais, comunitárias, da sociedade civil e do setor privado comprometidas em proteger as crianças e os adolescentes contra a exploração sexual facilitada pelo uso da Tecnologia da Informação e Comunicação.

For Thiago Tavares, “**Childhood Brasil**’s support was essential and decisive for the continuation of the project, as it allowed us to enlarge the team, obtain new tools and optimize the system.” This resulted in more denunciations and more technical reports forwarded to the Public Ministry.” With this structure, Safernet even managed to remove the criminal pages from the internet. Today, the organization prevents those types of crimes through educational campaigns targeting the promotion of ethical and safe use of the internet, and develops many different initiatives, events and actions in partnership with **Childhood Brasil**.

Inter-sector partnerships

In another initiative to confront online abuse and child and adolescent pornography on the internet, **Childhood Brasil** participates in groups that discuss and promote safety on the internet. The organization integrates the core group of the Child Protection Partnership (CPP), an unprecedented multi-sector collaboration initiative, which gathers governmental, non-governmental, community, civil society and private sector organizations committed to protect children and adolescents from sexual exploitation facilitated by the use of Information and Communication Technology.





Projetos e programas apoiados e desenvolvidos em 2008/2009

Projects and programs supported and developed in 2008/2009

PROJETOS SEMENTEIROS SEED PROJECTS

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Saúde e Alegria Health and Happiness	Santarém – PA Santarém – PA	Promoção dos direitos das crianças e adolescentes, prevenindo situações de abuso e exploração sexual, utilizando instrumentos de mobilização comunitária. Promotion of the rights of children and adolescents to prevent sexual abuse and exploitation situations by using community mobilization instruments.	Crianças e adolescentes, agentes comunitários (lideranças, produtores rurais, monitores de saúde, parteiras tradicionais e professores) e populações ribeirinhas da Amazônia. Children and adolescents, community agents (leaderships, rural producers, health monitors, traditional midwives and teachers) and riverbank populations of the Amazon region.	Capacitação da equipe da instituição sobre violência sexual para abordar o problema no contexto das populações ribeirinhas amazônicas. Training of the institution's team on sexual violence to address this issue in the context of the riverbank populations of the Amazon region.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Associação Lua Nova New Moon Association	Araçoiaba da Serra e Sorocaba – SP Araçoiaba da Serra and Sorocaba – SP	Acolhimento e atendimento psicológico e social; estruturação de projetos de vida; construção de alternativas de geração de renda, inclusive oficinas de costura, construção civil e panificadora; prevenção às DSTs, ao uso de drogas, à exploração sexual e à gravidez na adolescência. Reception and psychological and social care; structuring of life projects; creation of income-generation alternatives including sewing, civil construction and bakery workshops; prevention of STDs, drug use, sexual exploitation and adolescent pregnancy.	Jovens mães em situação de risco e seus filhos; profissionais da rede de proteção e jovens das comunidades do entorno. At-risk young mothers and their children; professionals working within the protection network and young people from the surrounding communities.	Estruturação de espaço especial para crianças com uma proposta educacional para que as mães se dediquem às atividades do projeto e do seu cotidiano. Parceria com a Atlantica Hotels para a realização de atividades de voluntariado e geração de renda. Structuring of a special place for children with an educational proposal so that their mothers may engage in the project and its routine activities. Partnership with Atlantica Hotels to carry out volunteer and income generation initiatives.
Rádio Margarida Margarida Radio	Belém – PA Belém – PA	Criação e distribuição gratuita de ferramentas de educação a distância e educação presencial, em áudio, vídeo, impressos e portal na internet, visando ao fortalecimento da rede de proteção à criança e ao adolescente na Região Amazônica, com foco no enfrentamento da violência sexual. Creation and free distribution of distance and presential learning tools on audio and video, printed materials and internet portal, to empower the child and adolescent protection network in the Amazon Region, focusing on the fight against sexual violence.	Crianças e adolescentes; profissionais da rede de proteção e comunidades da Região Amazônica. Children and adolescents; professionals working within the protection network and in communities of the Amazon Region.	Lançamento dos kits educativos sobre violência sexual contra crianças e adolescentes. Release of educational kits on sexual violence against children and adolescents.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Centro Camará de Pesquisa e Apoio à Infância e Adolescência Camará Center for Research and Support to Childhood and Adolescence	São Vicente – SP São Vicente – SP	Adoção de novas estratégias de comunicação e sustentabilidade institucional, buscando ampliar o debate sobre questões relacionadas ao público infantojuvenil, por meio de ações de formação de agentes sociais, mobilização comunitária e participação social para a implementação e o controle de políticas públicas. Adoption of new institutional communication and sustainability strategies to widen the debate on child and adolescent-related issues through actions aimed at the training of social agents, community mobilization and social participation for the implementation and control of public policies.	Crianças e adolescentes em situação de risco e suas famílias; profissionais da rede de proteção e a comunidade local. At-risk children and adolescents and their families; professionals working within the protection network and the local community.	Contratação dos profissionais: artista plástica, assessoria administrativa e contábil, educador social, instrutor de informática e relações-públicas, pelo período de sete meses. Hiring of professionals – fine artist, administrative and accounting assistants, social educator, computer instructor and public relations – for seven months.
Associação das Mulheres de Nazaré da Mata Nazaré da Mata's Women's Association	Nazaré da Mata – PE Nazaré da Mata – PE	Atendimento psicológico e social estendido às famílias; estruturação de projetos de vida; debates sobre sexualidade, abuso e exploração sexual e efeitos das drogas; oficinas de artesanato, dança e informática para o desenvolvimento de potências e iniciação no campo profissional. Psychological and social care extended to families; structuring of life projects; discussions on sexuality, sexual abuse and exploitation and drug effects; handicraft, dance and computing workshops for the development of latent skills and inclusion into the job market.	Crianças e adolescentes em situação de risco e suas famílias. At-risk children and adolescents and their families.	Atendimento diário de 60 crianças e adolescentes e 43 famílias em oficinas socioeducativas. Daily care service provided to 60 participant children and adolescents and 43 families in social and educational activities.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Organização do Centro de Referência e Documentação dos Projetos e Publicações da Childhood Brasil e parceiros Organization of the Center of Reference and Documentation of Projects and Publications created by Childhood Brasil and its partners	Escritório da Childhood Brasil Childhood Brasil's office	Organização de biblioteca e desenvolvimento de banco de dados com informações consolidadas dos projetos e programas. Organization of the library and development of data base with consolidated information of projects and programs.	Equipe, consultores, projetos apoiados pela Childhood Brasil , estudantes e demais interessados. Team, consultants, projects supported by Childhood Brasil , students and whoever may be interested in the topic.	Organização do Centro de Referência em andamento. Organization of the Center of Reference in progress.

FORTALECIMENTO DE REDES DE PROTEÇÃO STRENGTHENING PROTECTION NETWORKS

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Programa Refazendo Laços Remaking Bonds Program	São José dos Campos – SP e municípios vizinhos São José dos Campos – SP and neighboring cities	Sensibilização, formação e articulação dos profissionais da rede de proteção para a prevenção e o enfrentamento da violência sexual infantojuvenil. Sensitization, education and articulation of professionals of the protection network to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Conselheiros Tutelares e de Direitos; gestores das Secretarias Municipais de Educação, Saúde, Esporte e Assistência Social; organizações sociais; e crianças e adolescentes. Guardianship and Rights Counselors; officers from the City Secretariats of Education, Health, Sports and Social Assistance; social organizations; children and adolescents.	Mais de 300 profissionais capacitados e 3 mil manuais do Refazendo Laços distribuídos. More than 300 professionals have been trained and 3 thousand Remaking Bonds' manuals have been distributed.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Projeto Laços da Rede Bonds of the Network Project	São Paulo – SP São Paulo – SP	Sensibilização, formação e articulação dos profissionais da rede de proteção para a prevenção e o enfrentamento da violência sexual infantojuvenil. Sensitization, education and articulation of professionals of the protection network to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Conselheiros Tutelares e de Direitos; agentes públicos; técnicos de Promotorias de Justiça, Varas da Infância e Juventude e Centros de Defesa; crianças e adolescentes. Guardianship and Rights Counselors; public agents; technical staff from Promoters' Offices, Child and Youth Courts, Defense Centers; children and adolescents.	Em 2007, o Projeto Laços da Rede capacitou um grupo de 80 profissionais da rede de proteção integral de crianças e adolescentes, no município de São Paulo, na temática da violência sexual infantojuvenil, e deu início a um processo de mapeamento dessa rede. Esse trabalho comprovou que os profissionais do sistema de proteção realmente carecem de capacitação específica no tema. Então, em 2008, foram capacitados outros 250 Conselheiros Tutelares e de Direitos, técnicos das Secretarias Municipais, Promotorias de Justiça, Varas da Infância e da Juventude e de Centros de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente. Realização de um seminário final com a participação de 450 pessoas. O principal resultado do processo de formação foi a elaboração de 47 projetos intersecretarias pelos técnicos. Distribuição de 400 <i>folders</i> orientativos, 3 mil CDs e 3 mil cópias da sistematização do Projeto. In 2007, the Bonds of the Network Project trained a group of 80 professionals of the child and adolescent protection network of the city of São Paulo on the issue of sexual violence against children and adolescents and started to map this network. This work demonstrated that the professionals of the protection network really do need to receive specific training on this phenomenon. Therefore, in 2008, another 250 Guardianship and Rights Counselors, technical staff from City Secretariats, Promoters' Offices, Childhood and Youth Courts and Defense Centers of Child and Adolescent Rights were trained. A closing seminar was held, which was attended by 450 people. The main result of the training process was the conception of 47 inter-department projects by the technical staff. 400 orientation folders, 3 thousand CDs e 3 thousand copies of the Project systematization were distributed.



PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Programa Redes de Proteção na Educação Protection Networks in Education Program	São Paulo – SP São Paulo – SP	Formação de profissionais da rede pública de educação para a prevenção e o enfrentamento da violência sexual infantojuvenil. Education of professionals of the public school system to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Diretores regionais de educação e de unidades escolares; coordenadores pedagógicos, professores e educadores; crianças e adolescentes. Regional education directors and school principals; pedagogical coordinators, teachers and educators; children and adolescents.	730 profissionais da rede municipal de ensino da cidade de São Paulo diretamente beneficiados e, indiretamente, todas as crianças e adolescentes da rede municipal de ensino da cidade de São Paulo; 29 projetos de multiplicação desenvolvidos; 27 mil folhetos informativos distribuídos; distribuição de 3 mil exemplares do Guia de Referência Redes de Proteção na Educação; para 84% dos participantes, as expectativas quanto às capacitações foram atendidas ou superadas. The program directly reached 730 professionals and, indirectly, all children and adolescents of the school system of the city of São Paulo; 29 replication programs were developed; 27 thousand informative fliers were distributed; 3 thousand copies of the Protection Networks in Education Reference Guide were distributed and the expectations of 84% of the training sessions' participants were met or exceeded.
Projeto Tecendo a Rede Sewing the Network Project	Juruti – PA Juruti – PA	Sensibilização, formação e articulação dos profissionais da rede de proteção para a prevenção e o enfrentamento da violência sexual infantojuvenil. Sensitization, education and articulation of professionals of the protection network to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Conselheiros Tutelares; profissionais das Secretarias Municipais de Saúde, Educação, Assistência Social, Vara da Infância e da Juventude, Justiça e Segurança Pública; organizações sociais; lideranças comunitárias e empresariais; crianças e adolescentes. Guardianship Counselors; technical staff from the City Secretariats of Health, Education and Social Assistance, Child and Youth Court, Justice and Public Security; social organizations; community and corporate leaderships; children and adolescents.	Seis capacitações realizadas e mais de 150 pessoas sensibilizadas. Realização dos seminários de elaboração do plano municipal de enfrentamento à exploração sexual de Juruti. Six training programs and more than 150 people sensitized. Holding of seminars to conceive the city plan against child and adolescent sexual exploitation of Juruti.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Programa Redes de Proteção no Consórcio Intermunicipal do Grande ABC <i>Protection Networks in the Greater ABC Inter-City Consortium Program</i>	Santo André, São Bernardo do Campo, São Caetano do Sul, Diadema, Mauá, Ribeirão Pires e Rio Grande da Serra <i>Santo André, São Bernardo do Campo, São Caetano do Sul, Diadema, Mauá, Ribeirão Pires and Rio Grande da Serra</i>	Formação e articulação dos profissionais da rede de proteção dos sete municípios do Consórcio para a prevenção e o enfrentamento da violência sexual infantojuvenil. <i>Education and articulation of professionals of the protection network of the seven cities of the Consortium to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.</i>	Conselheiros Tutelares e de Direitos; agentes públicos; técnicos de Promotorias de Justiça e Varas da Infância e da Juventude; organizações sociais conveniadas (como abrigos e Centros de Juventude); técnicos do Consórcio; crianças e adolescentes. <i>Guardianship and Rights Counselors; public agents; technical staff from Promoters' Offices and Child and Youth Courts; partner social organizations (such as shelters and Youth Centers); technical staff from the Consortium; children and adolescents.</i>	200 profissionais da rede socioassistencial das sete cidades do Grande ABC foram capacitados, e a população das cidades envolvidas é indiretamente beneficiada. O processo de formação será concluído em 2010. <i>200 professionals of the social assistance network of the seven cities of Greater ABC were trained and the whole population of the cities involved is indirectly benefited. The training process will be completed in 2010.</i>
Reedição do Guia de Referência para Educação <i>Reedition of the Protection Networks in Education Reference Guide</i>	Abrangência nacional <i>National reach</i>	Reedição do guia de referência para ser aproveitado em todo o país. <i>Reedition of the reference guide so that it can be used throughout the country.</i>	Instituições de ensino e educação. <i>Teaching and educational institutions.</i>	1.000 guias prontos para distribuição nas redes de educação. <i>One thousand guides are ready to be distributed to education networks.</i>

COMUNICAÇÃO PARA A CAUSA COMMUNICATION FOR THE CAUSE

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Parceria Estratégica Agência de Notícias dos Direitos da Infância <i>Strategic Partnership with The News Agency for Children's Rights</i>	Abrangência internacional <i>International reach</i>	Realização da 5ª edição do Concurso Tim Lopes de Jornalismo Investigativo (2009/2010), com expansão para outros países da América Latina; produção de pautas especiais. <i>5th edition of the Tim Lopes Journalistic Investigation Contest (2009/2010), which has been expanded to other Latin American countries; production of proposals for special articles.</i>	Jornalistas e a sociedade em geral. <i>Journalists and society as a whole.</i>	Duas pautas especiais lançadas para todos os jornalistas – uma sobre o Dia Nacional de Combate à Violência Sexual e outra sobre violência sexual e crianças com deficiências. A mobilização para a 5ª edição do Concurso Tim Lopes foi iniciada, e o lançamento do concurso será no fim do ano. <i>Two special articles proposals launched for all journalists – one on the National Day Against Sexual Violence and another on sexual violence against children with special needs. The mobilization for the 5th edition of the Tim Lopes Contest has been initiated. The Contest will be officially opened at the end of the year.</i>
Parceria com o Canal Futura <i>Partnership with the Futura TV Channel</i>	Abrangência nacional <i>National reach</i>	Série de programetes educativos sobre a exploração sexual de crianças e adolescentes. <i>Series of educational short programs on sexual exploitation of children and adolescents.</i>	A sociedade em geral, com destaque para educadores, pais e responsáveis. <i>Society as a whole, but especially for educators, parents and caregivers.</i>	Lançamento dos cinco programetes sobre exploração sexual previsto para novembro de 2009, com cobertura potencial de 73 milhões de brasileiros. <i>Launching of five short programs on sexual exploitation scheduled for November 2009, potentially reaching 73 million Brazilians.</i>
Filme Afetosecretos <i>Secret Affections Film</i>	Abrangência nacional <i>National reach</i>	Apoio ao filme de Graça Pizá, que trata do abuso sexual intrafamiliar e é acompanhado por um livro didático. <i>Support to the film by Graça Pizá about intra-family sexual abuse. The film is distributed together with a didactic book.</i>	Psicólogos, psicanalistas e outros profissionais da rede de proteção; crianças e adolescentes. <i>Psychologists, psychoanalysts and other professionals within the protection network; children and adolescents.</i>	Filme lançado em agosto de 2009. Publicações de apoio serão distribuídas até o fim do ano para redes de profissionais. <i>Film released in August 2009. Supporting publications will be distributed to networks of professionals until the end of the year.</i>
Filme Sonhos Roubados <i>Stolen Dreams Film</i>	Abrangência nacional <i>National reach</i>	Apoio ao filme da cineasta Sandra Werneck, que fala sobre o envolvimento de adolescentes em situação de vulnerabilidade com a exploração sexual. <i>Support to film by movie maker Sandra Werneck, which addresses the involvement of adolescents at a risk in sexual exploitation situations.</i>	A sociedade em geral. <i>Society as a whole.</i>	Lançamento previsto para o primeiro trimestre de 2010. <i>Release scheduled for the first half 2010.</i>

PESQUISAS RESEARCHES

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
<p><i>Depoimento sem medo (?): uma cartografia das experiências de tomada de depoimento especial de crianças e adolescentes</i> <i>Fearless deposition (?): a map of the experiences in taking special depositions of children and adolescents</i></p>	<p>Abrangência internacional <i>International reach</i></p>	<p>Sistematização e democratização de métodos alternativos de coleta de depoimento especial de crianças e adolescentes vítimas e/ou testemunhas de crimes sexuais. <i>Systematization and democratization of alternative methods for taking special depositions of children and adolescents victims and/or witnesses of sexual crimes.</i></p>	<p>A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. <i>Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight children and adolescents sexual violence.</i></p>	<p>Realização do I Simpósio Internacional de Culturas e Práticas Não Revitimizantes de Tomada de Depoimento Especial de Crianças e Adolescentes em Processos Judiciais, com a participação de 250 pessoas atuantes na área; distribuição da segunda edição da publicação com melhores práticas, além de anais e vídeo com a sistematização do simpósio. Os subsídios do simpósio servirão de base para propostas de mudança na legislação. Realização de Encontro com Juízes e Promotores dos 27 Estados para sensibilizá-los sobre o tema. Formação de 70 técnicos do Judiciário em andamento. <i>Holding of the I International Symposium of Non-Revictimizing Cultures and Practices in Taking Special Depositions of Children and Adolescents in Judicial Processes, attended by 200 people working in the field; distribution of the second edition of the publication on the best practices, in addition to the annals and video with the systematization of the symposium. The subsidies of the symposium will serve as a foundation to propose changes in legislation. Meeting with judges and prosecuting attorneys of 27 states to sensitize them towards the issue. 70 members of the technical staff of the Judiciary are being trained.</i></p>
<p>Grandes Obras vs Exploração Sexual Infantojuvenil <i>Large Construction Works vs Sexual Exploitation of Children and Adolescents</i></p>	<p>Abrangência nacional <i>National reach</i></p>	<p>Estudo sobre o perfil do funcionário de grandes obras e fatores de envolvimento com a exploração sexual infantojuvenil. <i>Study on the profile of large construction workers and reasons for them to get involved with sexual exploitation of children and adolescents.</i></p>	<p>A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. <i>Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.</i></p>	<p>Pesquisa em fase de finalização. Até o momento foram entrevistadas 210 pessoas nas seguintes obras: Chapecó, Gastau, Jirau, Batalha e Serra do Facão. <i>Research about to be completed. So far, 210 people have been interviewed at the following construction sites: Chapecó, Gastau, Jirau, Batalha and Serra do Facão.</i></p>

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Vítimas da Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes: Indicadores de Risco, Vulnerabilidade e Proteção Victims of Sexual Exploitation of Children and Adolescents: Risk, Vulnerability and Protection Indicators	Abrangência nacional National reach	Estudo com adolescentes e jovens vítimas de exploração sexual inseridos em instituições de atendimento. Study with adolescents and youngsters victims of sexual exploitation assisted by care service institutions.	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Lançamento em outubro de 2009. Launched in October 2009.
Criança e Adolescente – Direitos e Sexualidades Children and Adolescents – Rights and Sexualities	Abrangência nacional National reach	Mapeamento dos fluxos adequados de atendimento de crianças e adolescentes vítimas de abuso sexual, da exploração sexual no turismo e na cadeia de transportes. Mapping of proper flows for the care of children and adolescents victims of sexual abuse and exploitation in tourism and in the transportation chain.	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	4,6 mil cadernos de Fluxos de Atendimento distribuídos. 4.6 thousand books on the Care Service Flow have been distributed.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
<p>Associação Brasileira de Magistrados, Promotores de Justiça e Defensores Públicos da Infância e da Juventude (ABMP)</p> <p>Brazilian Association of Magistrates, Public Prosecutors and Public Defenders of Children and Adolescents (ABMP)</p>	<p>Abrangência nacional</p> <p>National reach</p>	<p>Ampliar a atuação do Sistema de Garantia dos Direitos, em especial do Sistema de Justiça, para a promoção e a defesa dos direitos sexuais e reprodutivos de crianças e adolescentes.</p> <p>To expand the field of activity of the Rights Assurance System, especially of the Justice System, to promote and defend sexual and reproductive rights of children and adolescents.</p>	<p>Magistrados e promotores.</p> <p>Magistrates and prosecuting attorneys.</p>	<p>Realização de cinco seminários regionais em parceria com a ABMP, com participação média de 600 pessoas, para inserir o tema da violência sexual nos conteúdos programados. Publicação de um guia com revisão do fluxo de atendimento a crianças e adolescentes vítimas de violência sexual para a distribuição em mais de 4 mil comarcas.</p> <p>Holding of five regional seminars in partnership with ABMP, each attended by 600 people, on average, to include the topic of sexual violence in the programmed contents. Publication of a guide containing the revision of the flow of the care service provided to children and adolescents victims of sexual violence to be distributed to more than 4 thousand judicial districts.</p>
<p>Processo de avaliação e sistematização de experiências de projetos de geração de renda com população em situação de exploração sexual ou extrema vulnerabilidade social</p> <p>Evaluation and systematization of experiences of income-generation projects for populations in a situation of sexual exploitation or extreme social vulnerability</p>	<p>Abrangência nacional</p> <p>National reach</p>	<p>Aprofundamento da compreensão das experiências vividas pelos referidos projetos, construção de aprendizado de forma participativa e a sistematização dos resultados do processo.</p> <p>A more in-depth understanding of the projects experiences, participative learning and systematization of process results.</p>	<p>Instituições com foco em geração de renda.</p> <p>Institutions focusing on income generation.</p>	<p>As instituições estão sendo entrevistadas pelo Instituto Fonte.</p> <p>The institutions are being interviewed by the Instituto Fonte [Fonte Institute].</p>

PARCERIA COM ESTADOS PARTNERSHIP WITH STATES

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
<p>Programa Pernambuco de Enfrentamento à Violência Sexual Contra Crianças e Adolescentes</p> <p>Pernambuco Program against Child and Adolescent Sexual Violence</p>	<p>Estado de Pernambuco</p> <p>State of Pernambuco</p>	<p>Contribuir para o desenvolvimento de ações articuladas em rede voltadas à adoção de políticas públicas de prevenção e atenção integral a situações de violência sexual contra crianças e adolescentes. Utilização de metodologias desenvolvidas pela Childhood Brasil em seus programas estratégicos.</p> <p>To help to develop combined actions in networks focusing on the adoption of public policies for the prevention and total attention to situations of sexual violence against children and adolescents. Use of methodologies developed by Childhood Brasil in strategic programs.</p>	<p>A sociedade em geral.</p> <p>Society as a whole.</p>	<p>Inclusão de Jovens no Trade Turístico: capacitação de 240 jovens nas cidades de Recife, Olinda, Cabo e Ipojuca para serem inseridos profissionalmente no Trade Turístico do Estado; Laços de Proteção: formação continuada de 600 profissionais e monitoramento das ações desenvolvidas pelos operadores do Sistema de Garantia de Direitos, no atendimento integral às situações de violência sexual em 90 municípios; Código de Conduta Ética no Turismo: articulação e capacitação do Trade Turístico (60 meios de hospedagem) para o enfrentamento da exploração sexual de crianças e adolescentes no turismo. Adoção de um Código de Conduta Ética no Turismo e a construção do Manual de Boas Práticas; Na Mão Certa: projeto que tem o objetivo de trabalhar o enfrentamento à exploração sexual de crianças e adolescentes nas rodovias brasileiras. Mais de 600 empresas são parceiras. Em Pernambuco, as empresas do Grupo Gerdau e do Grupo Votorantin estão desenvolvendo as ações; CEPAVS: estruturação de um Centro de Estudos, Pesquisas e Atendimento Relativos à Violência Sexual contra Crianças.</p> <p>Inclusion of Young People in Tourist Trade: Training of 240 teenagers in the cities of Recife, Olinda, Cabo and Ipojuca so that they can be inserted into the states' Tourist Trade; Protection Bonds: Continuing education of 600 individuals and monitoring of the actions developed by the operators of the Rights Assurance System in providing total care in situations of social violence in 90 cities; Code of Conduct in Tourism: articulation and training of the Tourist Trade (60 hostel companies involved) to fight sexual exploitation of children and adolescents in tourism. Adoption of a Code of Ethical Conduct in Tourism and development of a Good Practices Manual; Na Mão Certa [On the Right Track]: a project with the purpose of addressing the sexual exploitation of children and adolescents issue on Brazilian roadways. More than 600 companies have adhered to it. In Pernambuco, companies from Gerdau Group and Votorantim Group are developing actions; CEPAVS: Structuring of a Center of Studies, Research and Care Related to Sexual Violence Against Children and Adolescents in partnership with a local university (project under construction).</p>

APOIO E PARTICIPAÇÃO ATIVA EM CONGRESSOS, SIMPÓSIOS E SEMINÁRIOS
SUPPORT AND ACTIVE PARTICIPATION IN CONGRESSES, SYMPOSIUMS AND SEMINARS

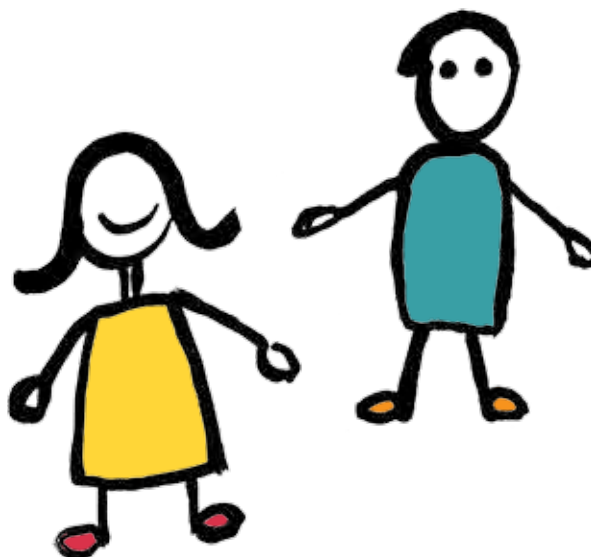
PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
III Congresso Mundial de Enfrentamento da Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes III World Congress Against Sexual Exploitation of Children and Adolescents	Abrangência internacional International reach	Apoio, apresentação de experiências e lançamentos de publicações em evento correalizado pelo governo brasileiro, ECPAT, Unicef e NGO Group, com cerca de 3.500 participantes de 140 países (Rio de Janeiro/2008). Support, experience sharing and launching of publications at an event held jointly with the Brazilian government, ECPAT, Unicef and NGO Group, with approximately 3,500 participants from 140 countries (Rio de Janeiro/2008).	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Visibilidade internacional para os programas desenvolvidos pela Childhood Brasil como o Na Mão Certa e o Turismo Sustentável e Infância, considerados referências. International visibility for programs developed by Childhood Brasil such as Na Mão Certa [On the Right Track] and Turismo Sustentável e Infância [Sustainable Tourism and Childhood], considered reference initiatives.
I Simpósio Global sobre Homens pela Igualdade de Gênero I Global Symposium on Engaging Men and Boys in Achieving Gender Equality	Abrangência nacional National reach	Apoio e participação em evento coordenado pelo Instituto Promundo, por intermédio do Instituto Papai, em 2009. Support and participation in an event coordinated by the Promundo Institute, through the Papai Institute, in 2009.	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	500 participantes de 77 países debatendo o envolvimento de homens e meninos pela igualdade de gênero e pelo fim da violência contra a mulher. A Childhood Brasil apresentou o Programa Na Mão Certa e prévia de pesquisa sobre riscos e vulnerabilidades de crianças e adolescentes. Visibilidade para a Childhood Brasil em âmbito internacional. 500 participants from 77 countries debated the involvement of men and boys in the fight for gender equality and the banning of violence against women. Childhood Brasil introduced the Programa Na Mão Certa (On the Right Track Program) and presented an overview of the survey on the risks to which children and adolescents are exposed as well as their vulnerabilities. International visibility for Childhood Brasil .
II Congresso Internacional sobre Ofensas Sexuais: o Incesto e Suas Dimensões II International Congress on Sexual Offense: Incest and Its Dimensions	Abrangência internacional International reach	Apoio e participação em evento realizado pela Associação Brasileira de Tratamento das Ofensas Sexuais em 2009. Support and participation in an event held by ABTOS in 2009.	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Evento com a participação de 300 profissionais de diferentes regiões do país que gerou visibilidade para a Childhood Brasil no âmbito das discussões de métodos de intervenção no atendimento direto a crianças vítimas de abuso sexual e suas famílias. Event attended by 300 professionals from different parts of the country, which offered visibility for Childhood Brasil in regard to discussions about intervention methods of direct care to children victims of sexual abuse and their families.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
I Encontro de Jovens: um Olhar sobre os Direitos das Crianças e Adolescentes a partir da Convenção Internacional dos Direitos da Infância I Meeting of Young People: a Vision on the Rights of Children and Adolescents based on the International Convention	Abrangência nacional National reach	Apoio e participação em evento realizado pelo Fórum DCA em 2009. Support and participation in an event held by Fórum DCA in 2009.	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Evento, com produção de vídeo e publicação, que registrou os resultados do encontro, dando voz a 150 jovens sobre o exercício dos seus direitos. An event with a video and a publication were created presenting the results of the meeting and giving voice to 150 teenagers on the exercise of their rights.
I Jornada Internacional sobre Desaparecimento e Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes I International Conference on Missing and Sexually Abused and Exploited Children and Adolescents	Abrangência internacional International reach	Apoio e participação em evento realizado pelo Projeto Caminho de Volta em outubro de 2009. Support and participation in an event held by Projeto Caminho de Volta [Way Back Project] in 2009.	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Evento que será realizado para promover reflexão sobre o desaparecimento de crianças e adolescentes e a sua relação com a exploração sexual. Espera-se a participação de pesquisadores e profissionais da área. An event conducted to stir reflection about the disappearing of children and adolescents and how this phenomenon is related to sexual exploitation. Researchers and individuals working in the field are expected to attend the event.
Parceria com Coletivo Mulher Vida para a preparação das ações do 18 de maio – Dia Nacional de Combate à Violência Sexual de Crianças e Adolescentes, em Pernambuco Partnership with Coletivo Mulher Vida [Collective Woman Life] for the planning of the actions to be developed on the 18 th of May - National Day Against Child and Adolescent Sexual Exploitation in the State of Pernambuco	Abrangência nacional National reach	Fortalecer a Rede de Enfrentamento à Violência Sexual de Crianças e Adolescentes de Pernambuco, como estratégia de monitoramento e controle social do Plano Estadual de Enfrentamento à Violência Sexual do Estado. To empower the Child and Adolescent Protection Network of Pernambuco, with monitoring and social control strategies for the State Plan Against Sexual Violence.	A sociedade em geral, com destaque para profissionais atuantes em organizações e programas de prevenção e enfrentamento à violência sexual infantojuvenil. Society as a whole, but especially for professionals working for organizations and programs that aim to prevent and to fight sexual violence against children and adolescents.	Apoio às ações do dia 18 de maio e o fortalecimento das atividades da rede de combate no estado. Support to the actions developed on the 18 th of May and empowerment of the activities conducted by the state's child and adolescent protection network.

NOVAS TECNOLOGIAS DE INFORMAÇÃO NEW INFORMATION TECHNOLOGIES

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Central Nacional de Denúncias de Crimes Cibernéticos - Safernet Brasil National Cybernetic Crime Reporting Center - SaferNet Brasil	Abrangência nacional National reach	Promoção do uso ético e seguro da internet por meio da educação para gerações <i>on-line</i> . Promotion of the ethical and safe use of the internet by educating the <i>on-line</i> generations.	A sociedade em geral. Society as a whole.	Tendo consolidado o canal de denúncias, nossa parceria avança para ações de prevenção do abuso <i>on-line</i> dentro de Escolas públicas e privadas, tomando por piloto o estado do Rio de Janeiro (RJ). Having consolidated the reporting channel, our partnership now concentrates on developing actions to prevent <i>on-line</i> abuse in private and public schools, having the state of Rio de Janeiro as a pilot site.
Cartilha Navegar com Segurança Safe On-line Surfing Booklet	Brasil Brazil	Distribuição qualificada de cartilha com dicas para a proteção de crianças e adolescentes contra o abuso <i>on-line</i> e a pornografia infantil na internet em parceria com outras organizações, com destaque para escolas e empresas. Qualified distribution of the booklet with tips on the protection of children and adolescents against <i>on-line</i> abuse and child and adolescent pornography on the internet in partnership with other organizations, especially with schools and companies.	A sociedade em geral, com destaque para educadores, pais e responsáveis. Society as a whole, but especially for educators, parents and caregivers.	500 mil exemplares da cartilha foram distribuídos. 500 thousand copies of the booklet have been distributed.
Parceria com a Ericsson Partnership with Ericsson	Abrangência nacional National reach	Parceria com a Ericsson – campanha interna de conscientização e prevenção ao abuso <i>on-line</i> e pornografia infantil na internet. Internal campaign for awareness and prevention of <i>on-line</i> abuse and child and adolescent pornography on the internet.	Funcionários, prestadores de serviços e participantes do Programa Jovens Parceiros da Ericsson. Employees, service providers and participants of Ericsson's Young Partners Program.	Campanha interna lançada entre os colaboradores e capacitação-piloto realizada com jovens que estão inseridos nas comunidades do entorno. Internal campaign for employees started and pilot training of the young people living in the surrounding areas conducted.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Parceria com o Children Protection Partnership (CPP) Partnership with the Children Protection Partnership (CPP)	Abrangência internacional International reach	Participação na rede internacional, com foco no enfrentamento ao abuso on-line e à pornografia infantil na internet. Participation in international network focusing on fighting on-line abuse and child and adolescent pornography on the internet.	A sociedade em geral, com destaque para crianças e adolescentes. Society as a whole, but especially children and adolescents.	Inserção da Childhood Brasil nas discussões internacionais sobre o tema. Childhood Brasil is included in the international discussions on the topic.
Parceria com o governo do Rio de Janeiro Partnership with the government of Rio de Janeiro	Rio de Janeiro Rio de Janeiro	Parceria com o Rio Solidário – campanha de prevenção ao abuso on-line e a pornografia infantojuvenil na internet no estado do Rio de Janeiro (RJ). Partnership with Rio Solidário [Solidary Rio], a campaign for the prevention of on-line abuse and child and adolescent pornography on the internet in the state of Rio de Janeiro.	A sociedade em geral, com destaque para crianças e adolescentes. Society as a whole, but especially for children and adolescents.	Campanha aprovada e ações de disseminação em planejamento. Campaign approved and dissemination actions in progress.



ENFRENTAMENTO À EXPLORAÇÃO SEXUAL INFANTOJUVENIL FIGHT AGAINST SEXUAL EXPLOITATION OF CHILDREN AND ADOLESCENTS

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Programa Na Mão Certa On the Right Track Program	Abraçgência nacional National reach	Mobilizar governos, empresas e organizações da sociedade civil para um enfrentamento mais eficaz à exploração sexual de crianças e adolescentes nas rodovias brasileiras. To mobilize governments, companies and civil society organizations to more effectively fight sexual exploitation of children and adolescents on Brazilian roadways.	Empresas transportadoras e embarcadoras; caminhoneiros; crianças e adolescentes e a sociedade em geral. Carriers and shippers; truck drivers; children and adolescents and society as a whole.	Mais de 600 empresas signatárias do Pacto Empresarial; 199 multiplicadores e 135 pontos focais capacitados nas empresas; 7 volumes da coleção de guias para caminhoneiros lançados, com 500 milhões de exemplares distribuídos. Over 600 signatory companies of the Corporate Pact; 199 multipliers and 135 focal points trained in companies; seven issues of the collection of guides for truck drivers have been published and 500 thousand copies of them have been distributed.
Parceria com a Atlantica Hotels International Partnership with Atlantica Hotels International	Abraçgência nacional National reach	Proteção de crianças e adolescentes e promoção do turismo sustentável, com ações de formação, divulgação e mobilização de recursos para a causa. Protection of children and adolescents and promotion of sustainable tourism, including education and dissemination actions as well as mobilization of resources for the cause.	Colaboradores, hóspedes, fornecedores, investidores e parceiros da rede; crianças e adolescentes e comunidades do entorno dos hotéis. Staff, guests, suppliers, investors and partners within the network; children and adolescents and communities in the vicinity of the hotels.	Formação de colaboradores e o envolvimento de hóspedes, fornecedores e parceiros para apoiar a causa da proteção da infância contra a violência sexual, bem como adoção de um código de conduta no turismo. R\$ 1 milhão captados desde o início da parceria. Experiência reconhecida internacionalmente como referência. Training of employees and involvement of guests, suppliers and partners to support the cause of child and adolescent protection against sexual violence and adoption of a code of conduct in tourism. An amount of 1 million reais BRL have been raised since the beginning of the partnership. An experience internationally acknowledged as reference.

PROJETO/PROGRAMA PROJECT/PROGRAM	LOCALIZAÇÃO LOCATION	PROPOSTA PROPOSAL	PÚBLICO-ALVO TARGET AUDIENCE	PRINCIPAIS RESULTADOS MAIN RESULTS
Parceria com o Grupo Aldan Partnership with Aldan Group	São Paulo – SP São Paulo – SP	Proteção de crianças e adolescentes e promoção do turismo sustentável, com ações de formação, divulgação e mobilização de recursos para a causa. Protection of children and adolescents and promotion of sustainable tourism, including education and dissemination actions as well as mobilization of resources for the cause.	Colaboradores e hóspedes dos flats do grupo; crianças e adolescentes e comunidades do entorno. Staff and guests of the group's flats; children and adolescents and communities in the vicinity of the flats.	Capacitação de consultores para a aplicação do diagnóstico do "hóspede oculto"; elaboração e aplicação de questionário; e diagnóstico e planejamento da intervenção junto dos colaboradores. Training of consultants to apply the "occult guest" diagnosis; creation and application of questionnaire; and diagnostic assessment and planning of intervention by employees.
Grandes Obras Large Construction Works	Jirau – RO Jirau – RO	Enfrentamento ao fenômeno da exploração sexual de crianças e adolescentes na obra de Jirau. Fight against sexual exploitation of children and adolescents in the Jirau construction site and in its vicinity.	Colaboradores da obra; crianças e adolescentes e comunidades do entorno. Construction workers; children and adolescents, and surrounding communities.	Parcerias estabelecidas com a Secretarias Municipais e ONGs locais. Sensibilizações realizadas com 11 gerências da Camargo Corrêa Construções, em Porto Velho. 100% dos técnicos de segurança, saúde e meio ambiente e 80% dos Encarregados de Produção Civil e Terra/Pedra capacitados como multiplicadores da causa. Partnerships established with City Secretariats and local NGOs. Sensitization of managers of 11 departments of Camargo Corrêa Construções in Porto Velho. 100% of the members of the technical staff of the departments of security, health and the environment and 80% of the heads of Civil Production and Land/Rock trained as multipliers of the cause.



Eventos beneficentes Fundraising events

Buscando diversificar as fontes de recursos e envolver diferentes públicos pela causa, a **Childhood Brasil** realiza eventos de mobilização de fundos com diferentes temas.

Em 2008, realizou o 1º Leilão de Vinhos Childhood, que reuniu cerca de 400 pessoas na Casa Fasano, em São Paulo. Foram arrematados os 61 lotes de vinho, mais duas obras do artista plástico Vik Muniz, totalizando uma arrecadação de R\$ 480 mil. Os vinhos foram todos doados por parceiros da Childhood Brasil. Entre eles, preciosidades como Petrus (safra 1992, 1994 e 1997), Vega Sicilia (safra 1998) e Château D'Yquem (safra 1990).

“É essencial ressaltar que esse é um importante momento de divulgação da causa; afinal, ao fazer um evento, expomos a razão dele e, assim, comunicamos aos participantes a importância do trabalho que fazemos”, explica Ana Flávia Gomes de Sá, Assessora de Mobilização de Recursos da **Childhood Brasil**. “Uma vez sensibilizadas e inteiradas do tema, essas mesmas pessoas podem se engajar e nos ajudar a divulgar a causa.”

Para 2009, foi planejada uma série de eventos com o tema *Vintage*, incluindo a exposição e o leilão de roupas e acessórios de *designers* brasileiros e estrangeiros doadas de coleções e acervos pessoais. Os eventos contam com curadoria da jornalista e crítica de moda Lilian Pacce e cenografia de Felipe Crescenti.

“Quando fazemos um evento, já temos em mente para quais projetos iremos destinar os recursos arrecadados. Por isso, sempre procuramos informar os convidados, patrocinadores e parceiros sobre os projetos que apoiamos, seus resultados e o impacto na vida dos beneficiários”, explica Ana Maria Drummond, Diretora Executiva da **Childhood Brasil**. “Estamos, a cada ano, testando novos formatos e buscando novos caminhos. Mas uma coisa é certa: os eventos são de fundamental importância para a organização e para a causa”, finaliza.

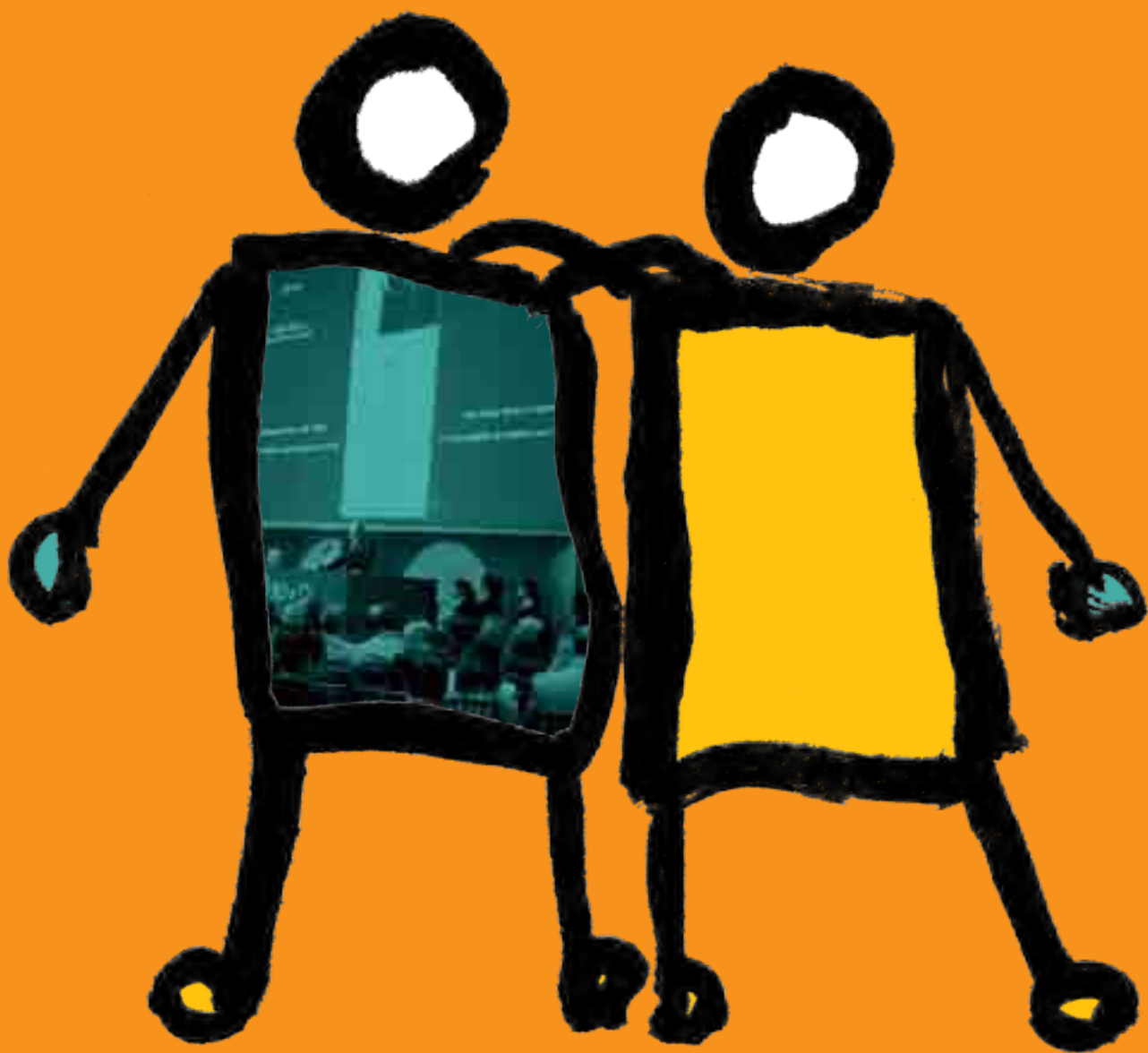
Aiming to diversify sources of funding and involve different audiences in the cause, **Childhood Brasil** holds theme fundraising events.

In 2008, Childhood Brasil held the 1st Childhood Wine Auction, which gathered approximately 400 people at the Casa Fasano in São Paulo. All 61 wine lots and two works of fine artist Vik Muniz were sold at the auction, amounting to 480 thousand BRL. All wine bottles were donated by **Childhood Brasil's** partners. Among them were precious wines such as Pétrus (vintages of 1992, 1994 and 1997), Vega Sicilia (vintage of 1998) and Château D'Yquem (vintage of 1990).

“It is essential to highlight that these moments are very important to spread the cause. After all, when we hold an event, we express the reason for throwing it. Thus, we make all participants aware of the importance of the work we develop,” explains Ana Flávia Gomes de Sá, Childhood Brasil's Resource Mobilization Officer. “Once these people are sensitized and become aware of the topic, they may also become involved and help us to spread the cause.”

For 2009, a series of events based on the *Vintage* theme were planned, including an exhibition and an auction of fashion clothing items and accessories by Brazilian and foreign designers, which were donated from private and personal collections. The events rely on the curatorship of journalist and fashion critic Lilian Pacce and on the scenography by Felipe Crescenti.

“When we plan an event, we already have in mind to which projects the resources collected are going to be allocated. Therefore, we always inform our guests, sponsors and partners about the projects we support, the results obtained and the impact they have on the lives of beneficiaries,” explains Ana Maria Drummond, **Childhood Brasil's** Executive Director. “Each year we test new event formats and try to find new paths. But one thing is certain: these events are crucial both for the organization and the cause,” she complements.



Quero contribuir com a **Childhood Brasil**. Como faço?

I want to contribute to **Childhood Brasil**.
What should I do?



Crianças e adolescentes são cidadãos em condição especial de desenvolvimento. São prioridade absoluta!

A proteção da infância e da adolescência contra a violência sexual é responsabilidade de todos nós. Portanto, você pode participar:

- se informando e conversando sobre a causa com familiares e amigos;
- fazendo doações para projetos da **Childhood Brasil**;
- associando produtos e serviços da sua empresa à **Childhood Brasil**, com percentual da renda revertido para nossos programas e projetos;
- doando horas de trabalho voluntário a projetos voltados para a infância e a adolescência;
- fazendo doações aos Fundos da Criança e do Adolescente;
- denunciando casos de abuso e exploração sexual.

Ligue 100 de qualquer lugar do Brasil. A ligação é gratuita e anônima. Para denunciar crimes de abuso *on-line* e pornografia infantojuvenil na internet, há uma central específica: www.safernet.org.br.

Para mais informações sobre essas e outras formas de contribuição, acesse: www.wcf.org.br

Children and adolescents are citizens undergoing a special phase of development. They are top priority!

It is up to all of us to protect children and adolescents against sexual violence. Therefore, you can take part by:

- Obtaining information and talking about the cause with your family members and friends;
- Donating any amount to **Childhood Brasil**'s projects;
- Associating your company's products and services with **Childhood Brasil**'s brand and investing a percentage of their revenues in the organization's initiatives.
- Donating voluntary work hours to projects for the protection of children and adolescents;
- Making donations to Fundos da Infância e Adolescência (Child and Adolescent Funds).
- Denouncing cases of sexual abuse and exploitation. Call 100 from any part of Brazil. It is a toll-free anonymous call. To denounce online abuse and child and adolescent pornography on the internet, there is a specific online hotline: www.safernet.org.br.

For more information on these and other ways of contributing, access: www.wcf.org.br

Nossos parceiros

Our partners

Apoiadores

“Antes da parceria com a Childhood, já tínhamos feito várias tentativas de programas voltados para o turismo sustentável. Mas nada dava certo. Estávamos praticando o assistencialismo. Afinal, somos especialistas em hotelaria e não sabíamos bem como fazer. Com a parceria e a consultoria estratégica da Childhood, hoje podemos dizer que aderimos à causa de fato. Se antes a Atlantica Hotels apenas contribuía para ajudar instituições, hoje nós treinamos os nossos 3,5 mil colaboradores e divulgamos a causa para os nossos públicos, hóspedes, fornecedores em nossa rede de 70 hotéis.”

***Dináurea Cheffins, Vice-Presidente
de Recursos Humanos da Atlantica Hotels***

“É tradição da Cartier manter um abrangente programa de Responsabilidade Corporativa sensível às necessidades dos menos afortunados e ao meio ambiente. Ajudar as crianças carentes da América Latina é uma das prioridades de nossas ações conduzidas internacionalmente. Estamos com a Childhood já há alguns anos porque sentimos que é uma organização que se adapta ao nível de comprometimento e dos projetos de longo prazo da Cartier. Estamos impressionados com as missões e o nível de profissionalismo da organização, bem como com os respectivos resultados por ela obtidos.”

***Christophe Maincourt, Presidente
da Cartier América Latina e Caribe***

“Considero-me uma feliz por ter a Childhood como parceira, sempre atenta e com ações inovadoras para a proteção da infância contra o abuso e a exploração sexual.”

***Elisabeth Parronchi B. Bahia Figueiredo,
Coordenadora do Programa Turismo Sustentável
e Infância do Ministério do Turismo***

Supporters

“Before we engaged into a partnership with Childhood Brazil, we had already tried a number of sustainable tourism programs. But none of them worked out. We were practicing assistencialism. After all, our field of expertise is the hotel industry, and we did not know how deal with this issue. As a result of our partnership with Childhood and the organization's strategic consultancy, today we can say that we have really joined in the cause. Whereas Atlantica Hotels just made contributions to institutions in the past, we now train our 3.5 thousand employees and spread the cause among our audiences, guests and suppliers throughout our entire 70-unit hotel chain.

***Dináurea Cheffins, Atlantica Hotels'
Human Resources Vice-President***

“It is in Cartier's tradition to commit to a comprehensive Corporate Responsibility program sensitive to the needs of the less fortunate and the environment. Helping the children in need of Latin America is one of the priorities of our worldwide actions. We have been alongside Childhood for several years now because we feel it is an organization that matches Cartier's level of commitment and long-term approach. We are impressed with the type of missions, the level of professional deployment and dedication along with their corresponding results.”

***Christophe Maincourt, President
of Cartier Latin America and Caribbean Islands***

“I think I'm very lucky to have Childhood as a partner. The organization is always on the alert for innovative actions to protect children and adolescents from sexual abuse and exploitation.

***Elisabeth Parronchi B. Bahia Figueiredo,
Coordinator of Sustainable Tourism and Childhood
Program of the Ministry of Tourism.***

“Temos apoiado as ações desenvolvidas pela **Childhood Brasil** por acreditar na causa e na seriedade da instituição. Conhecemos e admiramos o trabalho desenvolvido e temos orgulho de estarmos associados a um projeto tão importante e bem gerido.”

José Auriemo Neto, Presidente da JHSF e Apoiador da Childhood Brasil

Conselheiros

“A **Childhood Brasil** tem desenvolvido um excelente e inovador trabalho na defesa da sua causa – inovador por atacar os problemas na sua origem. Além disso, tem desenvolvido e motivado diversas empresas, entidades e pessoas, no intuito de, junto conosco, desenvolver programas de conscientização e combate a esse terrível mal que afeta nossa sociedade.”

Carlos Pires Oliveira Dias, Vice-Presidente do Conselho Administrativo da Camargo Corrêa

“O impacto gerado pela Childhood foi grandioso e extremamente importante (...). Nos últimos anos, vimos um crescente conhecimento pelos juízes, empresários e órgãos públicos, que conseguiram absorver o trabalho executado pela Childhood – o que colocou o Brasil em um patamar ímpar.”

Fernando de Arruda Botelho, Membro do Conselho Fiscal da Childhood Brasil

“We have been supporting the actions developed by **Childhood Brasil** because we believe in the cause and in the seriousness of the institution. We know and admire the work developed by the organization and we are very proud of having become a part of such an important project, which is also so well managed.”

José Auriemo Neto, President of JHSF

Members of the Board

“**Childhood Brasil** has developed an excellent innovative work in defending its cause – innovative because it attacks the root of problems. In addition, the organization has been addressing and motivating several companies, entities and people to develop awareness enhancement programs and initiatives to fight this terrible malady which affects our society.”

Carlos Pires Oliveira Dias, Vice-President of Camargo Corrêa’s Administrative Board

“The impact caused by Childhood has been extremely significant and important (...). Over the last years, we have noticed an increased awareness by judges, business people and public agencies. They have been able to absorb the work developed by Childhood – this placed Brazil in a unique position.”

Fernando de Arruda Botelho, Member of the Fiscal Council of Childhood Brasil



“Como conselheiro da Childhood, vejo com muito orgulho tudo o que conquistamos. Não tínhamos conhecimento sobre o assunto há dez anos – apenas apoiávamos outras ONGs. Hoje, conseguimos fazer com que um tema pesado, com o qual as pessoas não querem lidar, mude e que novas políticas públicas nasçam.”

**Arthur José de Abreu Pereira, Diretor da SDI
Desenvolvimento Imobiliário/Grupo Aldan**

“Vejo a comunicação como uma importante ferramenta de integração da **Childhood Brasil** com a sociedade. É através dela que se estabelece um diálogo da organização com o público externo e cria-se um vínculo emocional de proximidade com a causa. E cabe exclusivamente à comunicação tirar do silêncio temas como o abuso e a exploração sexual de crianças e adolescentes e os trazer à tona para os diferentes públicos por meio de sensibilização, alerta e educação.”

Luiz Lara, Presidente da Lew’Lara\TBWA Publicidade

“De início, nossa função mais importante era angariar recursos. Mas notamos que era difícil obter donativos ou patrocínio ao expor qual era a causa da organização. Sempre tendo em mente a preocupação da S. M. rainha Silvia da Suécia em atender crianças em situação de vulnerabilidade, expostas a violência sexual, passamos a falar sobre a importância da “quebra do ciclo de violência”. Temos sensibilizado o governo em todos os escalões. A credibilidade da organização tem permitido bom resultado na busca de donativos e estabelecimento de parcerias.”

**Eduardo Alfredo Levy Júnior,
Sócio da Didier Levy Corretora**

“As a Childhood’s Board Member, I am very proud of what we have already achieved. We had no knowledge of this topic 10 years ago, when we only supported other NGOs. Today, we have managed to make this sensitive subject, with which people do not want to deal, to be seen from a different perspective and influence on new public policies.”

**Arthur José de Abreu Pereira, Director
of SDI Desenvolvimento Imobiliário/Grupo Aldan**

“I think that communication is a major tool for **Childhood Brasil**’s integration within society. It is through communication that the organization can carry a dialogue with external audiences, creating an emotional bond of proximity of the cause. And communication is the only means by which it is possible to raise from silence issues, such as sexual abuse and exploitation of children and adolescents, and expose them to different audiences through sensitization, awareness and education.”

Luiz Lara, President of Lew’Lara\TBWA Publicidade

“At the beginning, our most important activity was to raise funds and resources. But we noticed it was difficult to obtain donations or sponsorship after informing what the organization’s cause was. Always bearing in mind the concern of Her Majesty Queen Silvia of Sweden to provide care to children in a situation of vulnerability and at a risk of sexual violence, we started talking about the “break of the cycle of violence.” We have been sensitizing all governmental layers. The organization’s reliability has allowed having good results in our search for donations and partnerships.”

**Eduardo Alfredo Levy Júnior,
Partner of Didier Levy Corretora**



“Para mim, é uma grande honra ser membro do Conselho de Diretores da **Childhood Brasil** já há alguns anos. Nessa capacidade, fico especialmente impressionado com o sucesso que o Brasil alcança no apoio a programas fortes, que dão autoconfiança às mulheres e as encorajam a se tornar verdadeiramente independentes. Também me impressiono quanto a Childhood influencia a política, assim como sua capacidade de envolver comunidades como um todo e profissionais nestes temas – policiais, médicos, tribunais e as próprias vítimas – na luta por sua causa, resultando em mudança sustentável e sistêmica.”

Kelly Gage, The Curtis L. Carlson Family Foundation

“O trabalho da Childhood é de extrema importância para a sociedade e para a causa da proteção da infância contra o abuso e a exploração sexual. Ao longo de dez anos, a organização conseguiu colocar o tema na mídia, gerou debates, apoiou projetos bem-sucedidos e influenciou políticas públicas.”

Paulo Agnelo Malzoni, Presidente do Plaza Shopping Empreendimentos

“A proteção da infância contra a violência sexual é uma causa muito desafiadora. É importante que a **Childhood Brasil** pense no futuro, criando e formando o grupo da segunda geração do Conselho. É uma grande satisfação coordenar o grupo jovem, ajudando a mobilizar recursos e a trazer inovações para a organização.”

Daniela Camargo Botelho de Abreu Pereira Coordenadora do Childhood 2nd Generation Brasil

“Nestes dez anos de **Childhood Brasil**, temos muito o que comemorar. Os programas e projetos da organização são abrangentes e eficientes, pois fazem a diferença. E, mais que isso, a Childhood conseguiu colocar um tema delicado em debate público, feito que ninguém tinha alcançado até hoje. No entanto, ainda há muito a ser feito. Que nos próximos dez anos o combate ao abuso e à exploração sexual contra crianças e adolescentes seja uma luta de todos!”

José Ermírio de Moraes Neto, Vice-Presidente do Conselho Administrativo da Votorantim Participações

“I’ve been honored to serve as a member of the Board of Directors of **Childhood Brasil** for the past several years. In that role, I have been particularly impressed with Brazil’s success in supporting strong programs that build women’s self-confidence and encourage them to become truly independent. I’ve been equally impressed with Childhood’s impact in the policy arena and its ability to engage entire communities and professionals in addressing these issues – police officers, doctors, the courts and victims themselves – leading to sustainable, systemic change.”

Kelly Gage, The Curtis L. Carlson Family Foundation

“Childhood’s work is of utmost importance for society and the cause of protection of children and adolescent from sexual abuse and exploitation. Throughout its ten years in operation, the organization has been able to put the topic on the media, stirred debate, supported successful projects and influenced public policies.”

Paulo Agnelo Malzoni, President of Plaza Shopping Empreendimentos

“The protection of children and adolescents from sexual violence is a very challenging cause. It is important that **Childhood Brasil** think about the future, creating and educating the second generation of the Board. It is a great pleasure for me to coordinate the group of young people and help to mobilize resources and bring innovation to the organization.”

Daniela Camargo Botelho de Abreu Pereira Coordinator of Childhood 2nd Generation Brasil

“We have a lot to celebrate on this 10th anniversary of **Childhood Brasil**. The programs and projects developed by the organization are far-reaching and efficient. Therefore, they do make a difference. What’s more, Childhood has managed to stir public discussion on a sensitive topic, which, so far, nobody has ever been able to do. However, there is still a lot to do. May the fight against sexual exploitation of children and adolescents be everyone’s fight in the next ten years!”

José Ermírio de Moraes Neto, Vice-President of the Administrative Board of Votorantim Participações

Childhood Brasil
(Instituto WCF - Brasil)
Demonstrações
Financeiras

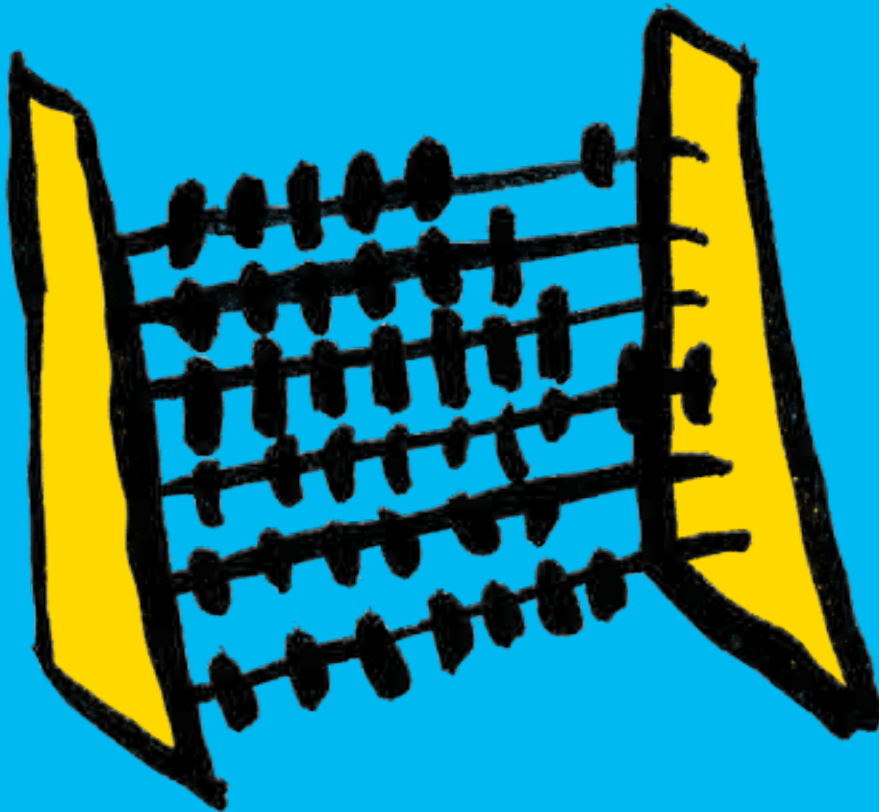
Referentes aos Exercícios Findos em 31 de Dezembro
de 2008 e de 2007 e Parecer dos Auditores Independentes

Deloitte Touche Tohmatsu Auditores Independentes

Childhood Brasil
(Instituto WCF - Brasil)
Financial
statements

For the Years Ended as of December 31, 2008 and 2007,
and Independent Auditors' Report

Deloitte Touche Tohmatsu Auditores Independentes



PARECER DOS AUDITORES INDEPENDENTES

Aos associados do

Childhood Brasil (Instituto WCF - Brasil)

São Paulo - SP

1. Examinamos os balanços patrimoniais do Instituto WCF - Brasil ("Instituto") em 31 de dezembro de 2008 e de 2007, e as respectivas demonstrações do superávit, das mutações do superávit acumulado, dos fluxos de caixa e do valor adicionado correspondentes aos exercícios findos naquelas datas, elaborados sob a responsabilidade de sua Administração. Nossa responsabilidade é a de expressar uma opinião sobre essas demonstrações financeiras.

2. Nossos exames foram conduzidos de acordo com as normas brasileiras de auditoria e compreenderam: (a) o planejamento dos trabalhos, considerando a relevância dos saldos, o volume de transações e os sistemas contábil e de controles internos do Instituto; (b) a constatação, com base em testes, das evidências e dos registros que suportam os valores e as informações contábeis divulgados; e (c) a avaliação das práticas e das estimativas contábeis mais representativas adotadas pela Administração do Instituto, bem como da apresentação das demonstrações financeiras tomadas em conjunto.

3. Em nossa opinião, as demonstrações financeiras acima referidas representam adequadamente, em todos os aspectos relevantes, a posição patrimonial e financeira do Instituto WCF - Brasil em 31 de dezembro de 2008 e de 2007, o superávit de suas operações, as mutações do seu superávit acumulado, os seus fluxos de caixa e os valores adicionados nas operações referentes aos exercícios findos naquelas datas, de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil.

São Paulo, 23 de fevereiro de 2009

Deloitte Touche Tohmatsu
Auditores Independentes
CRC nº 2 SP 011609/O-8
Renato Vieira Lima
Contador
CRC nº 1 SP 257330/P-0

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Associates and Management of

Childhood Brasil (Instituto WCF - Brasil)

São Paulo - SP

1. We have audited the accompanying balance sheets of Instituto WCF - Brasil (the "Institute") as of December 31, 2008 and 2007, and the related statements of surplus and changes in accumulated surplus, cash flows and value added for the years then ended, all expressed in Brazilian reais and prepared under the responsibility of the Institute's Management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements.

2. Our audits were conducted in accordance with auditing standards in Brazil and comprised: (a) planning of the work, taking into consideration the significance of the balances, volume of transactions and the accounting and internal control systems of the Institute; (b) checking, on a test basis, the evidence and records that support the amounts and accounting information disclosed; and (c) evaluating the significant accounting practices and estimates adopted by the Institute's Management, as well as the presentation of the financial statements taken as a whole.

3. In our opinion, the financial statements referred to in paragraph 1 present fairly, in all material respects, the financial position of Instituto WCF - Brasil as of December 31, 2008 and 2007, and the surplus of its operations, the changes in accumulated surplus, its cash flows and values added in operations for the years then ended, in conformity with Brazilian accounting practices.

4. The accompanying financial statements have been translated into English for the convenience of readers outside Brazil.

São Paulo, February 23, 2009

Deloitte Touche Tohmatsu
Auditores Independentes
CRC nº 2 SP 011609/O-8
Renato Vieira Lima
Contador
CRC nº 1 SP 257330/P-0

Childhood Brasil (Instituto WCF – Brasil)

NOTAS EXPLICATIVAS ÀS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2008 E DE 2007 (Valores em reais)

1. CONTEXTO OPERACIONAL

O Instituto WCF – Brasil (“Instituto”), fundado em 24 de novembro de 1999, é uma associação civil sem fins lucrativos e tem como objetivo fortalecer o desenvolvimento de crianças e jovens privados de seus direitos fundamentais, prestar serviços para atender às necessidades básicas de tais crianças e jovens, bem como oferecer oportunidades para o desenvolvimento integral das respectivas potencialidades no processo de construção da cidadania.

O Instituto atende ao inciso VI, alínea “c”, do artigo 150 da Constituição Federal de 1988 e à Lei nº 9.790/99, também denominada Lei do Terceiro Setor, regulamentada pelo Decreto nº 3.100/99, possuindo a qualificação, pelo Poder Público, como Organização da Sociedade Civil de Interesse Público – OSCIP.

2. APRESENTAÇÃO DAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS E PRINCIPAIS PRÁTICAS CONTÁBEIS

As demonstrações financeiras foram elaboradas de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil, especificamente aplicáveis às entidades sem fins lucrativos, conforme a Norma Brasileira de Contabilidade – NBC-T nº 10.19, aprovada pela Resolução nº 877, de 18 de abril de 2000, do Conselho Federal de Contabilidade – CFC.

Em 28 de dezembro de 2007, foi promulgada a Lei 11.638, que atualizou a legislação societária brasileira para possibilitar o processo de convergência das práticas contábeis adotadas no Brasil com aquelas constantes nas Normas Internacionais de Contabilidade (“IFRS”) e permitir que novas normas e procedimentos contábeis sejam expedidas em consonância com os padrões internacionais de contabilidade. Esta lei instituiu o Comitê de Pronunciamentos Contábeis – CPC, encarregado

Childhood Brasil (Instituto WCF – Brasil)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEARS ENDED DECEMBER 31, 2008 AND 2007
(Amounts in Brazilian reais – R\$)

1. OPERATIONS

Instituto WCF – Brasil (the “Institute”), founded on November 24, 1999, is a nonprofit association, for the purpose of strengthening the development of children and youth deprived of their fundamental rights, providing services to meet the basic needs of such children and youth, and offering opportunities for the full development of their potentialities in the citizenship building process.

The Institute complies with article 150, VI, “c”, of the 1988 Federal Constitution and Law 9790/99, also named the Third Sector Law, as regulated by Decree 3100/99, which qualifies the Institute as a Public Interest Organization (“OSCIP”).

2. FINANCIAL STATEMENT PRESENTATION AND SIGNIFICANT ACCOUNTING PRACTICES

The financial statements have been prepared in conformity with Brazilian accounting practices, specifically applicable to nonprofit entities, pursuant to Brazilian Accounting Standard (NBC-T) 10.19, as approved by the Federal Accounting Council (CFC)’s Resolution 877, of April 18, 2000.

On December 28, 2007, Law 11638 was enacted, so as to enable the convergence of Brazilian accounting practices with the International Financial Reporting Standards – IFRS and allow regulatory agencies to issue new accounting standards and procedures in conformity with such international accounting standards. This Law established the Accounting Pronouncements Committee (CPC), which is in charge of amending the Brazilian accounting practices for conver-

de promover as modificações necessárias nas práticas contábeis adotadas no Brasil, para sua convergência com o IFRS. As práticas contábeis editadas em 2008 pelo CPC e aprovadas pelo Conselho Federal de Contabilidade – CFC foram avaliadas pela Administração do Instituto e não resultaram em efeitos relevantes sobre as demonstrações financeiras.

As principais práticas contábeis estão descritas a seguir:

a) Aplicações financeiras

As aplicações financeiras, representadas por fundos de investimentos financeiros, estão registradas ao custo, acrescido dos rendimentos auferidos até as datas de encerramento dos exercícios.

b) Imobilizado

Registrado ao custo de aquisição. As depreciações estão computadas pelo método linear, com base nas seguintes taxas anuais: instalações, móveis e utensílios e benfeitorias em propriedade de terceiros – 10% e equipamentos de informática – 20%.

c) Receitas

As receitas provenientes de doações são registradas quando recebidas.

d) Despesas

Registradas quando incorridas, de acordo com o princípio de competência dos exercícios.

3. CAIXA E BANCOS

Em 31 de dezembro de 2008 e de 2007, os saldos de caixa e bancos são compostos como segue:

	2008	2007
Caixa Cash	2.804	2.046
Conta banco disponível Banks	1.444.038	700.771
Conta banco não disponível (a) Banks (restricted-use funds)(*)	101.926	-
Total Total	1.548.768	702.817

(a) Recursos destinados exclusivamente aos projetos Laços da Rede e Rede de Proteção.

(*) Funds earmarked for "Laços da Rede" and "Rede de Proteção" Projects.

gence with IFRS. The accounting standards issued by CPC in 2008 and approved by the CFC were evaluated by the Institute's Management and did not had material effects on the financial statements.

Significant accounting practices are described below:

a) Short-term investments

Represented by investment funds stated at cost, plus income earned through the balance sheet dates.

b) Property and equipment

Stated at acquisition cost. Depreciation is calculated under the straight-line method, at the following annual rates: facilities, furniture and fixtures and leasehold improvements – 10%, and IT equipment – 20%.

c) Revenues

Revenues from donations are recorded when earned.

d) Expenses

Recorded when incurred, on the accrual basis.

3. CASH AND BANKS

As of December 31, 2008 and 2007, cash and banks are as follows:

4. APLICAÇÕES FINANCEIRAS

Representados por alocações em fundos exclusivos de renda fixa que têm por objetivo buscar a valorização das cotas através da aplicação dos recursos em carteiras diversificadas de ativos financeiros, remunerados a taxas que variam entre 22% a 53% do Certificado de Depósito Interbancário - CDI. Conforme estabelecido em seus regulamentos, são marcados a mercado até as datas de encerramento dos exercícios.

4. SHORT-TERM INVESTMENTS

Refers to exclusive fixed-income funds intended for the valuation of shares through investments in diversified portfolios of financial assets, yielding 22% to 53% of the interbank deposit rate (CDI). Pursuant to regulations, such investments are marked to market through the balance sheet dates.

5. IMOBILIZADO

5. PROPERTY AND EQUIPMENT

			2008	2007
	CUSTO	DEPRECIAÇÃO	VALOR LÍQUIDO	VALOR LÍQUIDO
	COST	DEPRECIATION	NET BOOK VALUE	NET BOOK VALUE
Instalações Facilities	6.879	(4.414)	2.465	3.153
Móveis e utensílios Furniture and fixtures	20.071	(12.114)	7.957	9.965
Equipamentos de informática IT equipment	20.296	(13.569)	6.727	4.557
Benfeitorias em propriedade de terceiros Leasehold improvements	4.329	(2.777)	1.552	1.984
Total Total	51.575	(32.874)	18.701	19.659

6. RECEITAS DE DOAÇÃO

6. REVENUES FROM DONATIONS

DOADORES DONORS	2008	2007
África São Paulo Publicidade Ltda.	-	50.000
Aracruz Celulose S.A.	120	100.000
Atlântica Hotels International (Brasil) Ltda.	67.320	30.000
Banco Bankpar S.A.	-	15.467
Banco Bradesco S.A.	-	100.000
Banco Itaú S.A.	-	100.000
Banco Itaú BBA S.A.	-	100.000
Camargo Correa S.A	73.326	-
Cartier (Richemont Latin American & Caribbean, LLC)	2.358	-
Cartier do Brasil Ltda.	-	353.754
Casar Eventos Ltda.	17.980	-
Célia Procópio de Araujo Carvalho	6.308	7.462
Claudio B. Fruet	20.000	-
Companhia de Tecidos Norte de Minas - Coteminas	-	100.000
Companhia de Concessões Rodoviárias	-	400
Copagaz Distribuição de Gás Ltda.	15.000	-
Didier Levy Associados Corretora de Câmbio S.A.	-	2.004
DM9DDB Publicidade Ltda.	-	50.000
Dunwell Plaines	971.968	-
Embaixada do Reino da Suécia Swedish Embassy	23.076	-
Ericsson Telecomunicações S.A.	12.000	-
Erling Sven Lorentzen	25.240	-
Fumcad SP – Projeto Laços de Rede (a)	281.887	197.646
Fundação Filantrópica Joseph Safra	-	100.000
Gafor Ltda	10.150	-
Gerdau Aços Longos S.A.	25.000	207.088
Gps Logística e Gerenciamento de Riscos	20.000	-
Integrare Editora	321	-
Instituto Aracruz	25.000	-
Instituto Arcor Brasil	95.625	80.000
Instituto C&A	40.150	25.200
Instituto Wcf da Alemanha	288.515	-
JHSF Participações S.A.	-	100.000
Maragogipe Investimentos e Participações Ltda	1.000	-
Olga Stankevicius Colpo	11.000	8.000

DOADORES DONORS	2008	2007
Parceria Aldan Assessoria e Participações Ltda.	2.879	-
Parceria Atlântica Hotels International (Brasil) Ltda.	308.496	262.524
Paulo A. Malzoni	500.000	-
Participações Morro Vermelho S.A.	150.000	247.201
Plaza Paulista Administração Shopping Center	-	100.000
Plaza Shopping Empreendimentos Ltda.	10.000	4.000
Prefeitura Municipal de São Paulo – Projeto Educação (b)	275.920	-
Renata de Camargo Nascimento	50.000	-
Stiftelsen World Childhood Foundation Suécia Stiftelsen World Childhood Foundation Sweden	372.124	-
Syngenta Proteção de Cultivos Ltda.	40.000	-
T4F Entretenimento S.A.	15.552	-
Transportes Luft Ltda.	16.000	-
Troy Com. Assessoria e Serviços Ltda.	56.000	6.000
Usinas Siderúrgicas de Minas Gerais – Usiminas	-	100.000
Viracel	15.000	-
Vitor Sarquis Hallack	12.000	-
Votorantim Participações S.A.	353.968	350.000
World Childhood Foundation Inc. (c)	-	1.225.990
Evento – Fernando Botelho(d) Event – Fernando Botelho(d)	209.600	-
Evento – 2ª Geração Brasil (e) Event - 2ª Geração Brasil (e)		
Banco Itaú S.A.	15.000	
Cartier do Brasil Ltda	50.000	
Construtora Queiroz Galvão S.A.	25.000	
Galvão Engenharia S.A.	25.000	
Rodobens Corporativa S.A	25.000	
Doações diversas Other	89.490	
Leilão de vinhos (f) Wine auction (f)		
Pessoas físicas Individuals	458.414	-
Banco Bankpar S.A.	100.000	-
JHSF Participações S.A.	300.000	-
Instituto Votorantim	150.000	-
Associação de Lojistas do Shopping Jardim Sul	10.000	-
Boutique Daslu	15.000	-
Cartier do Brasil Ltda.	20.000	-
Coelho da Fonseca Empreendimentos Imobiliários	20.000	-
Daterra Atividades Rurais Ltda.	20.000	-
Drogail	10.000	-

DOADORES DONORS	2008	2007
Ford Company Motor do Brasil	20.000	-
Ford Company Motor do Brasil – Divisão Volvo	10.000	-
GVR Home Ind.e Com.de Enxovais Ltda.(Trousseau)	16.000	-
Itatiaia Automóveis Ltda.	20.000	-
Mauricio Monteiro	20.000	-
Mercedes Benz	20.000	-
Jantar beneficente – convites (g) Fundraising charity dinner (g)	-	697.200
Doações diversas Other	122.990	115.068
Total Total	5.982.777	4.835.004

(a) Doações diversas recebidas por meio do Fundo Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente – FUMCAD de São Paulo para realização do Projeto Laços da Rede, que visa capacitar conselheiros tutelares, técnicos dos Centros de Defesa da Criança e do Adolescente (CEDECAS), conselheiros do Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente – CMDCA, técnicos da Varas da Infância e Juventude, técnicos das Promotorias e agentes públicos das subprefeituras para a prevenção e a proteção à infância vulnerável à violência doméstica e sexual. O projeto visa capacitar 250 profissionais da Rede de Proteção Integral do Município de São Paulo.

(b) O projeto Rede de Proteção na Educação Municipal, realizado em parceria com a Secretaria de Educação da cidade de São Paulo, tem por objetivo sensibilizar e capacitar profissionais da Rede Municipal de Ensino para a notificação de casos (suspeitos ou confirmados) de violência sexual ou física contra crianças e adolescentes às autoridades competentes. O projeto busca beneficiar diretamente 734 Profissionais da Rede de Educação Municipal e diretamente, 23.000 professores e 400.000 crianças e adolescentes.

(c) Recursos advindos dos escritórios da World Childhood Foundation Inc. no exterior, para investimento e apoio em projetos executados pelo Instituto no Brasil e custeio das despesas de acompanhamento e monitoramento dos projetos. Parte da doação recebida em 2007 corresponde a valores previstos no orçamento de 2006 que somente foram doados ao Instituto no exercício de 2007.

(a) Donations made by São Paulo's Fund for the Children and Adolescents' Rights (FUMCAD) to support "Laços da Rede", a project designed to empower child guardians, technicians from Child and Adolescent Protection Centers (CEDECAS), agents from the Municipal Council for Children's and Adolescents' Rights (CMDCA), technicians from the Childhood and Youth Court, technicians from government support offices and public agents from sub-city halls, so that they can confidently deal with protection of children that are vulnerable to sexual abuse and violence at home. Laços da Rede Project aims to empower 250 professionals from the Network for the Integral Protection of Children supported by the municipal government of São Paulo.

(b) The project "Network Protection in the Municipal Education System", carried out in partnership with São Paulo City Education Department, aims to sensitize and empower professionals serving the Municipal Education System to report suspected or confirmed cases of physical or sexual abuse against children and adolescents to relevant authorities. The project is expected to directly benefit 734 professionals in the Municipal Education System and 23,000 teachers and 400,000 children and adolescents.

(c) Funds provided by the World Childhood Foundation Inc. offices abroad, for investment and support for projects developed by the Institute in Brazil and funding of project monitoring expenses. Part of the donation received in 2007 corresponds to amounts budgeted in 2006 that were actually donated to the Institute in 2007.

(d) Recursos advindos da comemoração do aniversário de 60 anos do Sr. Fernando Botelho. Os convidados presentearam o aniversariante com doações ao Instituto.

(e) Recursos provenientes do evento 2ª Geração Childhood Second Generation, integrado por filhos (as) de conselheiros da **Childhood Brasil** e seus amigos (as). Este evento tem como proposta envolver esta nova geração com as atividades da Childhood e trazer inovações para a organização, sendo que toda a arrecadação será destinada à associação Lua Nova. Em 31 de dezembro de 2008, o valor total das receitas com este evento foi de R\$ 229.490.

(f) Receitas provenientes do evento 1º Leilão de Vinhos Childhood, promovido para arrecadação de fundos, contando com 400 participantes. Os valores arrecadados serão investidos em projetos e programas desenvolvidos pelo Instituto. Em 31 de dezembro de 2008, o valor total das receitas com este evento foi de R\$1.209.000.

(g) Receitas provenientes de jantar beneficente promovidas para a arrecadação de fundos, realizado a cada dois anos pelo Instituto, contando com mais de 600 convidados e a presença da fundadora da organização, S.M. Rainha Silvia da Suécia. Além da contribuição dos convidados, há doações adicionais. Parte dos valores arrecadados é utilizada para cobrir os custos do evento e o restante é investido nos projetos apoiados e programas desenvolvidos pelo Instituto.

(d) Funds from the event held to celebrate Mr. Fernando Botelho's 60th birthday. Instead of gifts, invited guests were encouraged to make donations to the Institute.

(e) Funds from the event Childhood's Second Generation, in which took part **Childhood Brasil's** members' children and their friends. The purpose of this event was to involve the new generation with Childhood activities and bring innovations to the organization, as funds raised will be invested in "Lua Nova" association projects. As of December 31, 2008, total revenues from this event amount to R\$229,490.

(f) Revenues from the fundraising 1st Wine Auction Childhood, counting on 400 participants. Amounts raised will be invested in projects and programs developed by the Institute. As of December 31, 2008, total revenues from this event amount to R\$1,209,000.

(g) Revenues from fundraising charity dinner held every two years by the Institute, with over 600 invited guests and the presence of the Institute's founder, Queen Silvia of Sweden. In addition to contributions from the invited guests, there are additional donations. Part of the amount raised is used to cover the event's costs and the remaining amount is invested in projects sponsored and programs developed by the Institute.

7. RECURSOS DOADOS A PROJETOS

7. DONATIONS TO PROJECTS

BENEFICIÁRIOS BENEFICIARIES	2008	2007
AMUNAM – Associação das Mulheres de Nazaré da Mata	82.566	50.000
ANCED Assoc. Nac. dos Centros de Defesa da Criança e do Adolescente	90.000	-
Andi – Agência de Notícias dos Direitos da Infância (a)	299.842	164.070
Associação Brasileira de Magistrados e Promotores de Justiça da Infância e da Juventude - ABMP (b)	150.000	228.000
Associação de Formação e Reeducação Lua Nova	85.265	100.000
Assoc. Instr. da Juventude Feminina – Instituto Sedes Sapientiae	-	121.750
Associação Nacional dos Centros da Criança e Adolescentes	-	5.000
Proj. Rádio Margarida – Centro Artístico Cultural Belém Amazônia	82.566	-
Centro Camará de Pesquisa e Apoio à Infância e Adolescência	-	72.766
Centro de Estudos Avançados de Promoção Social e Ambiental (c)	-	110.507
Cesvi – Cooperazione e Sviluppo	-	38.052
Cineluz Produções Cinematográficas Ltda.	100.000	-
Círculo de Trabalhadores Cristãos de Vila Prudente	-	20.275
Clipsi Clínica Psicanalítica de Tratamento da Violência	100.000	-
Coletivo Mulher Vida	130.000	93.900
CRIA – Centro de Referência Integral de Adolescentes	-	40.000
Equipe de Saúde Mental S/C Ltda.	-	12.000
Fundação Getúlio Vargas	-	75.000
Fundação Roberto Marinho (d)	190.000	-
Instituto de Cidadania Empresarial – São Paulo (e)	-	150.000
Instituto Fonte para o Desenvolvimento Social	11.200	-
Instituto Papai	-	90.000
Leal Produções e Publicações	-	15.000
Proame – Programa de Apoio a Meninos e Meninas	-	40.000
Projeto ESCA – PNMC	100.000	-
Safernet Brasil (f)	280.000	260.000
Save The Children Suécia – Brasil	-	55.000
Total	1.701.439	1.741.320

(a) Projeto que visa contribuir para a construção, nos meios de comunicação, de uma cultura que priorize a promoção e defesa dos direitos da criança e do adolescente.

(b) O projeto visa ampliar a atuação dos profissionais no Sistema de Justiça, no que se refere à promoção da garantia do Direito ao Desenvolvimento Sexual de Crianças e Adolescentes. A principal estratégia nesse projeto é o estabe-

(a) Project aimed to foster, in mass media, a culture that supports the promotion and protection of children's and adolescents' rights.

(b) The project is to extend the work of professionals serving the Judicial System for the assurance of the Right to Sexual Development in Children and Adolescents. The main strategy in this project is to establish mechanisms that pro-

lecimento de mecanismos de proteção e exigibilidade de direitos nas comarcas e nos municípios brasileiros, através da elaboração de fluxos operacionais devidos, de acordo com a legislação vigente no país.

(c) O projeto realizou ações para promover os direitos das crianças e adolescentes das comunidades ribeirinhas da Amazônia, utilizando instrumentos de mobilização comunitária desenvolvidos com sucesso pelo Projeto Saúde & Alegria, com base no lúdico e na educação pela comunicação, sensibilizando a população sobre a importância desses direitos, bem como prevenindo situações de abuso e exploração, visando à melhoria da qualidade de vida e ao exercício de cidadania das novas gerações de ribeirinhos.

(d) A Fundação tem por objetivo a mobilização de pessoas e comunidades, por meio da comunicação, de redes sociais e parcerias, em torno de iniciativas educacionais que contribuam para a melhoria da qualidade de vida da população brasileira.

(e) Projeto de fortalecimento da rede de proteção dos direitos da criança e do adolescente da cidade de Juriti, Estado do Pará.

(f) O projeto oferece à sociedade brasileira e à comunidade internacional um serviço de recebimento, processamento, encaminhamento e acompanhamento “on-line” de denúncias sobre qualquer crime ou violação contra os direitos humano praticado através da Internet, em especial os crimes contra

tect and require the enforcement of the rights in Brazilian court districts and municipalities, through the preparation of operating flows, pursuant to prevailing Brazilian legislation.

(c) The project undertakes actions to promote the rights of children and adolescents in riverside communities of the Amazon, using community mobilization tools successfully developed by the Health & Happiness Project, based on game activities and the education-for-communication approach, raising the population’s awareness on the importance of these rights, and preventing abuse and exploitation situations, aimed at the improvement of the quality of living and the exercise of citizenship by the new generations of riverside populations.

(d) The Foundation’s primary purpose is to encourage people and communities using mass media, social networks and partnerships, to undertake education initiatives that contribute to improve the Brazilian population’s quality of life.

(e) Project for strengthening the protection network of children’s and adolescents’ rights in the city of Juriti, State of Pará.

(f) The project offers to the Brazilian society and the international community an on-line denunciation receipt, processing, forwarding and monitoring service of any crime or violation against the human rights made on the Internet, especially crimes against children and adolescents, and follows the

crianças e adolescentes, e segue os mais rígidos padrões técnicos e operacionais fixados pelos organismos de padronização e certificação internacionais.

8. INVESTIMENTOS EM PROJETOS

São formados por recursos direcionados ao desenvolvimento e implementação de projetos geridos pelo Instituto. Em 31 de dezembro de 2008, o total de investimentos em projetos foi de R\$ 3.137.499 (R\$1.773.346 em 2007), dos quais R\$398.556 (R\$398.910 em 2007) foram investidos em ações voltadas à seleção e coordenação de projetos, implementação de novos projetos estratégicos, substancialmente, destinados aos programas: "Programa na Mão Certa" – R\$748.584, "3º Congresso contra exploração sexual infantil" – R\$572.312, Leilão de vinhos – R\$574.921 e Termo de Cooperação Pernambuco – R\$ 106.112.

9. IMUNIDADE TRIBUTÁRIA

O Instituto está cumprindo todos os requisitos do artigo 14 do Código Tributário Nacional – CTN, o qual torna imunes as instituições que não distribuem os resultados e que aplicam seus recursos em território nacional.

O Instituto também se enquadra na Lei nº 9.790/99 da OSCIP, regulamentada pelo Decreto nº 3.100/99, a qual permite remuneração dos cargos de diretoria a valor de mercado.

10. INSTRUMENTOS FINANCEIROS

Em 31 de dezembro de 2008, o Instituto possui instrumentos financeiros representados, substancialmente, por aplicações financeiras. Os valores destes instrumentos reconhecidos no balanço patrimonial levantado naquela data aproximam-se dos valores de mercado, mediante comparação das taxas de juros contratuais com as taxas de juros de mercado em operações similares.

strictest technical and operational standards established by the international standardization and certification agencies.

8. PROJECT EXPENSES

Consist of investments for development and implementation of projects managed by the Institute. As of December 31, 2008, total project investments amount to R\$3,137,499 (R\$1,773,346 in 2007), of which R\$398,556 (R\$398,910 in 2007) were invested in actions for the selection and coordination of projects and the implementation of new strategic projects, namely: "Programa na Mão Certa" – R\$748,584, "3º Congresso" – R\$572,312, Wine Auctions – R\$574,921 and Pernambuco Cooperation Agreement – R\$106,112.

9. TAX IMMUNITY

The Institute complies with all requirements of article 14 of the National Tax Code (CTN), which provides tax immunity to institutions that do not distribute profits and invest their funds in the national territory.

The Institute is also compliant with Law 9790/99 of the OSCIP, regulated by Decree 3100/99, which allows compensation of directors at market value.

10. FINANCIAL INSTRUMENTS

As of December 31, 2008, the Institute has financial instruments, represented substantially by short-term investments. The carrying amounts of these financial instruments as of the balance sheet date approximate their fair values, based on comparison of contractual interest rates with market interest rates for similar transactions.

Childhood Brasil (Instituto WCF – Brasil)

Childhood Brasil (Instituto WCF – Brasil)

BALANÇOS PATRIMONIAIS LEVANTADOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2008 E DE 2007 (EM REAIS)
BALANCE SHEETS AS OF DECEMBER 31, 2008 AND 2007 (IN BRAZILIAN REAIS – R\$)

ATIVO ASSETS	NOTA EXPLICATIVA NOTE	2008	2007
CIRCULANTE CURRENT ASSETS			
Caixa e bancos <i>Cash and banks</i>	3	1.548.768	702.817
Aplicações financeiras <i>Short-term investments</i>	4	5.584.231	5.216.732
Outras contas a receber <i>Other receivables</i>		21.161	47.216
Total do ativo circulante Total current assets		7.154.160	5.966.765
NÃO CIRCULANTE NONCURRENT ASSETS			
Imobilizado <i>Property and equipment</i>	5	18.701	19.659
Total do ativo não circulante Total noncurrent assets		18.701	19.659
TOTAL DO ATIVO TOTAL ASSETS		7.172.861	5.986.424
PASSIVO E PATRIMÔNIO LÍQUIDO LIABILITIES AND NET ASSETS			
CIRCULANTE CURRENT LIABILITIES			
Fornecedores e contas a pagar <i>Trade accounts payable</i>		98.704	76.171
Salários e encargos <i>Payroll and related taxes</i>		170.003	104.200
Impostos, contribuições e encargos a recolher <i>Taxes payable</i>		14.552	6.165
Total do passivo circulante Total current liabilities		283.259	186.536
PATRIMÔNIO LÍQUIDO NET ASSETS			
Superávit acumulado <i>Accumulated surplus</i>		6.889.602	5.799.888
Total do patrimônio líquido Total net assets		6.889.602	5.799.888
TOTAL DO PASSIVO E PATRIMÔNIO LÍQUIDO TOTAL LIABILITIES AND NET ASSETS		7.172.861	5.986.424

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

**DEMONSTRAÇÕES DO SUPERÁVIT E DAS MUTAÇÕES DO SUPERÁVIT ACUMULADO
PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2008 E DE 2007 (EM REAIS)
STATEMENTS OF SURPLUS AND CHANGES IN ACCUMULATED SURPLUS
FOR THE YEARS ENDED DECEMBER 31, 2008 AND 2007 (IN BRAZILIAN REAIS – R\$)**

RECEITAS REVENUES	NOTA EXPLICATIVA NOTE	2008	2007
Doações Donations		4.544.287	2.410.672
Doações – Jantar beneficente Donations – fundraising charity dinner		-	2.424.332
Doações – 2ª Geração Brasil Donations – 2ª Geração Brasil		229.490	-
Doações – Leilão de vinhos Donations – wine auction		1.209.000	-
Total das receitas Total revenues	6	5.982.777	4.835.004
DESPESAS EXPENSES			
Doações a projetos Donations to projects	7	(1.701.439)	(1.741.320)
GASTOS COM PROJETOS PROJECT EXPENSES			
Serviços prestados por pessoas jurídicas Services provided by legal entities		(1.506.367)	(697.495)
Serviços prestados por pessoas físicas Services provided by individuals		(51.096)	(4.670)
Viagens e estadas Travel and lodging		(408.110)	(71.862)
Despesas com pessoal Personnel expenses		(304.200)	(278.056)
Propaganda e publicidade Advertising and publicity		(100.681)	(21.059)
Gastos – Jantar beneficente Expenses – fundraising charity dinner		-	(611.330)
Gastos – Leilão de vinhos Expenses – wine auction		(574.921)	-
Outros gastos Other	8	(192.124)	(88.874)
		(3.137.499)	(1.773.346)
DESPESAS ADMINISTRATIVAS ADMINISTRATIVE EXPENSES			
Serviços prestados por pessoas jurídicas Services provided by legal entities		(269.798)	(229.703)
Aluguéis e condomínios Rents and common-use area maintenance fees		(83.933)	(52.950)
Depreciações e amortizações Depreciation and amortization		(5.040)	(5.848)
Viagens e estadas Travel and lodging		(9.327)	(8.364)
Impostos Taxes		(39.844)	(26.964)
Despesas com pessoal Personnel expenses		(142.776)	(123.424)
Outras despesas Other		(86.202)	(55.202)
		(636.920)	(502.455)
Total das despesas Total expenses		(5.475.858)	(4.017.121)

**DEMONSTRAÇÕES DO SUPERÁVIT E DAS MUTAÇÕES DO SUPERÁVIT ACUMULADO
PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2008 E DE 2007 (EM REAIS) – CONTINUAÇÃO**
**STATEMENTS OF SURPLUS AND CHANGES IN ACCUMULATED SURPLUS
FOR THE YEARS ENDED DECEMBER 31, 2008 AND 2007 (IN BRAZILIAN REAIS – R\$) – CONTINUED**

RECEITAS REVENUES	NOTA EXPLICATIVA NOTE	2008	2007
RESULTADO FINANCEIRO FINANCIAL INCOME (EXPENSES)			
Receitas financeiras Financial income		587.927	509.433
Despesas financeiras Financial expenses		(5.132)	(24.324)
		582.795	485.109
SUPERÁVIT DO EXERCÍCIO SURPLUS FOR THE YEAR			
		1.089.714	1.302.992
SUPERÁVIT ACUMULADO NO INÍCIO DO EXERCÍCIO			
ACCUMULATED SURPLUS AT BEGINNING OF YEAR		5.799.888	4.496.896
SUPERÁVIT ACUMULADO NO FIM DO EXERCÍCIO			
ACCUMULATED SURPLUS AT END OF YEAR		6.889.602	5.799.888

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

[The accompanying notes are an integral part of these financial statements.](#)

**DEMONSTRAÇÕES DOS FLUXOS DE CAIXA – MÉTODO INDIRETO PARA
OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2008 E DE 2007 (EM REAIS)
STATEMENTS OF CASH FLOWS (INDIRECT METHOD)
FOR THE YEARS ENDED DECEMBER 31, 2008 AND 2007 (IN BRAZILIAN REAIS – R\$)**

	2008	2007
FLUXO DE CAIXA DAS ATIVIDADES OPERACIONAIS CASH FLOW PROVIDED BY OPERATING ACTIVITIES		
Superávit do exercício Surplus	1.089.714	1.302.992
Ajuste para reconciliar o superávit do exercício Adjustment to reconcile surplus to net cash provided-		
Depreciações e amortizações Depreciation and amortization	5.040	5.848
Redução (aumento) nos ativos operacionais: Decrease (increase) in operating assets-		
Outros créditos Other receivables	26.055	(33.756)
Aumento nos passivos operacionais: Increase in operating liabilities:		
Fornecedores contas a pagar Trade accounts payable	22.533	60.349
Salários e encargos Payroll and related taxes	65.803	58.895
Impostos e contribuições a recolher Taxes payable	8.387	2.508
CAIXA LÍQUIDO GERADO PELAS ATIVIDADES OPERACIONAIS NET CASH PROVIDED BY OPERATING ACTIVITIES	1.217.532	1.396.836
FLUXO DAS ATIVIDADES DE INVESTIMENTOS CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES		
Aquisições de bens para o imobilizado Acquisition of property and equipment	(4.082)	(2.309)
CAIXA LÍQUIDO UTILIZADO NAS ATIVIDADES DE INVESTIMENTOS NET CASH USED IN INVESTING ACTIVITIES	(4.082)	(2.309)
AUMENTO DE CAIXA E EQUIVALENTES DE CAIXA NO EXERCÍCIO INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	1.213.450	1.394.527
CAIXA E EQUIVALENTES DE CAIXA NO INÍCIO DO EXERCÍCIO (*) CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF YEAR (*)	5.919.549	4.525.022
CAIXA E EQUIVALENTES DE CAIXA NO FIM DO EXERCÍCIO (*) CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR (*)	7.132.999	5.919.549

(*) Composto por caixa, bancos e aplicações financeiras resgatáveis até 90 dias

(*) Include cash, banks and short-term investments with maturities of 90 days or less.

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

**DEMONSTRAÇÕES DE VALOR ADICIONADO PARA OS EXERCÍCIOS
FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2008 E 2007 (EM REAIS)
STATEMENTS OF VALUE ADDED FOR THE YEARS ENDED
DECEMBER 31, 2008 AND 2007 (IN BRAZILIAN REAIS – R\$)**

	2008	2007
RECEITAS INCOME		
Doações e contribuições <i>Donations and contributions</i>	5.982.777	4.835.004
INSUMOS ADQUIRIDOS DE TERCEIROS INPUTS PURCHASED FROM THIRD PARTIES		
Despesas de doações <i>Expenses on donations</i>	(3.131.618)	(1.757.436)
VALOR ADICIONADO BRUTO GROSS VALUE ADDED	2.851.159	3.077.568
Depreciação e amortização <i>Depreciation and amortization</i>	(5.040)	(5.848)
VALOR ADICIONADO LÍQUIDO PRODUZIDO PELA ENTIDADE NET VALUE ADDED CREATED BY THE INSTITUTE	2.846.119	3.071.720
VALOR ADICIONADO RECEBIDO (CEDIDO) EM TRANSFERÊNCIA VALUE ADDED RECEIVED (ASSIGNED) IN TRANSFER		
Receitas financeiras <i>Financial income</i>	587.927	509.433
Doações de projetos <i>Project donations</i>	(1.701.439)	(1.741.320)
VALOR ADICIONADO TOTAL A DISTRIBUIR TOTAL VALUE ADDED FOR DISTRIBUTION	1.732.607	1.839.833
DISTRIBUIÇÃO DO VALOR ADICIONADO DISTRIBUTION OF VALUE ADDED	1.732.607	1.839.833
Pessoal: <i>Employees:</i>		
Remuneração direta <i>Salaries and wages</i>	169.643	157.207
Benefícios <i>Benefits</i>	40.448	36.528
F.G.T.S – Fundo de Garantia por Tempo de Serviço <i>Severance pay fund (FGTS)</i>	55.041	47.410
Impostos, taxas e contribuições: <i>Taxes-</i>		
Federais <i>Federal</i>	255.628	207.616
Remuneração de capitais de terceiros: <i>Payment to third parties-</i>		
Aluguéis <i>Rental</i>	122.133	88.080
Remuneração de capital próprio: <i>Payment to associates-</i>		
Superávit do exercício <i>Surplus</i>	1.089.714	1.302.992

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

ORGANIZAÇÕES PARCEIRAS (Empresas e instituições que doam recursos financeiros)
PARTNER ORGANIZATIONS (Companies and institutions that donate financial resources)



Ana Rocha & Appolinario



Produtos e serviços para frigobar



PARCEIROS OPERACIONAIS (Empresas e instituições que doam bem e serviços)
OPERATIONAL PARTNERS (Companies and institutions that donate goods and services)



PARCEIROS TÉCNICOS (Associação de marca, expertise e/ou recursos em programas)
TECHNICAL PARTNERS (Brand, expertise and/or resources association in programs)



1ª LEILÃO DE VINHOS CHILDHOOD 2008
1st CHILDHOOD WINE AUCTION 2008



Associação de Logistas do Shopping Jd. Sul | Boutique Daslu | Cartier do Brasil | Chubb Seguros | Coelho da Fonseca Empreendimentos Imobiliários
 Datterra Atividades Rurais | Drogasil | Expand | Ford Company Motor do Brasil | Ford Company Motor do Brasil – Divisão Volvo | Itatiaia Automóveis
 Maurício Monteiro | Mercedes-Benz do Brasil | Sotheby's | Trousseau

EVENTO TKS4 CHILDHOOD 2008 – ORGANIZADO PELA 2ª GERAÇÃO DO CONSELHO
EVENT TKS4 CHILDHOOD 2008 – ORGANIZED BY CHILDHOOD 2nd GENERATION BRASIL

Cartier



A10 | Des+ | Adress | Amarynthe | BBD Editora | Buddha Bar São Paulo | Carlos Miele | Fafá Oliveira | Havaianas | Ricardo Bomtempo
Ricardo Julião | Sérgio K | TAM | Wedding&Co.

EVENTOS VINTAGE
VINTAGE EVENTS



Prime



Banco Safra

IGUATEMI
SÃO PAULO

Alatur Viagens e Turismo | Ana Rocha & Appolinário | Cartier | Dom Périgon | Drogasil | Expand | Expor Manequins | Havaianas
Hotel Le Bristol – Paris | Hotel Le Lana – Courchevel | Hotel Relais Bernard Loiseau | Itautec | Izabel Esteves | Jack Vartanian
Maurício Monteiro | Maison de La France | Nextel | Philips | RG Vogue | Ricardo Julião | Serfil | Smart Jardins | Sodré Santoro Leiloeiro Oficial
SPA Amarynthe | TAM | The Regent Grand Hotel Bordeaux | Teresa Perez | Trash Chic | TXAI | XIS Design de Apresentações

EVENTOS DE TERCEIROS COM DOAÇÕES PARA A CHILDHOOD BRASIL
THIRD PARTY EVENTS WITH DONATIONS TO CHILDHOOD BRASIL

2008

IV Torneio Help BEM de Golfe | 5th Invitational Golf Cup – Gol Linhas Aéreas | Baile do Aviador | CASAR
Jantar da Embaixada da Suécia em Comemoração à Copa de 1958 | Show de MPB Deca/Duratex | The Roppongi Men's Chorus Club

2009

V Torneio Help BEM Golden Cross de Golfe | Almoço patrocinado pela Ericsson em benefício da **Childhood Brasil** durante a Volvo Ocean Race
Yoga do Bem | Daslu – Vogue Fashion's Night Out | Show de MPB Deca/Duratex | Cartier Love Day

DOAÇÕES RECEBIDAS POR MEIO DO FUMCAD-SP E FIA-PE
DONATIONS RECEIVED THROUGH FUMCAD-SP AND FIA-PE

Atlantica Hotels International | Banco Industrial do Brasil | Cadbury Adams | Scania

CONSELHO DELIBERATIVO **BOARD OF DIRECTORS**

Presidente **Chairperson**

Rosana Camargo de Arruda Botelho | Participações Morro Vermelho

Arthur José de Abreu Pereira | SDI Desenvolvimento Imobiliário

Carlos Alberto Mansur | Banco Industrial do Brasil

Carlos Pires Oliveira Dias | Camargo Corrêa

Celita Procópio de Araújo Carvalho | Fundação Armando Alvares Penteado

Eduardo Alfredo Levy Junior | Didier Levy Corretora

Erling Sven Lorentzen | Lorentzen Empreendimentos

Gregory James Ryan | Atlantica Hotels International

Gunilla von Arbin | World Childhood Foundation

Hans Christian Junge | Mayer Equipamentos

John Henry Baber Harriman | The Standard Chartered Private Bank

José Ermírio de Moraes Neto | Votorantim Participações

Kelly Gage | The Curtis L. Carlson Family Foundation

Klaus Werner Drewes | Drewes & Partners Corretora de Seguros

Luis Norberto Paschoal | Cia. DPaschoal de Participações

Luiz de Alencar Lara | Lew' Lara\TBWA Publicidade

Nils Eric Gunnarson Grafström | Stora Enso América Latina

Paulo Agnelo Malzoni | Plaza Shopping Empreendimentos

Paulo Setúbal Neto | Duratex/Itautec

Pedro Paulo Poppovic | Consultor

Per Christer Magnus Manhusen | Câmara do Comércio Sueco-Brasileira

CONSELHO FISCAL **FISCAL BOARD**

Fernando de Arruda Botelho | Participações Morro Vermelho

Sergio Orlando Asís | Arcor do Brasil

EQUIPE **TEAM**

Diretora Executiva **Executive Director**

Ana Maria Drummond

Diretor **Director**

Ricardo de Macedo Gaia

Coordenadores de Programas **Program Coordinators**

Anna Flora Werneck

Carolina Padilha

Itamar Batista Gonçalves

Assessora de Mobilização **Mobilization Officer**

Ana Flávia Gomes de Sá

Assessora de Comunicação **Communication Officer**

Tatiana Larizzatti

Assistente de Projetos **Projects Assistant**

Mônica Santos

Assistente Administrativa **Administrative Assistant**

Carmen Leona Vilchez Castilho

Childhood Brasil (Instituto WCF-Brasil)

Rua Funchal, 160 – 13^o andar

04551-903 – São Paulo – SP

www.wcf.org.br

wcf@wcf.org.br

Realização **Made by**

TV1 Editorial

Imagens **Photographs**

Acervo Childhood, Alessandro Cunha, Fabiana Futata,

Gilmar Félix, Marina Malheiros e Rogerio Voltan

Tradução **English version**

Liamara Soares da Silva

Impressão **Printing**

Pancrom

CHILDHOOD

PELA PROTEÇÃO DA INFÂNCIA